



عکس: فارس

با ترسیم نقشه های جدید کتابخانه در مدرسه قبل از کلاس ساخته می شود

یکی از مواردی که همیشه در برنامه های گسترش فرهنگ مطالعه به آن توجه می شود توجه به کتاب و کتابخوانی در نظام آموزش و پرورش کشور است چرا که بنیان گذاشتن این امر در دوران تحصیلی در مدارس باعث ایجاد فرهنگ کتاب و کتابخوانی در میان نسل های مختلف جامعه در آینده خواهد شد. داشتن کتابخانه مجهز و تشویق دانش آموزان به کتاب و کتابخوانی از راهکارهایی است که می تواند باعث توجه دانش آموزان به این امر شود. دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره یکی از دفاتر وابسته به وزارت آموزش و پرورش است که عهده دار توسعه و تجهیز کتابخانه های مدارس است.



۱۰ گفت و گو با دکتر نصرالله پورجوادی



۱۹ یادداشتی از دکتر رضا داوری اردکانی



۱۳ پای صحبت اردشیر صالحجوهر

با برنامه ریزی و وزارت ارشاد صورت می گیرد

راه اندازی شهرک های چاپ در سراسر کشور

شاعران و پژوهشگران در بزرگداشت ابوالعانی

گشت و گذار در گلشن جادویی بیدل

دومین کنگره بین المللی بزرگداشت بیدل دهلوی (فارس بیدل) هشتم و نهم آذرماه در تهران برگزار شد. در این کنگره که به همت کانون ادبیات ایران و با همکاری دانشگاه آزاد اسلامی، سازمان میراث فرهنگی و گردشگری و شبکه رادیویی فرهنگ برپا شد، بیش از ۱۵۰ بیدل پژوه از کشورهای ایران، هند، افغانستان، تاجیکستان، روسیه، ویتنام، مصر، پاکستان، آلمان و بلغارستان حضور داشتند. هر چند به دلیل استقبال بسیار بالای کشورهای مختلف، بسیاری از بیدل پژوهان فرصت ارائه مقالات خود را پیدا نکردند.

آسیب های زبان آموزی در گفت و گو با امیر کاظمیان، مؤلف کتاب های آموزش زبان

لکنت در زبان دوم

امیر کاظمیان مؤلف ۱۳۴۲ در قم است. تحصیلات خود را در شهر قم و تهران پی گرفت و همزمان به کار تدریس در زمینه زبان پرداخت. کاظمیان علاوه بر کار تدریس به کار ترجمه و تألیف نیز مشغول شد و از این رهگذر سه کتاب فرهنگ کاربردی زبان انگلیسی، شاه کلمه کاربردی زبان انگلیسی و روش تجربی تدریس زبان را تألیف و چندین کتاب را نیز برای موسسه نهاد اسلام از فارسی به انگلیسی برگرداند.

رونمایی کتاب های دفاع مقدس

۹۳ کتاب از سنگر روید

از دو دیوارهای اینجا کتاب می بارد. حتی لحظه ای احساس می کنی در میان این کتاب ها تنها نمانده ای و سگرت، سطر سطر هر کتاب را برایت می سراید. یکی از زندگی می گوید و دیگری برای دفاع در زندگی فریاد می زند. فریادی که شاید در فرهنگ گلشن گم شود. این چاره داری های محدود و از میان بره های ریز و درشت صحافی شده، کتابی سیر می آورد که زنده تر از همتاهاست. اینجا بیاد حفظ آفرینش های دفاع مقدس است، مکانی که قرار است در آن مراسم روزنامه ای ۹۳ عنوان کتاب در این عرصه از ادبیات کشورمان برگزار شود. کتاب های که هر کدام، فارغ از اینکه توسط انتشارات سرپر چاپ شده اند یا سایر ناشران خصوصی، صحنه های از واقعیت های دوران دفاع مقدس را به تصویر می کشند. داستان مرغان مرد و شیرزانی را روایت می کنند که تاریخ را ساخته و به آن پیوسته اند. روزگاری که در کشته های آذرماه ۱۳۵۸ هجری شمسی به طور رسمی بر پهنه کتاب، جاودانه شدند.

سخن نخست

نتایج یک نظر سنجی

سید مهدی جهرمی امروزه بر سه زدن در صفحات اینترنت به یکی از سرگرمی های بسیار قابل توجهی از اشخاص تبدیل شده است. فرقی هم نمی کند در چه رده سنی سطح سواد، شغل، ملیت، ایدئولوژی و... باشند. علاوه بر کار هر که اهل دانستن باشد، جنبه این وادی می افتد. اینجا که نوشتن برای بیان بهتری بود که حاصل یکی از این پرسش ها است. ادامه در صفحه ۲

کتاب هفته آگهی می پذیرد

تلفن تماس ۰۱۹۹۰۸۸۴۰

هفته نامه کتاب هفته از این پس آگهی های بازار کتاب محصولات فرهنگی، آموزشگاه های فرهنگی و هنری و وسایل آموزش و مطالعه را می پذیرد.



جراغ راه

یک روز مرحوم مجلسی (رضوان الله علیه) در کتاب «حق‌الیقین» و «حیاه‌القلوب» و اتمال اینها، اخلاق و عقاید دینی را با همان زبان خودش می‌گفت و دنیایی را به‌فکر اعتقادی شبمی نزدیک می‌کرد.

شما خیال نکنید که این کتب مجلسی بنهوده نوشته شده است، نخیر، پایه‌های تشیع را- در آن زمانی که تشیع در کشور ما تازه بود- همین کتاب‌ها قریص کرده است... اینها آماندند این عقاید را در دل‌های مردم محکم کردند... آن روز، آن مطالب به درد می‌خورد. امروز من و شما نمی‌توانیم «حق‌الیقین» و «حیاه‌القلوب» را تجویز کنیم؛ بگذارید در قفسه به عنوان تاریخ بمانند، اگر هنر داریم، آن مضمون را با زبان امروز بنویسیم.

از بیانات رهبر معظم انقلاب در دیدار مسئولان سازمان تبلیغات اسلامی سراسر کشور ۱۳۷۰/۱۲/۲۵

نتایج یک نظرسنجی

ادامه از صفحه اول

حکمی که به قضای علاقه و دلچسبی ام به دنبال آنچه دربارهٔ یک کتاب است، صفحات وب را از نظر می‌گذرانم، یک نظرسنجی جالب و مهم متوقف کرد. این نظرسنجی در یک سایت کنفرنوسی فارسی در حال انجام بود.

سوال اینکه: عل‌پایین یون بشمارگان کتاب از دیدگاه شما چیست؟

گزیده‌های پاسخ؛

۱- عدم اطلاع کافی از انتشار کتاب‌های مورد علاقه
۲- کمبود کتابخانه‌های عمومی و کتابفروشی
۳- نداشتن فرهنگ کتابخوانی
۴- بالا بودن قیمت کتاب .

بنده هم به عنوان یک کتابخوان و علاقه‌مند به شناخت و رفع مشکلات نشر کشور افلاسله در نظرسنجی شرکت کردم و پاسخ سوال را براساس برداشت خود دادم.

اما آن‌ککه جالب و مهم ماجرا از اینجا بعد است.

کتاب وکی نتایج نظرسنجی را دیده‌اند.

از ۲۵۲۲ رأی‌دهنده شد، یک بار دیگر به عهده‌دقت کنید؛ از چهارصد و شصت و پنج هزار رأی‌دهنده و چهل و دو پاسخ داده شده، ۸۹٪ بالا بودن قیمت کتاب، ۲۹٪ نداشتن فرهنگ کتابخوانی، ۲۴٪ کمبود کتابخانه‌های عمومی و کتابفروشی‌ها، ۲۵٪ عدم اطلاع کافی از انتشار کتاب‌های مورد علاقه را دلیل پایین بودن بشمارگان کتاب دانسته بودند؛ درخواست می‌کنم یکبار دیگر به نتایج توجه کنید.

نتیجه‌ای که از این نظرسنجی حاصل شده است، سوالی را که از سالیانی دور در ذهن داشتم زنده کرد: به راستی آیا در ایران بزرگ با این سطح فرهنگ و سواد و خیل عظیم دانشجویان و استاد و دانش‌آموختگان و پژوهشگران، برای هر کتابی در هر زمینه‌ای (عمومی یا تخصصی) دو یا سه هزار خواننده و مشتاق یافت نمی‌شود؟

یقین دارم که بسیاری از این می‌توان توقع و انتظار داشتند، اما چرا این‌بار به سختی در نمی‌آید؟ چرا کتاب‌های خوب و ارزشمند در این‌ها برای ناشران و مؤلفان خاک می‌خورند؟ صنعت نشر به‌کاری غیراقتصادی برای شمار قابل‌توجهی از ناشران بدل شده است؟ چرا شاهد تولید کنفرنسی‌ها به لوان‌الصحیر و روشی هستیم؟ پاسخ، عدم اطلاع کافی از انتشار کتاب‌های مورد علاقه!

یکی از دلایل تعطیل کتابفروشی‌ها هم همین است. اگر اطلاع‌رسانی مطلوب صورت می‌گرفت و آگاهی در مخاطب ایجاد می‌شد، احتمالاً نیاز به دسترسی به کتاب و طبعاً امکان این نیاز در سطح جامعه، نتیجه‌ای جز نفیوت و گسترش کتابفروشی‌ها را در پی نداشت.

باز هم در این باره سخن خواهیم گفت.

می‌دانم که این، همه آنچه می‌باید اتفاق بیفتد تا نشر کشور از وضعیت نامطلوب فعلی خارج شود؛ نیست اما باورم این است که اولین و مهم‌ترین گام در این راه رو به سوی گمان همین است.

رئیس‌جمهور در دیدار با شرکت‌کنندگان همایش بزرگداشت بیدل دهلوی

شاعران فطرت‌های بشری را بیدار کنند



دکتر محمود احمدی‌نژاد رئیس‌جمهور در دیدار شرکت‌کنندگان در همایش بزرگداشت بیدل دهلوی، تمدن ایرانی و اسلامی را پرورش دهنده انسان‌های برجسته و کانون تجلی ارزش‌های متعالی دانست و گفت: شاعران پارسی‌گوی به‌عنوان نمایندگان تمدن‌های کهن و فرهنگ‌ساز باید با همدلی و فارغ از چارچوب مرزبندی‌های سیاسی و جغرافیایی در راستای بیداری فطرت‌های بشری و اصلاح امور جهان بر پایه تعالیم الهی تلاش کنند. وی بیان این‌که ریشه مشکلات جهان از جمله جنگ‌ها، کینه‌ورزی‌ها و دشمنی‌ها تلاش برخی قدرت‌ها و ای‌مدیریت بر جسم و تن انسان‌ها به‌منظور بهره‌مندی از امکانات و تأمین منافع مادی است، گفت: بحث انبیای الهی در راستای مدیریت پر دل‌ها به‌منظور تلاش برای برپایی عدالت، آزادی، عشق، مهرورزی و تأمین زندگی سعادتمند بشر است.

در ابتدای این دیدار و پیش از سخنان رئیس‌جمهور، رییس سازمان میراث فرهنگی و گردشگری نیز در سخنانی گزارشی از نحوه و نتایج برگزاری همایش بزرگداشت بیدل دهلوی ارائه کرد.

همایشی برکنگداشت معلم دامغانی و شناری از شاعران پارسی‌گوی غارخی در مورد ضرورت توجه به شعر پارسی به‌عنوان میراث مشترک مردم متفقه، سخنانی بیان و قطعاتی از اشعار خود را قرائت کردند.

مدیرکل دفتر طرح و برنامه سازمان تبلیغات اسلامی خبرداد

تشکیل شورای عالی قرآن

مدیرکل دفتر طرح و برنامه سازمان تبلیغات اسلامی از تشکیل شورای عالی قرآن به ریاست رییس‌جمهور و دبیری احتمالی سازمان تبلیغات اسلامی در آینده‌ای نزدیک خبر داد.

به گزارش سازمان تبلیغات اسلامی، «مهندس محمدی» در دومین گانهٔ آموزشی کارشناسان طرح و برنامه استان‌ها که با حضور معاون و مدیران معاونت پژوهشی و آموزشی برگزار شد، ضمن اعلام این خبر، خطاب به کارشناسان طرح و برنامه استان‌ها گفت: ما باید خودمان را با عملکردمان معرفی کنیم تا مردم با اهداف این سازمان بیشتر آشنا شوند. وی همچنین از کارشناسان طرح و برنامه خواست تا دربارهٔ بهتر برگزار شدن گفتمان‌ها در استان‌ها تلاش بیشتری به‌کار گیرند.

همچنین در این جلسه، حجت‌الاسلام والمسلمین «موسوی هویی» معاون پژوهشی و آموزشی سازمان تبلیغات اسلامی طی سخنانی بر گسترش مدارس علوم و معارف اسلامی (صدرا)، حمایت از پایان‌نامه‌های دانشجویی با موضوعات فرهنگی، دینی، گسترش کتابخانه‌های حوزه‌دین در روستاها و فرهنگ کتابخوانی و نیز برگزاری مسابقات گفتمان دینی در موسسات آموزشی و دانشگاهی استان‌ها تأکید کرد.

وی همچنین اظهار کرد که کارشناسان طرح و برنامه‌نظم دهنده برنامه‌های سازمان تبلیغات در استان‌ها هستند.

بایرنامهٔ ریژی و ژارت از نشاد صورت دی‌گورد

راه‌اندازی شهرک‌های چاپ در سراسر کشور

معاون امور فرهنگی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی گفت: کشور هنوز در رابطه با کار چاپخانه‌ای و بسته‌بندی با کمبود و مشکل مواجه است.

دکتر محسن پرویز در گفت و گو با خبرنگاران افزود: این مشکل باعث شده هنوز هم بسیاری از کارهای چاپی، در خارج از کشور صورت گیرد.

وی گفت: همچنین دستگاه‌های چاپخانه‌های فعال در بخش افست که به‌طور عمده کار چاپ کتاب و مطبوعات برعهده آنهاست، قدیمی و فرسوده هستند.

معاون فرهنگی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی با تأکید بر نوسازی چاپخانه‌های افست کشور اظهارداشت: توسعه این بخش باید به سمت چاپخانه‌های دیجیتال باشد.

پرویز، با اشاره به اینکه سرمایه‌گذاری در بخش صنعت چاپ سودآوراست، گفت: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی از سرمایه‌گذاران در این جهت حمایت می‌کند.

وی افزود: این معاونت راه‌اندازی شهرک‌های چاپ در استان‌های کشور را در اولویت برنامه‌های خود دارد و در این جهت گفت و گو برای ایجاد شرکت شهرکهای صنعتی ادامه دارد و برای اولین کار در یک منطقه مناسب تهران، این شهرک راه‌اندازی می‌شود.

وی ادامه داد: در زمان حاضر یک استان دیگر کشور نیز درخواست مجوز برای ایجاد شهرک صنعتی چاپ را کرده که در دست بررسی است. و برای استانهای دیگر نیز هیچ محدودیتی وجود ندارد.

معاون فرهنگی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی یادآور شد: تا پایان سال جاری تعداد عناوین کتابهای چاپ شده کشور به حدود ۵۰هزار عنوان خواهد رسید.

در سالروز معرفی عراق

به عنوان آغازگر جنگ

پدیدآورندگان کتاب‌های

بایداری تجلیل می‌شوند

هجدهم آذرماه، همزمان با سالروز معرفی عراق به‌عنوان آغازگر جنگ از سوی سازمان ملل متحد، فرهنگسرای یاداری از هفت پدیدآورنده کتاب و هنری تجلیل می‌کند.

این مرکز فرهنگی از هفت پدیدآورنده کتاب در رشته‌های شعر، داستان، پژوهش و تحقیق، خاطره، نمایشنامه‌نویسی، تصویرگری و ناشر نمونه تجلیل و قدردانی می‌کند.

در این مراسم امروز از ساعت ۱۶ تا ۱۹ در سالن اجتماعات مرکز مشارکت‌های مردمی شهرداری تهران، واقع در خیابان کریم‌خان زند، خیابان استاد نجات‌اللهی، نیش‌ورشو برگزار می‌شود.

همایش مکتب حکمی – هنری

در اصفهان

موسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران با همکاری فرهنگستان شعر، همایش مکتب حکمی -

هنری اصفهان را برگزار می‌کند. - هنری اصفهان،

همایش مکتب حکمی - هنری اصفهان، روزهای ۱۸ و ۱۹ آذر،مادر موسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران و روز چهارشنبه ۲۲ آذرماه در اصفهان برگزار خواهد شد.

در این همایش استادی چون رضا داری اردکانی، محمد جواد صابانی، مهدی امامی جمعه، سونچا برنجی، علی کرمانی (راه)، غلامحسین ارشتری، ابوالحسن محمدضا بهشتی، حسین کلباسی اشتری، و سیدجعفر شاه‌نظری، علام‌رضا آغوانی و شهرام پاروکی حضور دارند.

تصویر تزیینی مشغول با را هنر عاشق، عالم خیال در نظر صدرالمتألهین، معرفی مولفان مکتب اصفهان، تاملی چند در نظریات پرسنگی و میرداماد، تاملی در مفهوم و معنای مکتب، صورت اعتراان املاحطاتی دربارهٔ قصیده، پایه بریندازسکی و هنر و زیبایی در وحدت و کثرت صدراعی از معجورهای این همایش است.

به گزارش ایثنا ، علاقمندان می‌توانند برای شرکت در این همایش به موسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران واق در خیابان نوفل لوشاتو، خیابان شهید آرکلبان، شماره ۶ مراجعه کنند.

وزیر ارشاد در مراسم پایانی جشنواره فرهنگی هنری امام رضا (ع):

هنرمند امروز به آستان رضوی گره خورده است

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در همایش گفتفان ایرانیان با تأکید بر احساس عزت ایرانیان جهانی شدن و عدم تبدیل آن به تهاجم فرهنگی گفت: دستان جست‌وجوی هویت تنها به ایرانیان خارج از کشور اختصاص ندارد. پیش‌تر من با گفتگوان بی هویتی میان جوانان ایرانی روبه‌رو شده‌ام، اما اکنون این روند تغییر یافته و لغزات این دو نگاه و آشنی دو دهه سال حس می‌کدم و اکنون نگاه مشترک میان جوانان، افتخار به هویت ایرانی است.

وی افزود: اگر حکومت‌ها و دولت‌ها بخواهند بر اساس منافع ملت‌ها کار کنند، باید به مردم این جرات را بدهند که هویت خود را فریاد زنند. جهانی شدن سرنوشت ماست و گویزی از آن نیست، گرچه چگونه جهانی شدن اهمیت دارد.

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی با اشاره به اعتراض بسیاری از کشورها به تهاجم فرهنگی آمریکا یادآور شد: فرهنگ هر کشور، همان‌طور که هست باید معرفی شود. صفر هرندی با اشاره به این‌که تأکید هویت‌اسلامی

ایرانی در سال‌های اخیر مطلوب طبع مردم واقع شده‌است، افزود: صبح به‌هویت ایرانی اسلامی برای جوانان در میان تمام‌مهر کن‌ها بسیار جدی به نظر می‌رسد.

وی گفت: امروز ایران در کانال‌های ارتباطات دیاست و اکنون تحولات علمی و تکنولوژیکی است. آنها خوداستد ایران محور شرارت معرفی کنند، اما جهان اعلام کرد که این چه کانول شرارتی است که دانش و تکنولوژی آن‌ها ساطع می‌شود.

صفر هرندی در بیان سخنان خود تأکید کرد: اگرچه سیاست در این‌گونه محیط‌ها بی‌نقش نبوده است، اما نمی‌خواهم این محیط گفتگمانی فکری و فرهنگی را به سیاست ارتباط دهد.

محمود محمدی عراقی بر ادامه این مراسم با اشاره به این‌که سرزمین ما ایران، پر از خواران از تاریخ و تمدن کهنسال است که دانش آن‌ها در قواها از مرزهای ایران‌ویا ناشی‌ترین نقطهٔ آسپارادر بر می‌گردد، افزود: دانش، فرهنگ و ادبیات این سرزمین برای قرن‌های تمدنای زیان‌زد خاص و عام در سراسر جهان بوده و امروز نیز آوازه تمدن ایران در سراسر جهان طنین‌انداز است. این سرزمین قرن‌هاست که شاهد فراز و فرودهای مختلف در عرصه‌های گوناگون بوده و افتخار این را دارد که از

معاونت قرآنی

در وزارت ارشاد تشکیل می شود

بایگیری های وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی معاونت قرآن و عزت در سال جاری به جمع معاونت های این وزارتخانه اضافه می شود.

محمدحسین صفار هرندی در چهارمین همایش بین المللی بانوان قرآنی‌پژوه که در ساختمان سابق مجلس شورای اسلامی برگزار شد، گفت: در هر موضوعی که خاتم‌ها در آن نقش‌آفرین بودند، عقابت آن موضوع خوب بوده‌است. در انقلاب‌شاهد حضور همه‌جانبه زنان بودیم و دیدیم که انقلاب چگونه با تلاش زنان در کنار دیگر اقشار جامعه به نتیجه رسید. در ادامه با بیان این‌که در سال‌های گذشته رویکرد بانوان به مسائل بنیادین اداره کشور، بویژه در امر آموزش و هدایت، بویژه بوده است، گرفت، اکنون زنان در عرصه قرآن و قرآن پژوهشی حضور چشمگیر دارند و توانسته‌اند در این عرصه در کنار سایر عرصه‌ها به موفقیت برسند. صفار هرندی با بیان این‌که انشا الله، مسیری که از سوی بانوان قرآنی‌پژوه دنبال می‌شود، چراغ راه آینده ما باشد، گفت: باید سعی کنیم قرآن در همه عرصه‌ها سرلوحه زندگی خود قرار دهیم. او همچنین از رئیس‌جمهور به‌خاطر حمایت‌هایش از فعالیت‌های قرآنی و ایجاد یک معاونت اختصاصی برای قرآن در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی تشکر کرد.



میان مشکلاتی که از داخل و خارج این کشور برایش به وجود آمده، با سرپسندی پیروز بیرون آید و با قدی برافراشته در جهان، خود نمای کند.

رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی با اشاره به این‌که امواج گسترده جهانی شدن تحت‌سیطره فرهنگ مدرنیسم می‌رود تا هویت ملی را از بین ببرد، یادآور شد: برای انسان امروز تعلل برپایندگی به‌موقع‌های هویتی اخودی به‌منابه دفاع از هستی و موجودیت‌او به‌ضرار می‌رود و از طرفی طر امان جهانی شدن فرهنگ به‌منظور یکسان‌سازی فرهنگی، به‌ذیال هویت‌زایی و تضعیف فرهنگ‌های بومی، زبان، آداب و سنن‌سایر ملل بوده و برای گسترش فرهنگ لیبرالیستی و تمدن خود تمایلی به بر جستگ کردن تاریخ و تمدن‌سایر ملل ندارند. از این رو ضرورت دارد تا تمدن‌ریشه‌دار ایرانی و اسلامی همواره به‌عنوان یک افتخار ملی برای جامعه ایرانی مورد تأکید و توجه قرار گیرد.

جشنواره امام‌رضا (ع) بین‌المللی می‌شود

در عین حال وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در مراسم پایانی چهارمین جشنواره فرهنگی، هنری امام رضا(ع) که در تالار همایش‌های صدا و سیما ی خراسان رضوی برگزار شد، گفت: تلاش خواهیم کرد که

برگزاری جشنواره قرآنی کودک و نوجوان

دهمین جشنواره قرآنی کودک و نوجوان در شش گروه‌سنی از سوی فرهنگسرای قرآن برگزار شده و مسابقات این جشنواره تا پایان سال ادامه دارد.
تشنست خبری دهمین جشنواره قرآنی کودک و نوجوان یادآور: پیامبر اعظم(ص)، با عنوان مهربانترین پدر در فرهنگسرای قرآن برگزار شد، مجید براق‌باغان، مدیر روابط عمومی فرهنگسرای قرآن دبیر این جشنواره با اشاره به اهداف این جشنواره بیان داشت: فراهم آوردن فضای مناسب برای کودکان نوجوانان برای شرکت در رقابت‌معنوی قرآنی، توسعه فعالیت‌های قرآنی در قالب برگزاری جشنواره‌های ادبی و هنری با موضوعیت قرآن، و تبیین قابلیت‌های به‌کارگیری ادب و هنر در خدمت قرآن کریم از اهداف دهمین دوره از جشنواره است.

وی در ادامه به بین‌المللی شدن جشنواره اشاره کرده و افزود: با پی‌گیری‌های صورت گرفته، بر این هستیم تا جشنواره به‌صورت بین‌المللی برگزار شود. سایت اینترنتی جشنواره قرآنی نیز قرار است راه‌اندازی شود.

براق‌باغان بیان داشت: دهمین جشنواره قرآنی در ۷۸ رشته و سه‌شاخه قرآنی، ادبی و هنری میان شش گروه‌سنی ۷ تا ۱۶ سال‌ه‌ا در تهران برگزار می‌شود، و در رشته‌مقایم قرآنی و جدول قرآنی برای اولین بار به



جشنواره‌ی ملی امام رضا (ع) سال آینده به صورت جشنواره‌ی بین‌المللی برگزار شود.

محمدحسین صفار هرندی، با بیان این مطلب افزود: این جشنواره نمایش‌هیستگي هنرمندان ایران بود و آن‌چه به نام جشنواره رضوی امروز پیش‌روی ماست، بیانگر شگفتی شگفت‌انگیز از وجود عظیم و جدی در بین تمام هنرمندان ایران است.

او با اعتقاد بر اینکه امروز چشم‌ان ودل‌های‌بصیر هنرمندان حقیقی، به‌روی این خودشید باز شده‌است، گفت: این‌گشایش امروز به‌رای‌العین مشاهده‌می‌شود و هنرمند با همراز ساختن پیوند خود با آرمان‌ها و آرزوی‌های فرودست‌ترین مردم سرزمینش می‌تواند هنرش را جاودانه کند. در غیر این صورت باید در هنر خود شک کند.

صفر هرندی با اظهار خرسندی از اینکه امروز با

جماعت هنرمندی روبرو هستیم که نسبت به حقایق بیناست، گفت: حضور پرشور هنرمندان در چهارمین جشنواره فرهنگی - هنری امام رضا(ع) با این‌گستره ملی بیانگر این حقیقت است که هنرمند امروز زلف خود را به آستان این دیار گریه می‌زند و آن را لوح هنرش می‌داند.

جهان ادبیات به شیراز چشم می‌دوزد

پیشنهاد نام گذاری شیراز به عنوان شهر ادبی

جهان با استقبال اهالی قلم روبه‌رو شده‌است. فتح‌الله بی‌نیاز مستقد در این باره گفت: چرا دولت ترکیه باید از قونیه که محل دفن مولانا، شاعر ایرانی است، سودامدی و معنوی بسیاری ببرد، اما دولت ایران نتواند از شیراز کمترین استفاده را بکنده، شیراز به تنها هیچ‌کم و کاستی از قونیه ندارد، بلکه جایگاه ادبی آن بسیار بالاتر است. در این‌که ادبیات گذشته شیراز غنی‌است شکی نیست ، اما باید دید که امروز ادبیات این شهر به چه صورت است.

وی افزود: اگر این‌عنوان به شهر شیراز تعلق گیرد باید پیش‌ترین استفاده از آن بشود. مثلا مسئول انتشار کتاب در این شهر مهم‌ترین برنامه‌ای است که می‌توان در این شهر اجرا کرد، من فکر نمی‌کنم الان شیراز دارای ناشران زیادی باشد. در صورتی که پتانسیل این شهر برای تولید ادبیات بیش از این است.

بی‌نیاز ادامه داد: اینکه انتخاب شدن شیراز به عنوان شهر ادبی این جهان چقدر می‌تواند در ادبیات با تاثیرگذار باشد، سنگی به دولت وارد.

شیراز شهروپا

شهرلایرون روح نوسنده، هم‌اظهار داشت: اولین بانوی داستان‌نویس ایران یعنی سمین دانشور، شیرازی است. این حال شهر مهم‌ترین سده‌دیزه شیراز و اهمیت‌اش غیرشیرازی‌ها چر بزند.

وی افزود: من فکر می‌کنم هوای معتدل شیراز در روحیات مردم‌ان شهر شیراز فرارانی دارد و شرایط جغرافیایی در این شهر، فرصت پیش‌تری به‌تخیل و رویا می‌دهد.

پروین روح‌انامه داد: در قدیم فقط سه‌جارا شهر می‌دانسته، و یکی از آن‌ها در خاندی قدیم شیراز بود. بنابراین از نظر رسمی شیراز تالایی جهانی شدن را دارد.

او نوسنده اضافه کرد: در حال حاضر هم شیراز در ادبیات مرکزی پدیدار شده‌است. این امر به دلیل جریان‌های ادبی است که در این شهر رواج دارد. در شیراز نگارش‌خاصی به ادبیات دارد. این نگارش حاصل تلفیق مدرنیسم و سنت داستان‌نویسی است. اکثر داستان‌هایی که در این شهر نوشته می‌شود، حاصل این روش خاص است.

پروین روح‌با بیان اینکه شهر شیراز در متون قدیم به‌صورتی کشیده شده‌است، گفت: در متون جدید هم این اتفاق زیاد افتاده‌است. سوشون سمین دانشور بهترین مثال برای به‌صورتی کشیدن شیراز است. در شعر شاعران هم شیراز خیلی نمود دارد.

و این دو بیان گفت: من خودم داستان شیراز ۷۷ را نوشته‌ام که به شیراز زمان سال ۱۳۷۷ می‌پردازد. در کارهای دیگر من هم شیراز نقش مهمی دارد.

سلطان شاعران جهان، شیرازی است

در عین حال منصور اوجی هم معتقد است: سلطان شاعران جهان- حافظ، شیرازی است و همین کافی است که شیراز به عنوان شهر ادبی جهان شناخته شود.

این شاعر شیرازی در گفت‌وگو با فارس، درباره شناختن شیراز به‌عنوان شهر ادبی جهان گفت: سعدی و حافظ دو شاعر بزرگ جهان هستند و این دو برای همیشه جزو بزرگان ادبیات جهان باقی می‌مانند.

وی افزود: من فکر می‌کنم جهان شیراز را به‌عنوان خلاصه نمی‌شود. شاعر ادبی شناسند و ادبی‌بودن این شهر فقط به‌شعر

اوجی اضافه کرد: اگر شیراز به‌عنوان شهر ادبی جهان شناخته شود، مسلمانا در ادبیات معاصر فارسی تاثیر مثبت خواهد گذاشت.



**سروده های آیت الله صافی
انتشار یافت**

در آستانه ایام حجهت میلاد رضوی، کتاب بزم حضوره دربردارنده سروده های مرصع تقلید آیت الله صافی با موضوع امام رضا(ع) و حضرت فاطمه معصومه(س) منتشر شد.

به گزارش مهر، در این کتاب بیست و شش قطعه شعر در پنجاه و هفت صفحه به شیفتگان و دلباستگان حرم رضوی تقدیم شده است.

پیش از این کتاب شعر عاشورایی «آفتاب شریف» از قلم این مرصع تقلید منتشر شده بود.

تجهیز کتابخانه های استان همدان

معاون پرورشی و تربیت بدنی سازمان آموزش و پرورش همدان گفت: کتابخانه مدارس شبانه روزی و محروم این استان تجهیز می شوند.

زهرا پناهی رها گفت: این طرح در راستای ترویج فرهنگ کتابخوانی در مدارس محروم و متغیر متوسطه انجام می شود.

وی افزود: برای تجهیز این تعداد کتابخانه یکصدمیلیون ریال اعتبار در نظر گرفته شده است. به گفته معاون پرورشی و تربیت بدنی سازمان آموزش و پرورش همدان، این طرح به پیشنهاد دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره وزارت آموزش و پرورش و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی توسط این سازمان اجرا می شود.

افزایش ۶۰ هزار منبع به کتابخانه ملی

کمیته خرید منابع غیر خطی کتابخانه ملی آمار منابع خریداری شده در طول ۹ ماه گذشته را بیش از ۶۰ هزار عنوان اعلام کرد.

بر اساس گزارش روابط عمومی سازمان اسناد و کتابخانه ملی بهمن ماه سال ۱۳۸۴ تا مهرماه سال جاری و پس از بررسی های کارشناسانه انجام شده ۱۸ هزار و ۵۷۳ جلد کتاب فارسی و عربی، یک هزار و ۶۲۲ جلد کتاب های ایران شناسی به زبان های اروپایی، ۲۰ هزار و ۲۱۵ نسخه از نشریات ادواری، دو هزار و ۲۲۵ عنوان منابع غیر کتابی شامل نقشه، پایان نامه، محکم و اطلس از جمله منابع هستند که در مدت یاد شده به منابع کتابخانه ملی افزوده شده است.

برپایی نمایشگاه هنرهای قرآنی

دومین نمایشگاه هنرهای قرآنی بانوان، همزمان با میلاد امام رضا(ع) در موزه ملی قرآن کریم برگزار شد.

در رشته های مختلف نظیر خوشنویسی، نگارگری، تصویرگری و هنرهای سنتی عرضه و به نمایش درآمد.

این نمایشگاه از دوازدهم آذرماه کار خود را به مدت یک هفته آغاز کرد. بخش تصویرگری این نمایشگاه به تصویرگری کتاب های کودک و نوجوان و قصص قرآنی اختصاص داشت.

جشنواره شعر و داستان

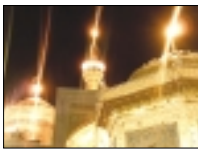
در گرگان برگزار شد

جشنواره شعر و داستان استان گلستان بهمن ماه در شهرستان گرگان برگزار می شود.

در این جشنواره اشعار و داستان های نویسندگان ۱۶ تا ۲۷ ساله گلستانی در بخش های آزاد و ویژه پیامبر اعظم(ص) ارائه خواهند شد.

علاوه بر این، اسامی تمامی شرکت کنندگان این جشنواره در بانک اطلاعاتی حوزه هنری استان گلستان درج شده و محصولات فرهنگی و آموزشی به طور مستمر برای آنها ارسال می شود.

**نمایشگاه «تکین توسل»
در کتابخانه آستان قدس رضوی**



به مناسبت ولادت باسعادت حضرت رضا(ع) نمایشگاهی با عنوان «تکین توسل» شامل کتب خطی، چاپ سنگی، چاپی، تابلوهای نقیص هنری، اسناد، مطبوعات، محکم های قدیمی، شیرو و لوح فشرده با موضوع حضرت رضا و نقشه جاده ولایت همراه با تصاویری از قدمگاه های حضرت رضا(ع) از مدینه تا مرو از ۱۶ آذر در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی برگزار شد.

کشایش موسسه بین المللی تحقیقات و نشر معارف اهل بیت(ع) در اصفهان

اولین موسسه کنشوری و بین المللی تحقیقات و نشر معارف اهل بیت(ع) همزمان با ایام میلاد امام رضا(ع) در اصفهان آغاز به کار کرد.

یک سالن اجتماعات ۶۵۰ نفری، دو سالن مجزای پژوهش و تحقیق، یک کتابخانه دیجیتال مجهز به مرکز داده (Data Center) به عنوان اولین مرکز داده اسلامی با ظرفیت اولیه ۹ ترابایتی و با حجم ۳۵۰ میلیون جلد کتاب و سند با ۱۰ هزار عنوان از امکانات و تجهیزات این موسسه است.

به گزارش خبرگزاری ایرنا، ایجاد بانک جامع اطلاعات اسلامی، به کارگیری آخرین روش های علمی در تحقیق و نشر علوم مذهبی، شکل دهی به جریان پژوهش در حوزه و فعالیت های اسلامی، نشر الکترونیک، معارف اهل بیت(ع) از طریق پایگاه داده ها، ایجاد مرکز داده IDC اسلامی برای بهره برداری کلیه موسسات همسو و جلوگیری از تکرار منابع، یکسویه اطلاعات از اهداف این موسسه است.

کنابفروشان سیار

مکلف به اخذ مجوز شدند

کنابفروشانانی که در محیط پارک ها و پارک های خیابانی به فروش کتاب می پردازند از این پس موظف به اخذ مجوز از اتحادیه ناشران و کنابفروشان خواهند بود.

بنابه ابلاغیه جدید مجمع امور صنفی- تولیدی کلیه کسانی که در پارک ها کنابفروشی می کنند یا در دکه های کوچک خیابانی اقدام به عرضه کتاب می کنند و فعالیت های آنان به نوعی به صلاحیه ناشران و کنابفروشی تهران مرتبط می شود باید به عضویت این اتحادیه در آمد و برای فعالیت های خود در این اتحادیه مجوز کسب دریافت کنند.

اتحادیه ناشران و کنابفروشان تهران اعلام کرده است کلیه کسانی که در بازارهای روز، پارک ها و دیگر مکان های از عقده قرار داد همکاری کو نامهت یا ناهادهای مانند شهرداری اقدام به فروش کتاب می کنند نیز باید به عضویت اتحادیه در آیند.

در ابلاغیه مجمع امور صنفی آمده است از جمله مزایای عضویت در اتحادیه و صنف مربوطه این است که در صورت بروز هرگونه مشکل در نهادهای دولتی، جواز کسب اتحادیه می تواند باعث استیفای حق اعضای صنف شود.

شب یلدای ایرانی در کتابخانه اینترنتی

جمعه اول دی ماه شب یلدای ایرانی گرامی داشته می شود.

به گزارش خبرگزاری مهر این آیین در اتاق کتابخانه گوینا با بازخوانی اشعار مقتدمان و بزرگان شعر ایران و حکایت های کهن ادبی و ارسال اشعار از سوی دوستان فرهنگ و ادب برگزار می شود.

نشانی اینترنتی کتابخانه گوینا blogspot.com. Ketabkhaneyegooya است. در این کتابخانه اینترنتی اشعاری از سعدی، حافظ، عطار و نظامی گنجوی نقل می شود.

آموزش کتابداری در فرهنگسرای خانواده

استفاده صحیح از برگه دان و شناخت منابع مرصع در کتابخانه فرهنگسرای خانواده آموزش داده می شود.

به گزارش ستاد خبری جشن کتاب تهران، دانش آموزان با حضور در کارگاه آموزشی کتابخانه فرهنگسرای خانواده به صورت عملی با شیوه استفاده صحیح از برگه دان آشنا می شوند تا بتوانند به کتاب های مورد نظر خود سریع تر دسترسی پیدا کنند.

فرهنگسرای خانواده، برنامه اهدای کتاب به کتابخانه منطقه هشت تهران را تا بیست و پنج آذر به اجرا درمی آورد. در این برنامه کتابداران کتابخانه های مساجد با حضور در نمایشگاه کتاب فرهنگسرای خانواده می توانند کتاب های مورد نیاز خود را انتخاب کنند.

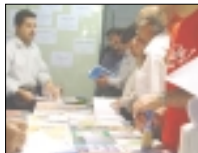
نمایشگاه قتب دانشگاهی و کاربردی

برپایی شود

چهارمین نمایشگاه کتاب های کاربردی و دانشگاهی از ۲۱ تا ۲۶ آذرماه در مرکز آفرینش های فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری برگزار می شود.

در این نمایشگاه که تا به حال با استقبال خوبی از سوی ناشران روبه رو شده است، تعداد کتاب های ذیل استقبال ناشران بین المللی از ۴۴ هزار عنوان گذشت.

به گزارش روابط عمومی نمایشگاه کتاب های کاربردی و دانشگاهی، در نمایشگاه اسامیل پیش از ۷۰۰ ناشر بین المللی کتاب های با موضوع های فنی و مهندسی، علوم پزشکی، علوم انسانی، فرهنگ و هنر، کشاورزی، علوم اجتماعی و سایر رشته های مرتبط را عرضه خواهند کرد.



برشی از این کتاب شامل جدیدترین عنوان های منتشر شده در سال ۲۰۰۶ میلادی و قبل از آن است که در نمایشگاه اسامیل با تخفیف ویژه و بدون محدودیت و سقف خرید به متقاضیان عرضه خواهد شد.

تاسیس کانون ادبی «روزنهم» در مازول

اولین نشست کانون ادبی «روزنهم» مرکز پژوهش و نشر فرهنگ عاشورایی در مازول با حضور جمعی از شاعران و نویسندگان استان خوزستان برگزار شد.

در این نشست عبدالرحیم سعیدی راد درباره شعر عاشورایی سخنرانی کرد. همچنین شاعرانی همچون عابدی، محمودزاده، شوکتی نیا، نادرزهی و نسب و شریفی اصل اشعاری را قرائت کردند. همچنین بقایای درباره داستان نویسی و غلظ رشد شعر و توقف داستان، سخنرانی ایراد کرد.

نمایشگاه کتاب اصفهان کشایش یافت

نمایشگاه کتاب اصفهان به مساحت ۲۵۰۰ مترمربع با حضور مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان اصفهان در مجتمع فرهنگی و هنری استاد فرشچیان کشایش یافت.

به گزارش روابط عمومی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی این نمایشگاه ۹۳ غرفه دارد که ۱۶۷ ناشر داخلی و ۶ ناشر خارجی در آن شرکت کرده اند.

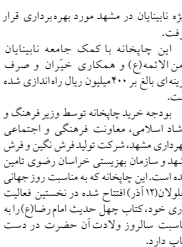
کتاب های مختلفی با موضوعات علمی، آموزشی، ادبی، فرهنگی، هنری، تاریخی و کمک آموزشی در این نمایشگاه در معرض دید علاقه مندان قرار گرفته است. این نمایشگاه تا ۱۹ آذرماه پذیرای علاقه مندان خواهد بود.

چاپخانه تابنیان در مشهد افتتاح شد

برای اولین بار در شرق کشور «چاپخانه بریل» ویژه نابینایان در مشهد مورد بهره برداری قرار گرفت.

این چاپخانه با کمک جامعه نابینایان نامن الایمه(ع) و همکاری خیران و صرف هزینه ای بالغ بر ۲۰۰ میلیون ریال راه اندازی شده است.

پودجه خرید چاپخانه توسط وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی، معاونت فرهنگی و اجتماعی شهرداری مشهد، شرکت تولید فرش نگین و فرش مشهد سازمان بهوشی خراسان رضوی نامین شده است. این چاپخانه که به مناسبت روز جهانی معلولان ۱۲۱۵(آذر) افتتاح شده در نخستین فعالیت کاری خود، کتاب جهل حادیت ماورضاع(را به مناسبت سالروز ولادت آن حضرت در دست چاپ دارد.



اولین جشنواره ادبیات بومی مقاومت

در گیلان

اولین جشنواره استانی ادبیات بومی مقاومت (شعر گیلکی) ۱۵ آذرماه در استان گیلان برگزار شد.

اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی گیلان با همکاری بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش های دفاع مقدس استان و دانشگاه گیلان اولین جشنواره استانی ادبیات بومی مقاومت (شعر گیلکی) را برگزار کرد. این جشنواره از سوی شاعران گیلکی سرای استان مورد استقبال زیادی قرار گرفت و پیرامون موضوع مقاومت و پایداری، اشعار زیادی به این جشنواره ارسال شد.

برگزاری نخستین کارگاه آموزشی زنان ناشر

نخستین کارگاه آشنایی زنان ناشر کتاب های کودک و نوجوان با ادبیات کودک و ترویج خواندن و مبانی نشر به همت گروهی از زنان ناشر شورای کتاب کودک برگزار می شود. این کارگاه از ۶ دی ماه سال جاری در ۱۸ جلسه در خانه کتابدار برگزار می شود.

زنان ناشر علاقه مند به شرکت در این کارگاه می توانند با شماره تلفن های ۷۷۰۶۰۰۹۶ یا ۷۷۷۶۶۰۱ تماس بگیرند.



پستخوان جهانی

ترجمه مهدی جدی‌نیا

تمسخر بوشی زود به فروش رفت



روی فتنه‌ها ظاهر شود. این داستان روایت یک مرد روان‌پریش است که روز کاملی را در کنار جسد مادرش سپری می‌کند و تلاش دارد تا لایه‌های پنهان فکری و روحی انسان‌ها را به چالش بکشد و شاید از همین روست که در کنار روانی نگارش و پردازش توانسته در چاپ محفوظت خوب عمل کند.

زمان جوان عزیزبه قلم نکلاش اسپازگر نیز از جمله کتاب‌های پر فروش هفته‌قبل بود که در میان زمان‌خوان‌های سترو از آفتاب خوبی برخوردار بود. این زمان که در دو هفته گذشته به ترتیب در دوره چهارم و پنجم قرار داشت روایگر داستانی عاشقانه است که تخیلی و شریعی‌های بسیاری به همراه دارد و تقابلی از زندگی مدرن در شهرهای پر تنش و حاشیه آرام شهرها در کنار هم و آن هم با تکنیکی زیرکانه مقایسه می‌کند.

زمان «مجموعه‌داره» که سه هفته پیش جزو زمان‌های پر فروش بود هفته گذشته نیز توانست جایگاه خود را به کمک تعداد و حاشیه‌های درج شده در مطبوعات دوباره ازرقا بخشد. این زمان به قلم دیوید بالداچی و داستانی همانگونه از عده‌ای دولتمرد را روایت می‌کنند که ناخواسته درگیر ماجرای پلیسی می‌شوند و تمام تلاش‌هایشان برای آرام مسائل به شیوه دیپلماتیک نقش بر آب می‌شود. مورد بی‌گناه که توسط جان گریشام عرضه شده

شده همچنان جزو بهترین‌های کتاب در حوزه کتاب‌های جلد مغربی مطرح است. این کتاب که اولین تجربه نویسنده شهیر در حوزه غیر تخیلی به

هفته گذشته هم بازار کتاب جهان با تحولی روبه‌رو شد. تحولی که باعث صدرنشین شدن بعضی کتاب‌های انگلیسی زبان شد. در هفته پیش زمان پر فروش که در صدر فروش زمان‌های انگلیسی زبان قرار گرفت زمان فراز و فرود Daughter memory Keepers به قلم کیم ادوارد است که در هفته‌های گذشته نیز آمار فروش خوبی را تجربه کرد. این زمان که زندگی نوزاد دختر ناصبی را به تصویر می‌کشد علاوه بر ترازیک بودن بسیار روان و ساده نوشته شده و ببار اطمین منتقد نیویورک تا ناسک خواننده را سرازیر کند اجازه زمین گذاشتن کتاب را نمی‌دهد. این زمان که در هفته‌های گذشته نیز مخاطبان خاصی را جلب کرده، با معرفی و نقد توسط منتقدان در روزنامه‌های مختلف توانست این هفته جای خود را به عنوان صدرنشین در فروش کتاب مترو باز کند.

فانوسخانه به قلم پی‌دی جیمز عنوان زمان پر فروش دیگری هفته قبل بود که در زائر پلیسی می‌شود. این زمان که زمانی ایسته به زمان و مکان است داستان چند کاراکتر در یک فانوسخانه را به تصویر می‌کشد که در پی یک اتفاق جانی وارد جزایرت پلیسی می‌شوند که پیش از آن تنها به عنوان شنیده‌هایی به اهمیت آن توجه می‌کردند. این زمان که هفته‌های گذشته نیز فروش خوبی داشته با افرا فروش آنتی وحشی، جای آن را گرفت و آنتی وحشی را به ذیل عنوان خودراند. اما زمان آنتی وحشی به قلم دیمل همچنان فروش بالایی دارد اما داده‌های آنتی وحشی روایت گر زندگی یک کاراکتر فهومان‌گونه به اسم جان کاری است که تلاش می‌کند با مبارزه با گروهی از تروریسم جان مردم را نجات بدهد. فروش بالای این زمان را بیشتر به خاطر تبلیغات شیب دولتی از این زمان و شخصیت پردازی های جالب آن عنوان می‌کنند. کاراکترهای این زمان اغلب واضح و ویژگی‌های مشخصی خاصی هستند و از همین رو زمان ارتباط خوبی با مخاطب برقرار می‌کند در حالی که روانی داستان نیز از عمده مزیت‌های آن به شمار می‌رود.

کتاب به خاطر یک روز بیشتر به قلم میجل آلبوم که در هفته‌های گذشته در صدر فروش قرار داشت. هفته گذشته نیز توانست همچنان قوی بر

فروخته برده‌نیز کتاب پر فروش سیاسی دیگری به قلم داریس گامپون است که به فروش آمریکا پرداخته و ماجراجویی‌های تئودور روزولت رئیس جمهور ایست آمریکا به آمازون را شرح می‌کند.

در بحث کتاب‌های کودک انگلیسی زبان اما کتاب نگلداین کیزر انویوس برنده به قلم مو ویلم مورد توجه والدین کودکان قرار گرفت و از استقبال خوبی برخوردار شد. این کتاب که به بررسی اضمحالی حرکتی حیوانات و معرفی بال و پنجه و تفاوت آن در حیوانات مختلف می‌پردازد. در صدر فروش کتاب‌های کودک قرار گرفت.

کتاب «زندگی حضرت مریم(ع)» به زبان کودکان نیز به عنوان بهترین و پرفروش‌ترین کتاب در دهه سنی پیش از دبستان با استقبال بسیار خوبی از سوی کودکان و خانواده‌ها روبه‌رو شد. این کتاب که روایتگر زندگی حضرت مریم(ع) برای کودکان است توسط کریستین ویرچینا بازنویسی شده است و در چاپ جدید به رکورد خوبی رسیده است.

کتاب «زندگی حضرت مریم(ع)» به زبان کودکان نیز به عنوان بهترین و پرفروش‌ترین کتاب در دهه سنی پیش از دبستان با استقبال بسیار خوبی از سوی کودکان و خانواده‌ها روبه‌رو شد. این کتاب که روایتگر زندگی حضرت مریم(ع) برای کودکان است توسط کریستین ویرچینا بازنویسی شده است و در چاپ جدید به رکورد خوبی رسیده است.

کتاب «دوران نرماشایی‌های روانی» به روش خودرمانی نیز به رغم انتقاداتی ناشی از این کتاب فروش بسیار بالایی را تجربه کرد. این کتاب که قرار بود در دهه دوره‌ای منتشر شود آنگذر مورد توجه قرار گرفت که گمان می‌شود تا ۲ هفته دیگر نسخه انگلیسی آن هم منتشر شود.

زمان ایازده چراغ(ع) به قلم برنارد هنسن هم کتاب آلمانی پر فروش بود که به قیمت ۱۱۰ یورو مورد استقبال خوانندگان قرار گرفت.

در بخش کتاب‌های فرانسه زبان کتاب هرگز نگو نمی‌شود هارن کرین و رکسانا ظهیری که ترجمه فرانسه آن فروش خوبی را تجربه کرد. حال آنکه کتاب فقط یک نظاره نیز از همین استقبال روبه‌رو شد. زمان آکل‌های الکترونیک توب دیگری به قلم دانیل گیس بود که با بهای ۲۲۸ یورو فروش خوبی در میان زمان‌های فرانسه زبان کرد در حالی که زمان «مقریبه» به قلم استفان دیسبرگ نیز این حال را تکمیل نمود.

در بخش کتاب‌های تاریخی فرانسه زبان نیز کتاب «تقدیمی ما چگونه می‌زیستند؟» به قلم ژان لوئیس بیگزوت که به بررسی زندگی و معیشت ناقیل از اختراع برقی می‌پردازد از فروش خوبی در هفته گذشته برخوردار بود.

داستان‌های تخیلی دنت و جمیعه هدایا، را منتشر کند.

به گزارش بی بی سی مارگارت جوتز ۸۷ ساله که خلاق ماجراجوی دنت است در سال پیش زمانی که داستانش با استقبال جهانی روبه‌رو شد که در مسابقه شرکت کرده بودند. آنها را به منزلت دعوت کرد و به هر یک از آنها نسخه‌ای دست‌نویس از این داستان را هدیه کرد. اکنون دنت و جمیعه هدایا، که ابتدا از سوی نشر رد شده بود، با حمایت همان کردکاش که مهمان جوتز بودند به زودی به بازار می‌آید. قرار است مراسم رونمایی از کتاب جوتز نیز با حضور او در همان مدرسه ابتدایی برگزار می‌شود.

جوتز که ۱۴ و ۱۵ه زاد، درباره کنشش گفته: وقتی کتابی که نوشته‌اید منتشر می‌شود مثل این است که رویایی به حقیقت پیوسته باشد. دنت داستانی است که در واقع مهم‌ترین رویداد آن آشادش با شخصیت‌های آن است. این در حقیقت داستانی تخیلی است که در ویرا اتفاق می‌افتد. در مکان‌هایی که در جهان واقع وجود دارند و در محل‌هایی که زاینده ذهن هستند و زمان آن به اواخر قرن نوزدهم بازمی‌گردد، یعنی زمانی که مردم هنوز به جن و پری اعتقاد داشتند.

او همچنین افزود: علاقه کودکان به این داستان کمک بزرگی برای من بود یا کمک گزارش‌ها و نامه‌های خوب آنها بود که توانستم کمک هزینه‌ای برای انتشار این کتاب از انجمن کتاب وژ دریافت کنم. این در حالی است که کودکان دبستانی دو سال پیش که اکنون در مرحله‌ای بالاتر مشغول تحصیل هستند، از اینکه توانسته‌اند در چاپ این کتاب موثر باشند خوشحال هستند.

۲۰۰۵-۲۰۰۶کسری بودجه فراوانی برای کلتفروشی‌ها و ناشران به همراه داشت. نزدیک به ۳۰هزار نفر از صنعت کتاب آمار معاش می‌کنند که نیمی از این تعداد در بخش انتشارات و کلتفروشی‌ها و نیمی دیگر بخش خدمات اجتماعی و کتابخانه‌ها مشغول به کار هستند.

از میان تمام تلاش‌هایی که در حوزه کتاب انجام گرفته است می‌توان به فعالیت مرکز ملی کتاب (سی.ان.ال) اشاره کرد که قرار است در سال ۲۰۰۷ معادل ۱۴ میلیون یورو بودجه دریافت کند و به ساخت و راه‌اندازی ۲ شبکه تلویزیونی کتاب پردازد.

از جمله دیگر سیاست‌های وزیر فرهنگ اختصاص ۷۰۰ هزار یورو به ناشران است که به هر ناشر ۵۰ هزار یورو می‌رسد که وسایل رفاهی را برای مولفان فراهم کند. مبلغی معادل ۵۰۰ هزار یورو هم به کتابخانه و جهت مدرنیزه کردن آنها تعلق می‌گیرد. دولت همچنین آمیودار است که بتواند نیرویی کمکی برای سراسر فرانسه پدیدآورد که همانگونه که در ساخت و تجهیز سالن‌های سینمایی دست دارند، در ساخت و مجهر کردن کتابخانه‌ها نیز کمک کنند.

ناشرولزی تسلیم کودکان شد

کودکان بریتانیایی موفق شدند ناشری را برای چاپ داستان مورد علاقه شان متقاعد کنند. دانش آموزان دبستان پرنفدرگاست در هاورفورد،سوت، واقع در جنوب ولز، پس از آنکه در مسابقه قلم‌های کلتیخوانی ویژه کودکان با دنت و ماجراهایش آشنا شدند، با ارسال نامه‌های می‌شمار توانستند انتشارات بودیلوو آلی سی را متقاعد کنند که کتاب



در پایان جشنواره بین المللی سلام بر نصرالله اهدا شد

جایزه ای برای بهترین سلام ها

مراسم اختتامیه جشنواره بین المللی سلام بر نصرالله عصر روز ۲۲ آذر ماه در سالن حجاب مرکز آفرینش های فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان با حضور نماینده حزب الله لبنان، خانواده های شهدای مقاومت لبنان، سفرا و نمایندگان فرهنگی کشورهای خارجی، کلمه مشاور رئیس جمهور، مختاریور معاروف مطبوعاتی و اطلاع رسانی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی، مجتبی رحماندوست، مشاور رئیس جمهور و رئیس جمعیت دفاع از مردم فلسطین، چینی فروشان مدیر عامل کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و جمعی از شاعران، نویسندگان و هنرمندان برگزار شد. این مراسم که به همت انجمن قلم ایران برگزار شده بود شامل اعلام نتایج مسابقات شعر، داستان، مقاله، عکس، کاریکاتور و... بود که در آن برنامه های متنوعی از جمله خاطره گوئی تعدادی از مبارزان لبنانی از مقاومت ۳۳ روزه لبنان، نتایج و اجرای اسرود با موضوع مقاومت لبنان، سخنرانی چهره های شاخص کشور و... به اجرا آمد. همچنین نمایشگاهی از آثار منتخب در حاشیه مراسم برپا گردید.

لبنان که پرچمدارش سید حسن نصرالله است، باری دادند.

وی افزود: سلام بر نصرالله، سلام بر تحقق وعده های الهی است. زیرا سید حسن نصرالله، توانست



به مدد الهی آبروی اسلام را پاس دارد، از این رو به صراحت می توان گفت سید حسن نصرالله نماد مقاومت در سراسر جهان است.

در ادامه این مراسم صفی الدین نماینده حزب الله لبنان با تشکر از مردم ایران برای همیاری و همکاری ایشان با مردم مستندیده لبنان و حمایت از حزب الله عنوان کرد: دشمن به راحتی عقب نشینی نمی کند پس می بایست همواره روحیه خود را برای مقاومت و مبارزه افزایش دهیم.

وی در ادامه افزود: مبارزه ما یا دشمن به ۳۳ روز منحصر نشده است، امروزه دشمن از تمام جهات و از طرق فرهنگی، سیاسی و... با ما در حال جنگ است. در ادامه صفی الدین با اشاره به اینکه پیروزی حزب الله پیروزی تمام مسلمانان دنیا بود، اظهار داشت: اسلام بر نصرالله عنوان بزرگی است، ما مسلمانان و به ویژه شیعیان هرچه داریم از اسلام و اهل بیت است و در این زمان امام خمینی بود که توانست اسلام را برای ما احیا کند. این مرد صاحب عظمت بلند توانست اسلام را به ما و همه دنیا بشناساند.

در این مراسم که به همت انجمن قلم ایران برگزار شد نتایج مسابقات شعر، داستان، مقاله عکس، کاریکاتور و... از سوی هیات داوران اعلام شد

وی افزود: سید حسن نصرالله نیز فرزند خالص امام خمینی است، زیرا توانست تفکرات حضرت امام را در این زمان در مبارزه با جنایتکاران، پیاده کند. سلام بر نصرالله سلام بر فرهنگ، قلم و هنر مقاومت است. صفی الدین ادامه داد: ملت ایران با حضورشان درد ما را در لبنان کم کردند و به ما احساس بزرگی و قوت دادند و این پیروزی همه مردم دنیا پیروزی مردم ایران است. پس از پایان سخنان نماینده حزب الله لبنان، استاد قاضی هنرمند کارآفرین برگزیده وزارت کار و امور اجتماعی، قات سرامیکی را که تصویر سید حسن نصرالله بر آن نقش بسته بود به صفی الدین تقدیم کرد. علی معلم دامغانی و حمید سبزواری از جمله شاعرانی بودند که در این جلسه به شعر خوانی در خصوص حماسه مردم لبنان پرداختند و با شوق خضار مواجه شدند.

در ادامه برنامه، گروه دانشوران پرواز سکوت نیز به اجرای سرودهای مخصوص دانشوران با مضون های حماسی عربی پرداختند.

مجتبی رحماندوست، رئیس جمعیت دفاع از مردم فلسطین و مشاور رئیس جمهور از دیگر سخنرانان این مراسم بود که درباره وضعیت امروز لبنان سخن گفت و وی خاطر نشان کرد: با تولد دوباره حزب الله لبنان اسرائیل ضربه سختی خورده به نحوی که می توان گفت اسرائیل شکست خورده است، نه اینکه در حال شکست خوردن است.

وی به بیان شکست های اسرائیل پرداخت و گفت: اسرائیل طی سالیان دراز تصویر محکمی از خود ساخته بود که در این جنگ ۳۳ روزه درهم شکسته شد. رحماندوست افزود: شرایط پیروزی لبنان به گونه ای است که در آینده شاهد پیروزی های بیشتری برای حزب الله لبنان خواهیم بود. سپس رضا امیرخانی - رئیس انجمن قلم ایران از برگزار کنندگان این مراسم - در خصوص حمایت های

نمایشگاه کتاب با موضوع امام رضاع) و حضرت معصومه(س) برپا شد

تماشای حرم از پنجره کتاب

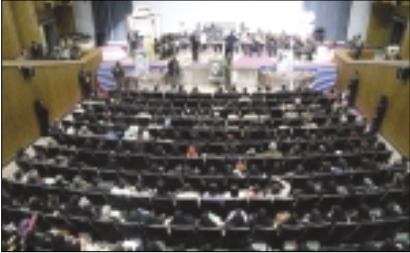


چهارمین جشنواره فرهنگی امام رضاع) همزمان با سالروز ولادت حضرت معصومه(س) از ۲ آذرماه در مشهد و همزمان در ۲۲ استان کشور به مدت ده روز برگزار شد. در پی این اقدام اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان تهران نیز نمایشگاهی تخصصی از آثار مکتوب با موضوع حضرت امام رضاع) و حضرت معصومه(س) را از ۲۲ آذرماه در موزه هنرهای دینی امام علی(ع) برپا کرد.

حسین سیفی مسئول اجرایی نمایشگاه آثار مکتوب در گفت و گو با کتاب هفته درباره انگیزه و چگونگی برگزاری این نمایشگاه گفت: جشنواره فرهنگی - هنری امام رضاع) از راستای اهداف دبیرخانه دائمی جشنواره امام رضاع) که از سال ۸۲ در مشهد برگزار می شود که امسال بنا به دستور وزیر محترم فرهنگ و ارشاد اسلامی با شرکت ۲۲ استان کشور و همکاری ۲۸ موزه فرهنگی برپا شد. اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان تهران، با توجه به دعوت دبیرخانه این جشنواره، در خصوص آثار مکتوب پیشنهاد فعالیت داد که این نمایشگاه نتیجه این همکاری است.

وی ادامه داد: با توجه به اینکه موضوع این جشنواره امام رضاع) بوده و نیز از دوم این ماه، تولد حضرت معصومه(س) تا دوازدهم تولد حضرت امام رضاع) به دهه کرامت مشهور است، چند روز از این دهه را اقدام به برپایی نخستین نمایشگاهی تخصصی آثار مکتوب با موضوع حضرت امام رضاع) و حضرت معصومه(س) کرده ایم.

سیفی در توضیح اقداماتی که برای برپایی این نمایشگاه صورت گرفته است عنوان کرد: در تابلوهای باستان مقدس حضرت معصومه(س) در قم و استان قدس رضوی برقرار کردیم و همچنین از طریق فراخوان توانستیم



فرهنگی مردم از حماسه لبنان توضیح داد؛ این جشنواره کلا غیردولتی بود و با حمایت‌های مردمی برگزار شد. اصل تقصیه کمک‌های مردمی بود و همه تجربه‌هایی که مردم در اختیارمان گذاشته‌اند نمونه کوچکی آن این است سه‌هزار و ۵۰۰ ویلاگ در دوران جنگ ۳۳روزه و امام‌الدزای شد و سایت لوح نیز ۲۰۰۰ قطعه شعر مربوط به این موضوع را پروری سایت گذاشت.

وی درباره شخصیت سیدحسن نصرالله ضمن ذکر خاطره‌ای یاد آور شد؛ من وقتی همراه چهار دوست نویسنده‌ام به لبنان رفتم و سید حسن نصرالله را دیدم، ایمن امام حبیبی(ره) را در او حس کردم.

در پایان مراسم اختتامیه آسامی برگزیدگان اعلام شد. لوح افتخار به همراه سفر لبنان و لوح تقدیر به همراه سفر به مشهد مقدس جوایز این جشنواره بود.

در بخش شعر؛ کمال رستم‌علی، عباس احمدی، فاطمه طالبی و جواد محقق برنده لوح افتخار و غلامرضا سلیمان، عبدالله حسینی، سید امین جعفری و ماجد الخطاب (از سوریه) برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش مقاله؛ سید مهدی طاهری و حسین کوهساری برنده لوح افتخار و گلناز جعفری برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش قطعه ادبی؛ صفورا هلاهی، محسن اکبر زاده، سید ادریس حسینی (از سوریه) و رفیقه شاهی وند برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش داستان؛ محمدعلی گردویی برنده لوح افتخار و علی اصغر احمدی مقدم و کیابیزان برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش گرافیک؛ علی آرای و محمد صمدی برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش نقاشی؛ ولی محمدی برنده لوح تقدیر شد. در بخش کاریکاتور؛ شاهرخ صدر برنده لوح تقدیر و محمد زرم حسینی، علی رضا ذاکری و محمود نظری برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش مکتبی؛ حمیدرضا حمیدی، قادر عاقلی و وحید فرجی برنده لوح افتخار شدند.

در بخش فیلم؛ شادی زریان (از لبنان) برنده لوح افتخار و محمد صراف نجار، مهدی کاظمی و مرجان نقییه برنده لوح تقدیر شدند.

در بخش ویلاگ؛ امید مهدی زاده، مهدی خالقی و نصیری برنده لوح تقدیر شدند.

در مراسم اختتامیه جشنواره سلام بر نصرالله جوایز ویژه‌ای نیز از طرف مرکز اسلامی آفریقای جنوبی و حوزه هنری به برگزیدگان جشنواره اهدا شد. از طرف مرکز اسلامی آفریقا و با مساعدت حجة الاسلام و المسلمین سید عبدالله حسینی مبلغ ۳۰۰، ۲۰۰، ۱۰۰ دلار به نفقات اول تا سوم برگزیده شعر اهدا شد.

همچنین جایزه ویژه شعر از طرف حوزه هنری به دو شاعر برتر علی داوودی و امید مهدی زاده اهدا شد. این دو شاعر برتر از طرف حوزه هنری به کرپالی معلا مشرف خواهند شد.

صحنه‌های خالقی و نصیری نیز جایزه ویژه بخش ویلاگ نویسی (سفر به مشهد مقدس) را از طرف حوزه هنری دریافت کردند.

موسسه فرهنگی هنری شهید اوبنی، سایت لوح، شرکت انتشاراتی سوریه مهر، حوزه هنری، فرهنگسرای پایداری، موسسه الفین القدس، انجمن قلم را در برگزاری این جشنواره یاری دادند.

سفرنامه کتاب

محمد تقی انصاریان

میهمانی سرزمین سبز کتاب

سفر به مازنی، مملو از خاطرات تلخ و شیرینی است که بازخوانی هر یک، به گزارش طولانی می‌انجامد، نه زیارت و تفریحی در کار بود و نه به اقتضای سیاحت، جغرافیا و تاریخ، کاری داشتیم اما می‌توان به این نوشته، به عنوان یک سفرنامه فرهنگی و دینی گریست. کشور مازنی که بیش از ۵۰ درصد مردم آن مسلمان هستند، حدود ۲۰ هزار شیعه را در درون خود جا داده و بقیه ازین اقل جمله مسیحی، بودایی، زرتیر در کنار یکدیگر به فعالیت‌های اقتصادی و تجاری می‌پردازند.

نمایشگاه کتاب مازنی نیز ریشه‌اش اقتصادی و صنعتی است و اینکه چگونه کتاب‌های دینی ایران توانسته در این جمع حضور چشمگیر داشته باشد، خود از الطاف الهی است و تحقیقا اگر توجه و عنایت خدای بزرگ نیزد ما نمی‌توانستیم با این همه آثار انگیز (مبوفت قابل توجهی داشته باشیم، از بوفی گویا اولین بار است که این اقدام انجام می‌گرفت و با حداقل در مازنی برای نخستین مرتبه صورت می‌پذیرفت و لذت‌هم برای ایرانیان و هم برای مردم مازنی جالب توجه بود.

فراز بود که بعد از سفر مغرب و حضور در نمایشگاه، کار ایلاکا، به مسافرت دیگری نروم اما بعد از مراجعت از نشرف به مدینه منوره و مکه معظمه، مسافرت به کوالالامپور مرکز کشور مازنی در تقویم فعالیت‌های فرهنگی‌ام رقم خورد. درست به خاطر دارم در مجلسی که به نام حضرت فاطمه زهرا(س) در قم تشکیل شده بود، یکی از فضایی حوزه یادآوری کردند: سال گذشته مازنی در اصفهان، نمایشگاهی داشت و بسیار خوب هم برگزار شد و ارسال (سال ۲۰۰۶) ایران در کوالالامپور نمایشگاه دارد و پیشنهاد شده تا از این فرصت استفاده کنیم و کتاب‌های مغرب اسلامی که به زبان‌های مختلف ترجمه، تألیف و چاپ شده است را به عنوان محصولات فرهنگی، مدعی ایران در نمایشگاه عرضه کنیم. همه مسئولان بر این عقیده‌اند که شما چینی انتشارات انصاریان- در این جمع حضور جدی و بالنگه داشته باشید.

بعد از دو-سه روز نامزل و تفکر، بالاخره به این نتیجه رسیدیم که شرکت کنیم. البته خیلی برابم سخت بود و می‌دانستم مشکلاتی در بردارد. به خصوص مشکلات مالی و نمی‌خواستم سرباز نهدی، وزارتخانه‌ای، دفتری و… شخصی باشم. آخری گویا، برخی حتی تحمل حقیقی مسائل اقتصادی شرکت دو چنین نمایشگاه‌هایی را هم ندارند و با اینکه چند نفر از آقایان محترم هم به شوخی توصیه کردند که در این نمایشگاه شرکت نکنم و بی جهت باعث اذیت دیگران نشوم، ولی خیلی به حرف‌های جدی آنها توجهی نکردم و به یاد خود ادامه دادم ولی دلم خیلی سوخت و ناراحت شدم و دلم همیشه از خداوند شاکر، که زمانی طلبه کمک و یاری نمودم و بر این دغدغه به حرم مطهر کریمه اهل بیت حضرت معصومه(س) بنام بردم و در ایشان کمک خواستم و خلاصه تصمیم گرفتم به کارم ادامه دهم. فکر کردم چاپ کتاب مهم است، اما توزیع آن، آن هم نشرو توزیع بها از آن مهم‌تر است و کدام نشر و اشاعه از شرکت در نمایشگاه‌ها بهتر است، ولی کمک با مشکلات و سختی‌ها مالی ضرره‌های مالی رویه‌رو باشد، مطمئن نیوم و هشتم که خداوند عنایت خاصی خودش را شامل حال ما خواهد کرد.

با بازکردن فرهای نمایشگاهی و ارسال آن برای شرکت مهمان گستره لیست کتاب‌های ارسال را نیز فرستادم. در همین جا از تمامی مسئولان نمایشگاه و این شرکت به خاطر تعهد و احساس مسئولیت‌شان و محنکاری و صمیمانه و صادقاته‌شان تشکر می‌کنم. چند روپس از این مذاکرات، اصل کتاب‌ها را هم فرستادم. برخی از کتاب‌ها اجازه ورود نیافت و بعضی ۳۳ کارت پستماندی و ارسال شد ولی بدینسان مجدداً مسوئلی تجزیری صورت گرفت و لیست تجزیری ارسال کردند که ورود برخی از کتاب‌ها نیز ممنوع شد و ما هم پاسخ دادیم که عشق بدیندشت قلبی شما افتادیم اگریم و اکنون با زبان سنگینی رویه‌رو می‌شیم اما چه‌ای ننداشتیم، باید خارج سنگین حمل و نقل کتاب‌ها را می‌پذیرفیم ولی دلگرمی و مساعدت مدیریت محترم حوزه موسی پذیرش بخش از این هزینه‌ها را به اداغه کار تشویق کرد. تشکر و سپاس و دعای خیر برای ایشان، تنها است که می‌توانیم انجام دهیم.

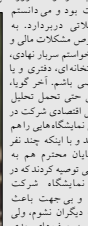
اینگ وقت آن رسیده که به فکر محل سکونت باشم. خیلی تامل کردم اصلا نمی‌توانستم به تنهایی هال زندگی کنم، با یکی از دوستان اهل مازنی صحبت کردم، خیلی خوشحال شدونی تأکید کرد که محل سکونت ما بسیار محظونه است، پذیرفتم و خوشحال از اینکه در جمع دوستان شیعه هستم، بسیار مسرور شدم، ساعت ورود را به ایشان اطلاع دادم و پس از ۱۲ ساعت نزدیک غروب آفتاب به مازنی رسیدیم. حسگی مغرظی تمام وجودم را در کرده بود. محصورماناگر بودم که می‌دانم تمام وقت خود

دوستم را دیدم و اقلتر خوشحال شدم که همه سنگینی از ساعت از یادم رفته. ما ماشین به سمت شهر حرکت کردیم و مستقیم به حسینیه با حوزه امام‌شاه(ع) رفتیم. جیمین در آنجا بودند. نماز مغرب و شش‌راهه جاوردیم و پس از لختی استراحت با شیعیان به گفت‌وگویرا حینیم. نام آقای علی موسی‌رضا- علیه آلاف التحیه و الثنا- بالای درب حسینیه می‌درخشد، اینجا را تعدادی از شیعیان که طالب زندگی متوسط و با کمتر از متوسط دارند تا کسر محارج زندگیشان تهیه کرده بودند و در آنجا درس و معاد و نماز و تراز و عزاداری برگزار می‌کردند.

آسان با دیدن این منظره هم شاد می‌شود و هم غمگین. از این جهت که حسن مسئولیت و تکلیف سنگین را بر دوش‌های خود احساس می‌کند! ای کاش برخی از افراد خیر و نیکوکار ایرانی، کوفتی، و… به فکر می‌افتادند و در این مناطق محروم به ساخت بناهایی مست می‌زدند. نام همه آنها را از در دل گویم اسمی کردند.

باید به مناطق مختلف دنیا مسافرت کرد و از نزدیک با فرهنگ و عظمت میعاد آشنا شد. آسان با دیدن این همه محرومیت می‌سوزد و اشکم می‌ریزد. باید با دیدن واقع گرایانه به این موضوع تشبیه کرد چگونه می‌توان هم شیعیان را تقویت کرد و هم به افزایش و گرایش مسلمان‌ها به شیعه کشید کرد.

ادامه وارد





وزارت
معدنه ساتمانی

مدیرکل دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی وزارت آموزش و پرورش:

کتابخانه در مدرسه قبل از کلاس ساخته می شود



یکی از مواردی که همیشه در برنامه های گسترش فرهنگ مطالعه به آن توجه می شود توجه به کتاب و کتابخوانی در نظام آموزش و پرورش کشور است چرا که بنیان گذاشتن این امر در دوران تحصیل در مدارس باعث ایجاد فرهنگ کتاب و کتابخوانی در میان تشرهای مختلف جامعه در آینده خواهد شد. داشتن کتابخانه مجهز و تشویق دانش آموزان به کتاب و کتابخوانی از راهکارهای است که می تواند باعث توجه دانش آموزان به این امر شود.

دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره وزارت آموزش و پرورش و دبیران و معلمان و مشاوران و مدیران مدارس که عهده دار توسعه و تجهیز کتابخانه های مدارس است.

علی کریمی فیروزجایی مدیر کل دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره وزارت آموزش و پرورش درباره وظایف این دفتر می گوید: کارشناسی کتاب و کتابخانه های آموزشی به نوعی پیگیری مسائل مربوط به کتاب و توسعه و تجهیز کتابخانه های مدارس از جمله وظایف دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره وزارت آموزش و پرورش است.

کریمی می گوید: این دفتر ضمن استفاده از اعتبارات وزارت آموزش و پرورش و اعتبارات ستاد آموزش و پرورش برای گسترش فرهنگ کتاب و کتابخوانی بین دانش آموزان می تواند از منابع بیرون از وزارتخانه از جمله وزارت ارشاد کمک بگیرد.

مدیرکل دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی

وزارت



گسترش فرهنگ کتاب و کتابخوانی در مدارس اشاره می کند و می گوید: این دفتر در هفته کتاب برنامه هایی شامل تغییر از دانش آموزان برتر کتابخوان و کتابداران نمونه و مسابقات با عنوان مطالعه و تحقیق در بین دانش آموزان کل کشور برپا می کند که این برنامه ها هر ساله برای ایجاد انگیزه برای مطالعه کتاب های غیردرسی برپا می شود.

کریمی می گوید: ادارات کل آموزش و پرورش استانی می توانند با نهادها و سازمان های استانی خارج از وزارتخانه ارتباط برقرار کنند و موافقت نامه های را با این نهادها امضا کنند.

کریمی به راه اندازی نمایشگاه های کتاب استانی اشاره کرده و می افزاید: همکاری اداره کل ارشاد یا ادارات وزارت ارشاد استانی منجر به ایجاد ۳۱ نمایشگاه متمرکز کتاب استانی شده که با استقبال خوبی هم روبه رو شد. در حال حاضر نیمی از ۲۰ هزار مدرسه دوره متوسطه کتاب دارند اما فاقد کتابخانه هستند.

مدیر کل دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی و مشاوره وزارت آموزش و پرورش تاکید می کند: از ۶۵۱ مدرسه دارای کتابخانه مستقل و کتاب است. این متون، سرانه کتاب هر مدرسه را به طور متوسط یک هزار و ۶۰۰ جلد و سرانه هر دانش آموز دوره متوسطه را ۷ جلد کتاب و این رقم را در حدود ۵ جلد کتاب عنوان می کند.

کریمی درباره این آمار می گوید: متأسفانه فعالیت های پرورشی در چند سال اخیر مورد بی مهری قرار گرفته بود که با حذف معاونت پژوهشی این سال بیشتر مورد بی مهری قرار گرفت. اما در سال جاری وزارت آموزش و پرورش عزمش را جزم کرد تا فاصله های موجود با استانداردهای بین المللی را تا حد امکان کم کند.

کریمی به برنامه های جدید دفتر اشاره کرده و می افزاید: سازمان توسعه و نوآوری مدارس کشور برای توجه بیشتر به فضای کتابخانه ای در مدارس، در نقشه های مفصلی به نام کتابخانه رادر نظر می گیرد.

می شود در این طرح تمام این مدارس تا پایان سال تجهیز خواهند شد.

کریمی به کمک های ریاست جمهوری به این امر اشاره می کند و می گوید: اسامال هم حدود ۲۵ میلیون تومان از طرف رئیس جمهور، رییس جمهور به این امر اختصاص داده شد که در حال عقد قرارداد با کتابخانه ملی هستیم.

کریمی در ادامه می گوید: در این طرح هم اولویت های در نظر گرفته شده است از جمله توجه به مناطق محروم و مرزی و استان های که سرانه کتابخانه مدارس در آنها پایین است.

مدیرکل دفتر برنامه ریزی امور فرهنگی به

درباره همکاری این دفتر با سایر نهادها عنوان می کند: این دفتر برنامه هایی را در قالب موافقت نامه با سایر سازمان ها اجرا می کند که برای مثال می توان به موافقت نامه های اشاره کرد که برای توسعه و تجهیز کتابخانه های مدارس محروم و روستایی و دبیرستان های شبانه روزی با وزارت ارشاد امضا شده و در هفته کتاب آغاز به کار کرده است.

علی کریمی فیروزجایی درباره این طرح می افزاید: در این طرح قرار است ۴ هزار کتابخانه آموزشی با ۸۰۰ هزار جلد، تجهیز شوند و به عبارتی به هر مدرسه ۲۰۰ جلد کتاب اختصاص داده

تجلیل از استاد صفایی حائری در دانشگاه تهران

وزارت



نخستین همایش بررسی آثار و اندیشه های استاد علی صفایی حائری با نام چشمه جاری، هفته گذشته در تالار علامه امینی دانشگاه تهران برگزار شد.

در ابتدای این مراسم حجت الاسلام میرباقری «مدرس حوزه» در سخنانی با اشاره به این که تنها راهی که بین ما و خدا وجود دارد، انبیا و اولیای خدا هستند، گفت: آنچه در دهه پایانی عمر استاد صفایی تجلی یافته بود این بود که کاملاً فهمیده بود تنها راه سلوک از راه ولی است.

وی افزود: صفایی در آثار خود افاق گشایی هایی کرده است و این افاق گشایی ها در موضوعات مختلف به این خاطر است که او در وجدان باطنی خود آن ها را دریافته بود. از جمله مباحثی که مطرح می کند، بحث اضطراب به (امام ع) است. نمی گوید که دین به ما چه می دهد، بلکه می گوید ما مضطربیم و به دین نیاز داریم. او در کتاب حکومت اسلامی خود به این موضوع اشاره دارد و معتقد است آغاز اضطراب انسان به ولی خدا از آن جایی است که از دنیا بزرگ تر می شود.

سپس خسرو باقری با طرح موضوع تربیت از دیدگاه استاد صفایی، گفت: از آن جایی که صفایی باریک اندیش و موجزنویس بود، به همین دلیل تحلیل گسترده ای به ما نمی دهد؛ اما آن چه را که زیربنای بحث های تربیتی اوست، می توان ذکر



کرد. طبیعتاً دیدگاهش درباره انسان است. مفهومی را مطرح کرده با عنوان این که انسانی که با غریزه هایش حرکت می کند، انسان نیست و تا هنگامی که بر اساس فطرت مغز و خضات مسلم اجتماعی حرکت می کند، هنوز تربیت نشده است.

او ما را به مفهومی از آزادی فرامی خواند که انسان می بایست به آزادی برسد و انسانیت انسان بی ظهور آزادی در او بسیار کم افاق شود.

وی در ادامه افزود: در سنت فلسفی متفکران، آزادی به گونه ای مختلف تعریف شده؛ یک تعبیر این است که بگویم آزادی یعنی گسیختن از ضرورت این-این دیدگاه را می توان در آثار ژان پل سارتر دید، اما نظر استاد از آزادی این نیست و آزادی را رخصتی در کنار ضرورت ها نمی داند. در دیدگاه دیگر که از مارکس نقل شده، آزادی آگاهی به ضرورت هاست، به تعبیری آن هایی که آگاهی از ضرورت ندارند، اسیرند. صفایی با ود این نظر، آگاهی از ضرورت را مسوولی با آزاد شدن نمی داند. باقری ادامه داد: تعبیر سومی هم که می توان گفت، بین ضرورت و آزادی جمعی قابل می شود، یعنی معتقد است که انسان موجودی است با چیزهای مختلف و متخالف، برخی چیزها ناظر به آینده اند، چون جبر عقلی اند و برخی نیز به گذشته استوارند، چون غرایز و سرشت های متضاد وجود انسان را اشغال کرده اند و از همین تضاد است که آزادی سر بر می آورد. این بحث را که مطرح کردم،

دیگر را رقم بزیم.

وی افزود: نوع گفت و گوی استاد با طریخی که برای آرایه یک بحث داشت، طرح مستند بود. و آن ها استاد هست. خصوصیات که اندیشه استاد بویژه در بحث عرفان داشت، همین ویژگی بود. چارچوب منطقی و کاملاً مستند داشت. او شروع را از تفکر در نفس می دانست و اعتقاد داشت اگر تفکر در انسان شکل بگیرد، در روان در انسان می تواند شکل بگیرد؛ این که انسان با تفکر به خودش، آماج خودش را می بیند و دیگر این که با مرحله ای می رسد که خود به یاد خودش می افند. صفایی هست، تعبیر صراط است. آن چه که در این هستی بیچ در بیچ به عنوان صراط مطرح است، عبودیت است؛ عبودیت یعنی آن چه که تو می خواهی، در جیب آن چه که از تو می خواهد و خوسته است. پس انسانی که ایمان آورد، سلوکی را می خواهد آغاز کند. از نکات مهمی که مطرح می کرد، این بود که فضای سلوک فضای خالی و تنها از خدا نیست.

این مراسم به همت نمایندگی ولی فقیه در دانشگاه ها و همکاری سازمان فرهنگی، هنری شهرداری تهران با حضور جمعی از طلاب و دانشجویان برگزار شد.

کاملاً در ارتباط با بحث تربیتی صفایی است.

وی همچنین تزکیه را به عنوان شروع تربیت در نظر صفایی عنوان کرد.

حجت الاسلام امیر غنوی - از شاگردان

صفایی حائری - نیز در سخنانی عنوان کرد: آن چه ما از استاد آموختیم، این بود که برای تحول انسان ها نیازی به شرایط مناسب بیرونی نیست و ما می توانیم از همان نیازهای درونی آن ها برای حرکت و تحول و نگاه شان به خودشان، شروعی



درداشت

برگزاری نشست سرچشمه زلال تأثیر مولوی بر اقبال لاهوری

ستاره «اقبال» با مولوی می درخشد

پنجاهمین نشست از سلسله نشست‌های مرکز پژوهشی میراث مکتوب با عنوان سرچشمه زلال تأثیر مولوی بر اقبال لاهوری به مناسبت انتشار کتاب ماهتاب شام شرق سیزدهم آذر در مرکز این موسسه برگزار شد. مرکز میراث مکتوب در سال ۸۳ به مناسبت یکصدویست‌وهشتمین سالروز تولد علامه محمداقبال لاهوری همایشی با پیام دورسی جمهور ایران و پاکستان برگزار کرد که با استقبال زیادی از سوی علاقه‌مندان اقبال مواجه شد. حاصل این همایش شامل مجموعه سخنرانی‌ها و مقالاتی بود که درباره اقبال در کتابی با نام ماهتاب شام شرق، به همت محمدحسین ساکت گردآوری شد.

در این نشست که در آن تحسین فراقی از پاکستان، سهیلا صلاحی مقدم، کریم زمانی و محمدحسین ساکت به سخنرانی پرداختند، شاعران، نویسندگان و اندیشمندان دیگری حضور داشتند. اعضای سفارت پاکستان و عطفی مزوری از جمله شرکت‌کنندگان در این نشست بودند.

اقبال پاره وجود ماست

محمدحسین ساکت که یکی از سخنرانان این جلسه بود و مسئول اداره بحث را بر عهده داشت در این نشست با اشاره به این موضوع که اقبال برای ایرانیان شخصیت شناخته‌شده‌ای است گفت: پیش از ۷۰ سال است که ایرانیان از اقبال سخن می‌گویند و اقبال به تنها شاعر بزرگ اسلام و اندیشمند برجسته جهان معاصر بلکه از نظر ادبیان اسکان زبان سرنگ‌فارس در شیقه‌ناره است. چرا که اقبال هنگامی زبان فارسی را انتخاب کرد که دست استعمار انگلیس می‌خواست این ریشه کهن را در آنجا قطع کند.

دیگری از انتخاب‌کنندگان اما آن کار را نکرد اقبال پاره وجود ماست و ماه تاب ماهتاب‌گستانی‌ها اقبال را از خودمان می‌دانیم و اقبال رمز استقرار دوسری ایران و شیقه‌ناره و کشورهای اسلامی است.

باحضور جمعی از مولانان ناسران

کتاب های فرهنگستان هنر رونمایی شدند

چهارمین جلسه رونمایی کتاب فرهنگستان گذشته با بررسی

چندین کتاب برگزار شد. در این نشست، کتاب‌های «ایمنی و آسماهی» (کتابی به خوش نومی ایران از آغاز تا امروز، گفت وگویی علیه‌ضاهاشمی نژاد با آیدین آغداشلو)، «عزیزه در عراق و کشورهای اسلامی نوشته عباس خادم چینیلی و ترجمه محمدعلی سرسنگی»، «رضا عباسی اصلاح‌گر سرکش» به کوشش شیلاکتیس و معجز آژده، «اردبیل» به قلم شیخ عسقلی الدین اردبیلی ترجمه سلیقه خوشنویاری، قلم کار امصهان» و «اصطلاحات دیوانی عالم آرای عباسی» رونمایی شدند.

پس از توضیحات علیه‌ضاهاشمی، مسوول انتشارات فرهنگستان هنر - علیه‌ضاهاشمی نژاد، عسقلی کتاب نویسی و آسماهی (گفت وگو با آیدین آغداشلو) - درباره این اثر گفت: البته آغداشلو باعث شد که چنین کتابی تألیف شود. از سال هفده هجری مطبع شد، که تاکنون به آن‌ها در حوزه خوش‌نویسی کمتر پرداخته شده. ما بحث نظری است و احساسی مردم این کار را وجد است و جای نظرات استادان خالی بود. هر دو احساسی‌ان. سرپرست امور میراث‌ المثل گروه‌حلی مکتب امصهان (که این کتاب هم به‌مناسبت سرپایی این گروه‌حلی به چاپ رسیده‌اند) - نیز توضیح داد: نوشتن و گفتن درباره مکتب امصهان کار دشواری است. آن‌چه

عشق بو آثار اقبال و مولانا

تحسین فراقی تکثیری آبیات اردو از پنجاب و استاد مهمان زبان اردو در دانشگاه‌های زبان خارجه دانشگاه تهران در این نشست مقاله‌ای با عنوان تکثیر مولوی در اندیشه محمداقبال لاهوری، ارائه داد.

تحسین فراقی به موضوع امید و ناامیدی در زندگی اشاره کرد و توجه اقبال و مولوی را به امید یادآور شد و آینده‌گرایی‌ن را از نشانه‌های این دو شاعر دانست.

فراقی گفت: پراجمعه به آثار نظم و نثر محمداقبال لاهوری ارتباط تکثری او با شعر و ادبیای فارسی و ادبیای شرق و غرب مشاهده می‌شود، اما در این میان جلال‌الدین محمدصلحی تأثیر بسیاری بر او دارد و افکار و اندیشه‌های مولوی در شعر و آثار اقبال به چشم می‌خورند.

تحسین فراقی گفت: مولوی تنها نماینده فکر شرقی بود که اقبال او را مرشد خود قرار داد و در اثرش او را با اسامی مرشد مولوی، پیرزیدی، حضرت مولوی، دانی راز و... معرفی کرد.

فراقی با اشاره به فاصله ۷۰۰ ساله بین این شاعران گفت: زمان مساله نیست بلکه بلوغ تکثری مهم است و این دلیل تأثیرپذیری اقبال از مولوی بوده است. فراقی گفت: اقبال شخصیت را در مولوی گم کرده بود و از مولوی کزورگانه تأثیر ناپوشیده بلکه هم در شعرش استقلال یونده و اقبال هم از افکار جلال‌الدین تأثیر می‌گرفت.

فراقی به نگاه مولوی به انسان پرداخت و گفت، مولوی معتقد است انسان قدر خود را در جهان نمی‌داند و سعی می‌کند شکوه و عظمت انسان را به یاد او بیآورد. فراقی در ادامه به تشبیه شعر اقبال در توجه به این مساله پرداخت و تأکید کرد توجه به قدر و منزلت انسان از دغدغه‌های اقبال لاهوری هم بوده است.

تحسین فراقی گفت: توجه به مسائلی چون عشق، تصوف، حیات و زمان و مکان که مولوی به آنها پرداخته است در زمان اقبال و به زبان اقبال بیان شده است.

فراقی گفت، شباهت‌های حیرت‌انگیزی بین علامه اقبال و جلال‌الدین مولوی وجود دارد و شبهنگی اقبال به مولوی علاوه بر اشعار، در آثار نثر اقبال هم به چشم می‌خورد. فراقی در پایان، این سؤال را مطرح کرد که آیا توجه به آثار مولوی در غرب نشان از این مساله ندارد که آثار مولوی باز دیگر شوق را در مردم بیچار می‌کند و امید را به فرهنگ کوچ‌گری غرب به ارمان می‌آورد؟

سهیلا صلاحی مقدم، استادیار دانشگاه آلاباما که آثاری در حوزه ادبیات تطبیبی دارد یکی دیگر از سخنرانان بود که به بررسی عشق اقبال به مولانا در جویزنامه پرداخت. صلاحی مقدم که مقاله چاپوری در ملک و ملکوت، و ارائه داد به بحث خودبه‌خود در آثار اقبال اشاره کرد و گفت: ما در افکار اقبال با وجود عرفانی و توجه به عرفان انشعایی مواجه می‌شویم که پرداختن به این مساله در دنیای امروزی ضروری است. مقدم گفت: اقبال جاودانم‌ها برای جوانان ضروره است. در این کتاب و دیگر آثار او مخالفت‌هایی وجود دارد که باعث جذاب شدن آثارش می‌شود. صلاحی مقدم به فکر اقبال اشاره کرد و گفت: تفکر اقبال اعلامی بوده و به همین دلیل مورد توجه قرار گرفته است.

صلاحی مقدم در این نشست درباره تأثیر مولانا بر اقبال گفت: اقبال در جاودانم‌ها شعری را آسوده کرده نشان داده او به مولانا است. صلاحی مقدم با اشاره به معراج نامه و جاودانم‌ها گفت: مفروضاتی جاودانم‌ها شباهت‌های زیادی به افکار مولانا دارد و به نوعی ضمیر راه اقبال، مولانا است. در آثار اقبال علاقه زیادی به عرفان و ایران وجود دارد.



فراقی گفت، شباهت‌های حیرت‌انگیزی بین علامه اقبال و جلال‌الدین مولوی وجود دارد و شبهنگی اقبال به مولوی علاوه بر اشعار، در آثار نثر اقبال هم به چشم می‌خورد. فراقی در پایان، این سؤال را مطرح کرد که آیا توجه به آثار مولوی در غرب نشان از این مساله ندارد که آثار مولوی باز دیگر شوق را در مردم بیچار می‌کند و امید را به فرهنگ کوچ‌گری غرب به ارمان می‌آورد؟

سهیلا صلاحی مقدم، استادیار دانشگاه آلاباما که آثاری در حوزه ادبیات تطبیبی دارد یکی دیگر از سخنرانان بود که به بررسی عشق اقبال به مولانا در جویزنامه پرداخت. صلاحی مقدم که مقاله چاپوری در ملک و ملکوت، و ارائه داد به بحث خودبه‌خود در آثار اقبال اشاره کرد و گفت: ما در افکار اقبال با وجود عرفانی و توجه به عرفان انشعایی مواجه می‌شویم که پرداختن به این مساله در دنیای امروزی ضروری است. مقدم گفت: اقبال جاودانم‌ها برای جوانان ضروره است. در این کتاب و دیگر آثار او مخالفت‌هایی وجود دارد که باعث جذاب شدن آثارش می‌شود. صلاحی مقدم به فکر اقبال اشاره کرد و گفت: تفکر اقبال اعلامی بوده و به همین دلیل مورد توجه قرار گرفته است.

صلاحی مقدم در این نشست درباره تأثیر مولانا بر اقبال گفت: اقبال در جاودانم‌ها شعری را آسوده کرده نشان داده او به مولانا است. صلاحی مقدم با اشاره به معراج نامه و جاودانم‌ها گفت: مفروضاتی جاودانم‌ها شباهت‌های زیادی به افکار مولانا دارد و به نوعی ضمیر راه اقبال، مولانا است. در آثار اقبال علاقه زیادی به عرفان و ایران وجود دارد.

کریم زمانی آخرین سخنرانی بود که در این نشست درباره مولانا صحبت کرد. زمانی به مساله مقایسه تطبیبی میان بزرگان و خطرات ناک بودن مهم بودن این مساله اشاره کرد و گفت: تطبیق بین بزرگان و افکارشان همیشه در اوج پختگی اندیشمندان میسر است و این مساله حتماً باید مورد توجه قرار گیرد.

زمانی در بخشی از سخنرانی‌اش به جهانی بودن افکار مولانا اشاره کرد و به نقل از نیگلون گفت: مولانا یکتبه و در یک زمان ترکیبی از افکار ت آلمانی، سنت آگوستین و شکسپیر است.

زمانی گفت: زنده‌ماندن آثار مولانا دلالتی متعددی دارد که یکی ابتکار و مخالفت مولانا است که هم در دیوان شمس و هم در مثنوی دیده می‌شود. همچنین روش افق فطری که در آثار مولانا به چشم می‌خورد مساله مهمی است.

کریم زمانی در بخشی از سخنانش به مساله حرکت در افکار مولانا اشاره کرد و افزود در آرای اندیشمندان حرکت امری محسوس و معقول است و مولانا در این حرکت جهان را هر لحظه در حال نادلی می‌داند و معتقد است به دلیل تندگی حرکت جهان این حرکت دیده نمی‌شود.

کریم زمانی در بخشی از سخنانش به مساله حرکت در افکار مولانا اشاره کرد و افزود در آرای اندیشمندان حرکت امری محسوس و معقول است و مولانا در این حرکت جهان را هر لحظه در حال نادلی می‌داند و معتقد است به دلیل تندگی حرکت جهان این حرکت دیده نمی‌شود.

شماره ۶۰، شهریور ۱۳۹۵، آذر ۹

درد و من سعی کرده‌ام با این اثر تجربیاتش را که فرصت نمی‌کند آن‌ها را بنویسد، تکریر کنم.

در ادامه درباره کتاب شعریه در عراق و کشور‌های اسلامی صحبت‌شد. مجید سرسنگی - مترجم این کتاب - درباره آن گفت: مسافانه ما در زمینه تئاتر با وجود پیشینه قوی‌مان، کار به‌اندیشه و قایل از آیه برای پژوهشگران دنیا نماندیم و در تئاتر دنیا چیزی نام و نشانی از تئاتر ایران نیست و اساساً نامی از ایران نیست. باید در این زمینه کار پژوهشی انجام دهیم.

محدثیان نیز درباره این کتاب گفت: به نظر می‌رسد که موفق‌سک‌های درخش‌آخر اثر به وجود آمده است و مشخص نیست که چرا محقق به این سمت می‌رود.

فراقی نیز افزود: مدعیان مادر زمینه‌عربی، با توجه به عظمت آن در او، آن بسیار کلام است، و چالش است که نویسندگان از نزدیک‌ترین حوزه یعنی عراق که به کربلا و رجف نزدیک است، شروع کرده و ما را از آن‌ها همیشه دوست داریم از سرچشمه آب بخوریم. احتمالاً انتخاب از هم بر همین مبنای بوده است.

مجلسی باوری این گونه اظهار نظر کرد که بخش اول مجموعه خیلی نمی‌تواند با آن کتاب تطبیق یابد. اما این چیزی را نشان از اثر نمی‌کند. اصلاح‌گر سرکش - بررسی شد که احمدیان درباره آن گفت: این کتاب مشخص کرده است که ما به‌مناسبت شخصیت تاریخی به‌اسم رضا عباسی ندانیم، بلکه همه آن‌ها یک رضا عباسی هستند. ترجمه نسبتاً خوب و روانی کسبده است. بویژه اصطلاحات و واژه‌ها، اما طرح جلد اثر بدون کتاب تانتسی ندارد.

درداشت

درداشت

درداشت



سایر محمدی

«دو مجده» پژوهش دربارۀ امام محمد غزالی و امام فخر رازی در سال ۸۲ به عنوان کتاب برگزیده سال انتخاب و از نویسندۀ اش-نصرالله پورجوادی- تقدیر و تجلیل به عمل آمد. کتاب دیگری نیز به نام «برویت ماه در آسمان» در سال ۷۶ جایزه کتاب تشویقی سال را از آن خود کرده بود. پورجوادی در سال ۸۲ از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی «خادم برگزیده نشر» معرفی و از خدمات علمی و فرهنگی او تقدیر شد.

نصرالله پورجوادی متولد ۱۳۲۲ در تهران است. پس از قبولی در دانشگاه شیراز خیلی زود دریافت که برای رشته‌های مهندسی و پزشکی ساخته نشده است بنابراین در نوزده سالگی (۱۳۴۱) راهی آمریکا شد. پس از اخذ لیسانس فلسفه از دانشگاه نگراس (سال ۱۳۴۶) به ایران برگشت و در دانشگاه تهران دوره دکتری فلسفه را گذراند و در مرکز تعلیمات عمومی دانشگاه صنعتی شریف مشغول کار شد. از سال ۱۳۵۸ همکاری با ستاد انقلاب فرهنگی را آغاز کرد و با همکاری استادان دانشگاه‌ها کمیته تالیف و ترجمه کتاب‌های درسی دانشگاهی را پایه‌گذاری کرد که بعدها تبدیل به مرکز نشر دانشگاهی شد و تا سال ۸۳ هم خود ریاست آن را به عهده گرفت و حاصل کار هم چاپ و انتشار بیش از ۳۰۰ عنوان کتاب از سوی مرکز نشر دانشگاهی است. همزمان انتشار چندین مجله دانشگاهی از سوی این نهاد فرهنگی آغاز می‌شود که «نشر دانش» را خود او زیر نظر می‌گیرد. دکتر پورجوادی سال‌ها عضو شورای عالی انقلاب فرهنگی بود و تالیف و ترجمه و داستان‌نویسی، مرغان، مکالمات، سلطان طریقت، سوانح، تاریخ فلسفه در اسلام، شعر و شرح، اشراق و عرفان، نسیم انس، پژوهش‌های عرفانی، مشنوی روز و شب، لغت موران و زبان حال و… از آن جمله‌اند.

دکتر نصرالله پورجوادی:

فیلسوفان پنهان را پیدا کنیم

فوق‌العاده‌ای است. تاریخ عرفان در شهر اصفهان را این شخص به ما نشان می‌دهد. تصوف حنبلی چه لغات‌ها و چه تمایزی با تصوف شیعه داشت و دارد؟ می‌داند که حنبلی‌ها در اصفهان نفوذ جعبی داشتند. مذهب حنبلی به عنوان یک مذهب پیروان زیاده داشت.

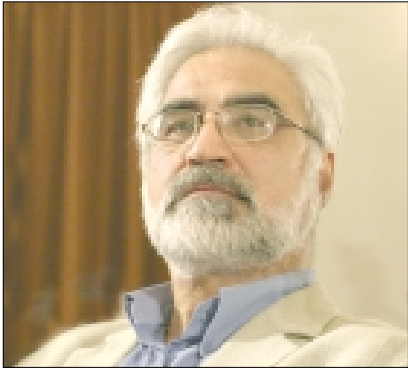
احمد بن حنبل هر چند که در بغداد مستقر بود، ولی یک قرن بعد از او به تدریج در اصفهان مذهب حنبلی شکل گرفت. حنبله در اصفهان جمع شده بودند.

ایمنصور هم خودش حنبلی بود. خواجه عبدالله انصاری هم حنبلی بود. وقتی از تصوف حنبلی می‌خواستند یاد بکنند خواجه را مثال می‌زدند. ولی پیش از او ایمنصور بود. خواجه عبدالله خودش می‌گوید من تحت تاثیر ایمنصور اصفهانی هستم و اثر او را اسم می‌برد. این تحقیق کاری بود که من طی سال‌ها انجام داده‌ام و می‌خواهم همه آنها را جمع بکنم و مجدداً برسی آثار چاپ نشدهٔ ایمنصور را به همراه آثار که قبلاً تصحیح کرده بودم و در دسترس چاپ کنم.

در قرن پنجم اصفهان و خراسان فقط پایگاه مشرب‌های عرفانی از این دست بوده یا شهرهای دیگری هم بودند که

اصلاً هر کدام از شهرها برای خودش نامشرب جداگانه‌ای داشتند. مثلاً در ارومیه یک نفر بوده به نام ابن زردیاری، که من مقاله‌ای مسوط راجع به او نوشتم‌ام که در کتاب *پژوهش‌های عرفانی* هم چاپ شده است. در این مقاله من مطرح کرده‌ام که چگونه صوفیه با یکتاگر نزاع داشتند و پندشان تقار به وجود می‌آمد. بین ابن زردیاری و مشایخ بغداد جبر و بحث می‌شد. آنها او را قبول نداشتند. من حدس می‌زنم به دلیل اینکه عناصر ایرانی در عرفانشان بوده است. او با شیعیان رفتار دوستانه‌ای نداشت. از آن‌ها مذکور بودند. شهرهای دیگر هم کمابیش همین‌طور بودند. وقتی به شیراز نگاه می‌کنید، می‌بینید چهره‌های دیگری آنجا مطرح مثلاً در خراسان هم می‌بینید وضع چنین است. مثلاً در بخارا و سمرقند عرفانی که بوده، متمایز بوده از آنچه که در نیشابور وجود داشته. همین‌طور در بلخ. این تمایزات بعدها به تفاهم نزدیک می‌شود. از قرن ششم و هفتم به بعد عرفان خراسان در جاهای دیگر تأثیر می‌گذارد. پیش از این جریان‌ات از هم متمایز بودند. عناصر خاصی در عرفان خراسان بود که در جاهای دیگر نبود. جلوه‌هایی از آن را بخصوص در ادبیات و شعر و زبان فارسی می‌توان دید. جنبه‌های ملامتی که در نیشابور و مرو وجود داشت در بلخ و اطراف با در سمرقند و بخارا و ماوراءالنهر نبود.

در عین حال مسائل اجتماعی که شما عقب‌ماندگی می‌خوانید اقتدر تحت تاثیر این عوامل نبود. ما در همان زمان که اوج تمدن و فرهنگ اسلامی بود یا به اصطلاح دوره طلایی راسبری می‌کردیم. می‌بینیم بزرگ‌ترین مشایخ صوفیه ظهور



آقای پورجوادی، الان چه کتاب‌هایی در دست چاپ دارید

زبان حال که قرار است پرودی منتشر شود. این کتاب حدود ده سال مرا مشغول خود کرده بود و تقریباً تمام کتاب و کتاب دیگری هم هست که دیگر زیادی ندارد و برخلاف کتاب «زبان حال» کم حجم است. زبان حال بسیار حجیم است و نزدیک به هزار و اندی صفحه دارد و موضوع آن یک دوره تاریخ ادبیات فارسی است. از لحاظ زبان حال و فلسفی از آن دربارهٔ استفاده از زبان حال در ادبیات جهان است و بعد به ادبیات پیش از اسلام می‌رسد. با شعرا و عرفا از جمله تصفهای مختلف آن فصلی دربارهٔ مولوی و فصلی دربارهٔ حافظ و همین‌طور شعری دیگر است. برسی از این بخش‌ها قبلاً چاپ شده بود. البته همین بخش‌ها بازنگری شده و مطالبی به آنها اضافه کرده‌ام و تکمیل آن شده است.

آن کتاب که حجیمی که گفتم مراحل آخرش را می‌گذراند، یکی از آثار شیخ اشراق است به نام «طقت موران» ولی هم‌رغم کم‌حجمی اثر فرقی با الهادی است و کاملاً عارفانه است. یعنی هم عارفانه است هم فلسفی و رمزی و جنبیلی دارد اگر بخوایم بگوییم حتی آن را برحسب کم جنبه جنبیلی آن است که چند جنبیلی دارد که عمدهٔ یادآور جنبیلی فارغ الاطلاق در کتاب جمهوری است. به هر حال لغت موران کتابی است که چند بار تا به حال چاپ شده است.

ضرورت چاپ جدید این کتاب چه بود؟ کامل تر شده است یا نسخه قدیمی‌تری از آن پیدا کرده‌اید؟

نسبتاً کامل است. کامل کامل که نه. هیچ محقق نمی‌تواند چنین ادعایی داشته باشد. نمی‌شود نظریه‌هایی در مورد یک متن داد. نمی‌شود همهٔ مشکلات را حل کرد. یکی از مشکلات کارهای تحقیقی این است که هر کسی فکر می‌کند کاری که انجام داده باید همه مسائل را حل کرده باشد. خوب یک چیزهایی در تحقیق هست که آدم نمی‌تواند حل کند و حرف آخر را در موردش بزند. محقق باید نشان‌بدهد که درصیح یک متن و شرح مشکلات متن تا کجا پیش رفته و چه چیزهایی را حل کرده و چه چیزهایی را توانسته حل کند و لایحهل مانده است و ایندگان باید آنها را حل کنند. وقتی محقق مسائلی می‌گوید که من توانستم این مسائل را حل کنم خودش خیلی مهم است. در یک متن کهن به هر حال چیزهایی هست که حل نشده می‌ماند. به طور کلی، چنین نیست که آثاری که قبلاً تصحیح و چاپ شده، حتی تصحیح انتقادی، بدون مسأله و مشکل بوده باشند. این آثار هنوز جای کار دارند. به خصوص با پیدا شدن نسخه‌های جدید، باید نسخه‌ها را با یکدیگر مقایه کرد و تصحیح مجدد باید انجام داد. آثار کلاسیک ما اینطور هستند، ما نباید تصور کنیم که با یک چاپ از یک متن قدیمی کار

متن را سعی کردم حل بکنم و بگویم آنچه را که شیخ اشراق نقل کرده از کجا آورده است و توضیح بدهم که چه می‌خواسته است بکند و این اثر چه تاثیری گذاشته است. این کتاب آمادهٔ تحویل به ناشر است.

درواغ الان نسخه کاملی از لغت موران» فراهم کرده‌اید؟

اول لغت موران» بعد از زبان حال». بعد از این آثاری که نام بردهم مجموعه آثاری قرار است منتشر کنیم از ابو منصور اصفهانی. کسی که من اغلب انتشارش را قبلاً تصحیح و چاپ کرده‌ام. ابو منصور اصفهانی یکی از عرفای اصفهان بود که در اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم هجری می‌زیست. یک عارف حنبلی بوده.

ابو منصور اصفهانی در تاریخ عرفان فرد

◆ **نباید تصور کنیم که با یک چاپ از یک متن قدیمی کار تمام می‌شود. باید مجدداً روی این آثار کار کرد و تصحیحات جدید انجام داد. کشف نکته‌های تازه، توضیحات و یادداشت‌های جدید با توجه به آثار نویافته باید صورت بگیرد**

^[1] «دو مجده» پژوهش دربارۀ امام محمد غزالی و امام فخر رازی در سال ۸۲ به عنوان کتاب برگزیده سال انتخاب و از نویسندۀ اش-نصرالله پورجوادی- تقدیر و تجلیل به عمل آمد

^[2] کتاب دیگری نیز به نام «برویت ماه در آسمان» در سال ۷۶ جایزه کتاب تشویقی سال را از آن خود کرده بود

می‌کنند درقرن‌های سوم و چهارم و پنجم که تمدن اسلامی در اوج شکوفایی خودش است ما فیلسوفانی مثل فارابی، ابن سینا و ابوالحسن عامری و دهقان تل دیکتر را داریم. متکلم داریم، اشخاص برجسته داریم، بزرگ‌ترین عرفا و دانشمندان بزرگ همه در همان عصر ظهور می‌کنند.

اُزنظر فکری، از نظر فلسفی آن متفکرانی که در قرن‌های اولیه ششم تا آن برجستگی و آن نوع، در دوره‌های بعد کمتر ظهور کرده‌اند. چرا؟ آیا به دلیل تصوف بوده است؟

برخی معتقدند که تفکر و تولید اندیشه و فلسفه از قرن‌های پنجم به بعد در ایران تعطیل شده است و پیشتر به بازتولید فلسفه یونان مشغول شده‌ام.
تعطیل کل نشده بود. شما بالاخره شیخ شهاب‌الدین سهروردی را می‌بینید که در نیمه دوم قرن ششم ظهور می‌کند که پیش از دورهٔ معلول است. بعد از حجمات معلول هم در فلسفه و علم جنب‌وجوش چشمگیری دیده می‌شود. می‌داید چند فیلسوف، چند فارابیه، چند متکلم و حکیم و عالم، حکیم و ریاضیدان و منطق‌دان در همان عصر زندگی می‌کرده‌اند که ما خیلی از آنها را هنوز درست نشناخته‌ایم؟ و بسیاری از این شخصیت‌ها هنوز آثارشان کشف نشده است. اینکه ما در دوره‌های شخصیت‌های بزرگی در تاریخ فکر و فلسفه نداریم شاید ناشی از جهل ما نسبت به آن دوران باشد. هنوز خیلی چیزها هست که در گذشته‌مان وجود داشته که برای ما روشن نشده است. تاریخ تمدن اسلامی را باید درست شناسیم. خیلی چیزها هنوز هست. خیلی کارها هنوز لازم است انجام شود. این است که برخی با مقداری اطلاعات سطحی و اجمالی نسبت به آن دوران داری می‌کنند و این نمی‌تواند رضایتمانه است. من با آنجا آشنا شدم. من به تنها رئیس آنجا بودم بلکه موسس مرکز بودم. از همه چیزش با اطلاع بودم.

پس هم بعد از ابن سینا و حکما و علمای بزرگ دیگر می‌تواند شخصیت‌ها عیسی بعد از قرن سوم صاحب قدرت چندی نبود و حکومت‌هایی مثل ساسانیان و دیلمیان که برای آن قدرت رسیدند از اسلام و دانشمندان حمایت می‌کردند. در دوره سلاجقیه نیز به همین شکل رفتار می‌کردند. به عنوان نمونه امام خنجر زاری و شیخ اشراق مورد حمایت شاهان قرار داشتند. بعد ستم‌گرایی به شدت تقویت شد و بسیاری هم موجب تضعیف عقل‌گرای در عالم اسلام گردید. بدوا همه این اوصاف نمی‌توانم بگویم که یک باره بعد از آن، دریشه عقل‌گرای برای همیشه خشک شد. به نظر من جریان عقل‌گرای ادامه پیدا کرد، حتی در میان متکلمانگی که به نظر عقل‌گرا نمی‌آیند. مثلاً ابوحامد غزالی را منتهی به ضدیث با فلسفه می‌کنند. در صورتی که به عقیده من ابوحامد غزالی نه تنها ضد فلسفه نبود بلکه مابضاً طرفدار فلسفه بود و او متکلم، فقیه، عارف و فیلسوف بزرگی بود. شما اگر ابوحامد غزالی را با برادرش احمد غزالی مقایسه کنید، متوجه می‌شوید که ابوحامد به مراتب پیشتر از احمد تحت تاثیر تفکرات فلسفی و عقل‌گرای است. در حقیقت تصویری که از ابوحامد غزالی به وجود آمده، اصلاً تصور درستی نیست. به عنوان مثال کتابی که اخیراً تحت عنوان مجموعه فلسفی مرافقه چاپ کردیم برای اولین بار آثار فلسفی غزالی در آنجا درج شده است.

لطفا در مورد ضرورت بازخوانی آثار غزالی توضیح دهید.

ابوحامد غزالی شخصیت بسیار مهمی در عالم اسلام بود. به طوری که شناخته شده‌ترین چهره در بین علمای اسلام قلمداد می‌شود. از نظر تاریخ اندیشه باید توجه داشت که برخلاف تصور غلطی که وجود دارد، بنی‌بر اینکه غزالی جریان فلسفی را متوقف کرد، غزالی باعث اهل فکر و اندیشه تغییر جهت به وجودی‌باید. غزالی اهل فکر و اندیشه بود. کتاب المفسنون، اش را من در مجموعه فلسفی مرافقه چاپ کرده‌ام. این کتاب فیقائشان می‌دهد که ابوحامد غزالی ذوق فلسفی داشته و تفکرش فلسفی بوده است. این ریشه قطعاً این کتاب را در

دسترس نداشته. و من مطمئنم اگر این کتاب را داشت، دیگر دیگری با تعاقب برخورد می‌کرد. تازه تعاقب خودش انظوری نیست که فکر می‌کنند فلسفه را از بین برد. تعاقب الفلاسفه را که نگاه کنید می‌بینید چند تا مسأله را بیشتر بررسی نکرده. آن هم از منظر فلسفی و کلامی. از طرف دیگر، کتاب «مقاصد» هم اثری کاملاً فلسفی است. او این کتاب را نوشتش که بعداً آنها را رد کند. عقاید فلسفی‌اشی بود. چطور ممکن است کسی کتابی به این خوبی بنویسد و فلسفه را آنگذر به روشنی و وضوح تشریح کند. آن وقت بگویم اینجا را نوشته که فلسفه را رد کند. چی را رد کند؟ کجا فلسفه را رد کرد؟ برعکس، غزالی در آثار دیگرش همین حرف‌های «مقاصد» را تائید کرده است. جهات دیگر اندیشه غزالی چه می‌شود؟ غزالی وجود دیگری هم در تفکر و اندیشه دارد که ممکن است ما با یک وجه از اندیشه‌اش مخالف باشیم. اما به عنوان یک شخصیت تاثیرگذار و اندیشمند در تاریخ تفکر ما باید مجدداً شناسایی بشود. الان خیلی به او توجه می‌شود. غربی‌ها خیلی خوب متوجه شده‌اند و رویکرد تازه‌ای به آثارش دارند. یکی از این محققان ریچارد فرانک است که کتاب خوبی دربارهٔ غزالی نوشته است. کاری که غزالی کرد جهت فلسفه را با دیانت و کلام و با تئولوژی بررسی کرد و سعی کرده به فلسفه جهت تازه‌ای بدهد.

چه شد که مرکز نشر دانشگاهی را ترک کردید؟

واقعیت این است که من می‌خواستم یک مقدار به کارهای تالیفی و تحقیقاتی خودم برسیم. دلم می‌خواست کسی دیگری به آنجا بیاید که من مدتی پای کار کنم و او را مسائل و مشکلات آنجا اداره آنجا آشنا کنم. من به تنها رئیس آنجا بودم بلکه موسس مرکز بودم. از همه چیزش با اطلاع بودم. به مسائل نشر آشنا باشم و هم مدتی در کنار ما تجربه کنید. کتاب ما هم تجارب و اطلاعات خودمان را به او منتقل می‌کردیم. ولی وزارت علوم در آن زمان زبوری داشت که حتی یک بار به مرکز نشر دانشگاهی نیامد که بپند ما چه می‌کنیم. یک بار با من صحبت نکرد. بعد هم تحت تاثیر مشورت‌های معاونان خودش شخصاً و آوردند. من هم عصبانی شدم و گفتم چرا این شخص را در این بست گذاشتید؟ بعضی‌ها فکر می‌کردند که من مخالف این بودم که کسی جانشین من بشود. در حالی که منظور من این بوده که چرا این شخص را گذاشتید؟ من خودم می‌خواستم چیزی را که ساخته خودم درست به آنها تحویل دهم ولی آنها آن را از من قاپ زدند. آن شخص را از آنجا برکنارش کردند. موسسه‌ای که با خون دل شکل گرفته و از هیچ به چنین جایگاه معتبری رسیده بود و بقدر افراد دانشگاهی برای رونق و اعتلای آن زحمت کشیده بودند و هزار و چند عنوان کتاب از بهترین کتاب‌های پس از انقلاب را منتشر کرده بود به چنین روزی راندند. مسائل کارمندی برنامه خودش را دارد ولی لطمه فرهنگی که با این عمل خودزدند به نظر من فاجعه آمیز بود.

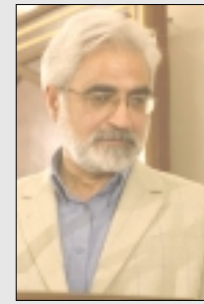
مسافری که در پیش دارید، مسافرت تحقیقاتی و

به آثاری که راجع به احمد غزالی منتشر کرده‌ام بیشتر علاقه دارم. کتاب «سوانح» غزالی را ایاها کنار دست و بر بالین من است و به آن رجوع می‌کنم

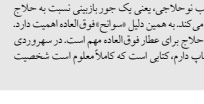
مطالباتی است با یک مسافرت شخصی و نظریهی

؟ ارسال از طرف موسسه تحقیقاتی موسولت که به هر حال معتبرترین و مهم‌ترین موسسه تحقیقاتی آلمان محسوب می‌شود. جایزه تحقیقاتی در رشته اسلام‌شناسی را گرفته‌اند. و راجع این موسسه در زمینه اسلام‌شناسی در ایران و حتی در جهان کسی را کاندیدای این جایزه نکرده بود. در هر حال به من یک بورس تحقیقاتی دادند که در آلمان به تحقیق و پژوهش در دانشگاه آزاد برلین بپردازم. البته دانشگاه آزاد آلمان با دانشگاه آزاد ایران فرق می‌کند. در این مسافرت قرار است با این دانشگاه همکاری کنم. ما تاکنون چند کتاب در آنجا منتشر کرده‌ایم و بارها دست انتشار داریم. دو کتاب تاکنون منتشر شده است یکی «خلاصه النظر است که یک متن کلامی شیعه است که پروفیسور اسپتیکه و آقای حسن انصاری کار کرده‌اند و مقدمه‌ام هم من بر آن نوشته‌ام. این سری کتابها زیر نظر من و بعضی دیگر از دوستان هشش می‌شوند.

یک کتاب دیگر هم هست که از بیروان این متویه به اسم «شرح ندرکده…» که کتاب مهمی است



راجع به ارزش و اهمیت «سوانح» احمد غزالی هم نظران را بگوید.
سوانح اولین کتابی است که در زبان فارسی راجع به عشق نوشته شده است. کتابی است که به بحث نظری در زمینه عشق می‌پردازد. هم کتابی است و هم جنبه متافزیک عشق را تبیین می‌کند. هم روانشناسی عشق را بررسی می‌کند. بعد تلاش می‌کند نظری را بر اساس مفهوم عشق بنا کند که نظام عارفانه عشق شکل می‌گیرد. این کتاب جنبه‌شاعرانه دارد. بعد نظریات عرفانی غزالی و عرفان و ادب و شعر را جمع می‌کند و آموزش می‌دهد. این کتاب اهمیت‌اش است که در این دوران آثار بعدی متفکران تاثیرات عمیقی به جامی گذارد. از طرف دیگر یک نوع مذهب عرفانی ما می‌گردد که مبتنی بر عشق است و اساسش را هم حدودی متکونات حلاج است که در اسامی‌ها نوحلاجی، یعنی یک جور بازیابی نسبت به حلاج صورت می‌گیرد و نظریات و آراء و عقایدش را ترجیح می‌کند. به همین دلیل سوانح فوق‌العاده اهمیت دارد. البته این نوع تفکر و حلاجی را در ظاهر هم می‌بینید. حلاج برای عطار فوق‌العاده مهم است. در سهروردی هم هست. همین کتاب لغت مورانه که در دست چاپ دارم، کتابی است که کاملاً معلوم است شخصیت برجسته‌اش در ذهن سهروردی حلاج است.



و آن را چاپ عکسی کردیم. این کتاب شرحی کلامی است بر کتاب این متویه که یک متکلم معتزلی است. از **بین آثاری که تاکنون منتشر کرده‌اید، به کدام یک بیشتر علاقه دارید؟**

من خودم نسبت به آثاری که راجع به احمد غزالی منتشر کرده‌ام بیشتر علاقه دارم. من کتاب «سوانح» غزالی را بارها و بارها خوانده‌ام و همیشه کنار دست و بر بالین من است و به آن رجوع می‌کنم. علاقه زیادی به این کتاب دارم و کارهای دیگری که راجع به احمد غزالی انجام داده‌ام، ولی خوب آثار دیگری هم هستند. الان به کتاب ایران حاله که در دست انتشار دارم و روی آن خیلی زحمت کشیده‌ام و خیلی چیزها جمع‌آوری کرده‌ام. علاقه دارم.

به نظر شما در حوزه عرفان مطالعاتی که تا امروز صورت گرفته و آثاری که منتشر شده کدام‌یک از اهمیت و ارزش بیشتری برخوردار است؟

اگر بخواهیم از محققان اروپایی صحبت کنیم هلمدت ریتز شخصیت بزرگی بود و همچنین فریتز مایر. اینها دوتن از محققان بزرگ این حوزه بودند. کتاب دیگری هم هستند که در این زمینه کار کرده‌اند که بعضی از آنها شاگردان فریتز مایر هستند. اینها یک مکتب آلمانی برای تحقیقات این حوزه به وجود

آورده‌اند. از ریتز شروع می‌شود تا به فیزتر مایر می‌رسد و بعد شاگردان فریتز مایر آن را ادامه می‌دهند. اینها تحقیقات بسیار جدی راجع به تاریخ عرفان انجام داده‌اند.

در ایران هم افراد مختلفی هستند که جهات مختلف را بررسی کرده‌اند. اجازه بدهید از کسی این درست نیست.

شما تحقیقاتی که دکتر زرین کوب در زمینه تحقیقات عرفانی داشته و چگونه ارزیابی می‌کنید؟
ایشان زیاد نوشته است ولی گامی نبروده است که راجع به یک موضوع ایفدر حرف بزنند. اما در همین موضوعاتی که گفته‌اند و زیاد هم گفته‌اند در بعضی جاها نکته‌های خیلی خوبی از ایشان می‌بینم و گاهی به بعضی از آنها من اشاره کرده‌ام. بعضی از محققان به دنبال این هستند که بعضی از مسائل را که می‌فایا کسی نمی‌دانست کشف کنند و به گوش دیگران بپیدا کرده‌اند. نگار می‌کنم آن را باطل و


درباریتی
زه‌رنی‌تی

نغزات کارشناسان درباره ترجمه قرآن برای کودکان

قرآن با کودکان سخن می گوید



سید زکی لو

محمد حکیمی، نویسنده کودک و نوجوان نیز ترجمه را برگردان زبان خانج به زبان مخلوق می‌داند و می‌گوید: دانشمندان مسلم‌نادرین چهارم هجری، مخالف با ترجمه قرآن بوده و می‌پنداشتند، نمی‌توان کلام خواندند را که به زبان عربی است به زبان دیگری، غیر آن برگرداند، البته این اندیشه رفته رفته تعدیل شد و مترجمان و کسانی که هم با زبان قرآن آشنا نبودند و هم زبان مقصد را به خوبی می‌شناختند به برگردان این کتاب مقدس پرداختند.

سید زکی لو، مدیر سازمان دارالقرآن کریم، قرآن را کتابی مقدس با سرشت انسانی می‌داند و می‌گوید: خوانند قرآن را برای همه انسان‌ها و مس‌ن‌گروه‌ها و غیره توفیر فرستاده و هر کس به اندازه درک و فهم خود می‌تواند از این کتاب آسمانی که صورت تازه پیدا کرده و از عرش به فرش رسید، بهره ببرد.

وی قرآن را به آشکار مرغعی مانند می‌کند و می‌افزاید:

این آشار، به قدری قدرتمند و پشدار است که نمی‌توان هیچ طغری را مستقیم و بی‌واسطه از آن تکریر کرد بلکه باید به دامن پیامبر(ص) و اهل بیت(ع) که چون بستری برای این آشار، بناه برده و ادامه‌دهرگشتن از این بزرگواران به آن سرچشمه ایوال دست یافت.

کارشناسان علوم قرآنی آیات را به محکمات و مشابهات تقسیم می‌کنند و معتقدند همه افراد نمی‌توانند مشابهات را دریابند و معنا و مفهوم آن را درک کنند از این روست که قرآن را دارای پیش‌های گویایون دانسته‌اند و بر این باورند که اگر چه همه افرادی به قدر فهم و دانش خود می‌توانند از کلام الهی بهره ببرند اما نهایتاً تعداد اندکی می‌توانند لایه‌ها را یکی پس از دیگری شکافته و به معز و حقیقت آیات و سوره‌ها دست یابند و اما کودکان در این مباحث چه چستی دارند و آیا قادر به درک و فهم همه قرآن هستند یاخیر؟

محمد حکیمی، ترجمه قرآن برای کودکان را یکی بسیار دشوار می‌داند و معتقد است: کودکان و نوجوانان، دارای واژگان محدودی نسبت به بزرگسالان نیز قادر به فهم آیات نیستند، اگر چه همه بزرگسالان نمی‌توانند تمامی سوره‌ها و آیه‌ها دریابند حتی خدایبار می‌فادر به درک جنبه‌های امی و هنری این کتاب آسمانی زیاده و ظریف، استعاره‌ها، کنایه‌ها و آرایه‌های مندرج در آن نمی‌فهمند.

ترجمه قرآن به هر زبانی کاری بسیار دشوار و حتی ناشدنی است. زیرا هیچ ترجمه ای نمی‌تواند پیام الهی و کلام باربعظالی را آنگونه که باید و شاید به مخاطبان مستقل کند اما از آنجا که همه خوانندگان با زبان عربی و ظریف و دقیق آن آشنا نیستند، چاره‌ای جز ترجمه این کتاب آسمانی به دیگر زبان‌ها باقی نمی‌ماند. اما چگونه می‌توان این کلام مقدس و جاودانه را به فارسی روان و برای کودکان و نوجوانان ترجمه کرد و آیا چنین کاری درخود و شایسته است؟
پناه به سخن‌هایی بود که پس از مدتی و خواندن ترجمه جزو سی‌ام قرآن برای نوجوانان و به همت مصطفی رحمانی‌دوست در ذهن ما نیز جرحه زد.

این‌شاعر کودک و نوجوان که علاوه بر این، چوهی اول تا سوم و نیز برای این گروه سنی ترجمه کرده معتقد است، خداوند، قرآن کریم را بر سینه پیامبر(ص) نازل و همه انسان‌های مومن و خدایتراست را به خواندن و عمل به آن فراخوانده و تشویق کرده است بدون آنکه محدودیت سنی و زبانی برای مخاطبان این کلام آسمانی قائل شود. سیدابراهین همگانه که بزرگسالان می‌توانند از خواندن و تفریح قرآن لذت ببرند، کودکان و نوجوانان هم می‌توانند به مطالعه این کتاب مقدس بپردازند و به اندازه دانش و بینش خود، معانی بلند و عمیق نهفته در آن دریابند.

وی با اشاره به ترجمه‌های گوناگون قرآن می‌گوید: هر کدام از مترجمان باید و روش خاصی به ترجمه این کتاب آسمانی پرداخته‌اند، من نیز زبانی کودکانه را برگزیده و گوشیدام تا ساده‌ترین و امروزی‌ترین واژه‌ها را انتخاب کنم و برخلاف بعضی که معتقد به ترجمه فقط به حفظ قرآن هستند، زیرا از تعبیر الفاظ این کتاب الهی و مقدس می‌دانند، به ترجمه زبان به زبان آن بپردازم تا خوانند برگردان فارسی آیه ای برای نوجوانان آسان و خوشایند و براساس واژگان پایه این گروه سنی باشد.

رحمانی‌دوست معتقد است، بعضی، بر این باورند که کتاب‌های دینی و الهی نمی‌توانند ترجمه گرد زیرا این کار موجب تنزل و پایین آمدن سطح اینگونه کتاب مقدس می‌شود اما نباید فراموش کرد که همه افراد نمی‌توانند به یادگیری زبان عربی بپردازند، بنابراین بهتر است که قرآن را از روش، افراز و کلماتی برای خواندن بدلیتم و آن را به زبانی شیوا و روان ترجمه کنیم.

درباریتی


نغزات کارشناسان درباره ترجمه قرآن برای کودکان

با حضور رضا سیدحسینی و نویسنده رمان

منتقدان («دور گودون») را دوره کردند

فرهنگسرای بانو برگزار و «دور گودون» در یوته نقد و بررسی گزارشته شد.
رضا سیدحسینی، این کتاب را اثر غربی دانست و گفت: «دور گودون، از یک طرف کتابی کاملاً رئالیستی است که گاهی به ناتورالیسم پهلوی می‌زند و از طرف دیگر نوعی رئالیسم اعجازی است به این معنی که نویسنده هم به مطالعه دقیق درباره زندگی جایزبان هشت سال دفاع مقدس پرداخته و از مشکلات و دشواری‌های زندگی آنان سخن گفته است و هم به اسطوره‌پردازی روی آورده و گونه‌ای بازیگشت به گذشته را در داستان خود با کرکچک و کوچک‌زندان ایوب، قهرمان داستان، تصویر کرده است و این همان چیزی است که به آن رئالیسم جادویی می‌گویند اما از آنجا که مردم ما چندان با سحر و جادو سرو کار ندارند، من این قالب را رئالیسم اعجازی می‌نامم.

نویسنده کتاب «مکتب‌های ادبی» همچنین این کرده، امروز، خوانندگان هستند که با ایده‌ها و خواش‌های متفاوت خود، ارزش کم اثر را تعیین می‌کنند چرا که به گفته رولان بارت، روزگار برگ نویسنده فرا رسیده و تنها کتاب‌ها هستند که در دست خوانندگان باقی می‌مانند و ارزش گذاری می‌شوند.

طاهره ابید نیز رمان «دور گودون» را نخستین تجربه خود در زمینه داستان‌نویسی برای بزرگسالان دانست و گفت: نوشتن این داستان حدود سه سال به طول انجامیده، سه سالی که با فراز و فرودهای بسیار همراه بود، هر چند من ناچار بوم، پیش از تکاارش داستان به پژوهش درباره آن

نویسنده کتاب «در مدرسه حکیم توم» آشنایی با زبان قرآن را یکی از شرایط ترجمه این کتاب برای کودکان می‌داند و می‌گوید: مترجم قرآن برای کودکان، علاوه بر دانستن زبان عربی باید با تاریخ اسلام آشنا باشد. شأن نزول آیات را بداند و زبان کودکانه را هم به خوبی بشناسد و آن گاه به ترجمه این کتاب برای

بچه‌ها و حتی نوجوانان بپردازد.
سید زکی لو نیز با اشاره به گفته پیامبر اکرم(ص) می‌گوید: رسول بزرگوار اسلام از پدر و مادری با خواراست تا سوره بس را که برصحنه قرآن است به کودکان خود می‌داند، بنابراین با توجه به این حدیث می‌توان دریافت که همه آیات را نمی‌توان به کودکان آموزش داد و با پیشان خواند و ترجمه کرد. برای نمونه آیات مشابه را نمی‌توان به فارسی برگرداند و به کودکان منتقل کرد یا با آن‌ان و تشبیه و تزییه سخن گفت، بنابراین بهتر است که به استخراج بخش‌هایی از قرآن که برای بچه‌ها قابل فهم مردم به اندازه عقل و درکشان سخن گویند.

کودکان با ابیتربیت قرآنی آشناتریم
انسان‌ها به طول تطوری هدایت هستند و او را به یگانگی می‌برساند. از این روست که نخستین درسی که نقادان به فرزند خود می‌دهد، فراخواندن او به پرسش‌های یگانه است. کودکان هم از یک سو دارای سرشتی خداجا بوده و از سوی دیگر بازی و قهقه و نقاشی را دوست دارند و بهتر است که معانی بلند قرآنی و مفاهیم دینی را به همین روش که غیر مستقیم و تدریجاً گذارند است

به آنها آموزش داد و آنان را با تربیت قرآنی آشنا کرد. سید زکی لو همچنین با اشاره به دوینده‌ها، مختلف درباره آموزش قرآن می‌گوید: بعضی بر این باورند که خواندن قرآن و عمل به دستورات آن از پیش از رسیدن به بلوغ، بر هیچ کس واجب نیست، بنابراین بهتر است که به جای آموزش آن‌ها وسوره‌های قرآن، کودکان با داستان‌ها و مفاهیم این کتاب آسمانی آشنا کنیم و در این میان، سوره‌های کوتاه و ساده قرآن از پیش از آموشیم، اما گروه دیگری معتقدند که حتی کودکان پیش از دستاندن نیز می‌توانند زبان قرآن دریابند، از این رو به آموزش زبان عربی به این گروه سنی، یعنی کودکان چهار تا شش سال پرداخته‌اند.

مدیر آموزش و پژوهش سازمان دارالقرآن کریم همه نهادهای مرتبط را به همکاری با یکدیگر فراخوانده و می‌گوید: مطالعه در کشور، ما نیازهای مختلف چندان درازنطاق با یکدیگر بود و همسو و همگام با یکدیگر حرکت نمی‌کنند در صورتی که بهتر است آموزش و پرورش، صما و توسعه، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان تبلیغات اسلامی و سازمان دارالقرآن کریم در امر همین چون ترجمه قرآن برای کودکان و آموزش آن به این گروه سنی، همراه و متحد شوند.



افراد و چگونگی زندگیشان بپردازم، علاوه بر این باید با یکسری اطلاعات پزشکی و روان‌پزشکی مرتبط به همین خاطر به خواندن تمام کتاب‌های بوگ و هرمان همه پرداختم، از آسانگاه‌های مختلف جایزبان دیدن کردم و ساعت‌ها به سخنان کسانی گوش سپردم که بر اثر موج انفجار شاعر خود را از دست داده بودند و در فضای دیگری زندگی می‌کردند: دنیایی که با جهان امروز

ما فرسنگ‌ها فاصله دارد، در زیر کسی که می‌خواهد درباره جنگ و پیامدهای آن نویسد، ناگزیر باید با ذهن و روحیه کسانی که از همه چیز خود گذشتند و امروز احساس می‌کنند به روحیه کسانی که از همه چیز آشنا شدند و مشکلات آنان را چه از نظر جسمی و چه روحی درک و لمس کنند.

نویسنده کتاب «دشنه‌های یکسکه» درباره چگونگی ابتکالی سرود گفت: «در آسانگاه، به مداری برخوردی که می‌گفت: پس ۲۸ ساله‌اش مرتب به دنبال اسباب‌بازی‌های دوران کودکی‌اش می‌گردد و این تجربه بود که همان لحظه در ذهن من زده شد و تصمیم گرفتم که به این موضوع بپردازم. از سوی دیگر من کار نوشتن را روزگاری آردم و آغاز کردم اما به تدریج به نوشتن برای نوجوانان و کودکان روی آوردم و حالا دوست دارم برای خردسالان نویسم و شاید این همان تغییر و استفاده‌ای است که علاوه بر هر دوینده، همان داستان در خود من نیز در حال گرفتن است.

دور گودون، را انتشارات سروش با همکاری شرکت چاپ و نشر فرهنگ‌گستر منتشر کرده است.



رضا آشفته

«سوسکه بری» یکی از نمایشنامه‌های اردشیر صالح‌جور است که برای کودکان و نوجوانان نوشته است. این متن هم اکنون در تالار هنر اجرامی شود و به‌طور هم‌زمان توسط انتشارات نمایش در مجموعه «نمایشنامه» منتشر شده است. صالح‌جور دکترای پژوهش هنر و ۱۲ سال سابقه تدریس دارد. «فروز پالووز» «ماه نی»، «گنجشک و عروس»، «نشت و زینا»، «دیو و کلچک» و «اندک حکایت بلده» اصفهان، از دیگر آثار نمایشی اوست که منتشر و اجرا شده‌اند. همچنین به این تجربیات باید نقد و تحلیل و پژوهشگری را نیز افزود.

اردشیر صالح‌جور از هم‌زمانی اجرای نمایش و انتشار کتابش می‌گوید

قصه ما به صحنه رسید ...

چه شد که «سوسکه بری» را برای نوشتن یک نمایشنامه انتخاب کردید؟

در قصه‌های ایرانی تپ‌شناسی متفاوتی وجود دارد که به گونه‌های مختلفی تقسیم می‌شوند، حیوانات و موجودات خانگی نیز به فرآور حال و هوا و حضور سهمی در این داستان‌ها دارند، مثل خروس و مرغ کاکلی و جوجه و اردک و... و نیز «سوسکه» سوسکه سیاه به عنوان موجودی کوچک که محصول زندگی شهرنشینی است و در سوراخ سیمه‌های خانه‌ها حضور پیدا می‌کند و همه جاساک می‌کشد، قصه‌ها و داستان‌هایی هم در خصوص او موجود است که شاید معروف‌ترینشان، خاله سوسکه‌ای باشد که قصد دارد به همدان برود تا شوهری برای خود انتخاب کند و در سری کلدراگامی به ازبایی و امکان‌سنجی پرداخته و سلیقه‌های مختلف را محک می‌زند که تقریباً همه آن قصه را می‌دانند. اما در این قصه که نشان‌دهنده مانده، این بار دختر سوسکه «فهرمان» شخصیت اصلی این نمایشنامه می‌شود که در پس‌آرزی یک زن و مرد پیر حیات می‌یابد و روان داستان و سیر حوادث بالاخره این دختر را به خانه بخت آن هم قفسر پادشاه روانه می‌کند که یکی از ویژگی‌های هیستریک قصه‌های شرقی است که اگر تلاش و همت داشته باشی می‌توانی سر از قفسر پادشاه دربیاوری و امید و شور زبستی در این قصه‌ها همواره جاری است.

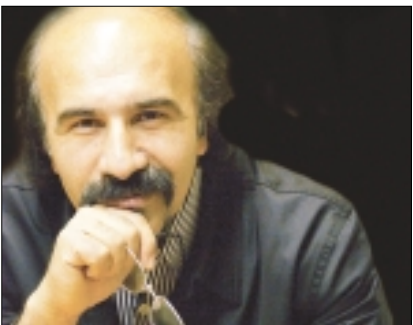
آیا متن نمایشی «سوسکه بری» برگرفته از چند قصه است؟

در واقع این نمایشنامه ترکیب و پردازش چند قصه است که در هم آمیخته شده ولی هم ساختار و هم مفهومی‌پردازی رایج و هیستریک قصه‌های ایرانی را دارد که بر این وفاداری نیز تعدد بوده است و موسیقی و تئاتر و تپ‌های اجتماعی به همان سبک و سیاق حضوری موثر و قابل‌اقتضا دارند.

فکر می‌کنم این رویکرد نمایشی که من دیگران نسبت به قصه‌های ایرانی آن هم در قالب نمایش داشته‌ام گامی در پیوند با این قصه‌ها و مضامین شیرین گذشته است که می‌تواند همچنان ما را ضمن پیوند با گذشته با مفاهیم امروزی مرتبط سازد و اکنون هم شاهد هستیم که این قالب‌ها در عین کهنگی همیشه بوی تازه‌گی می‌دهند.

چه ویژگی‌ها و عناصری در سوسکه بری شما را متمم به نمایشنامه نویسی آن کرده؟

شاید در وهله نخست نوع نگاه و فیلتر ذهن من به عنوان یک هنرمند تئاتر که اصولاً عادت کرده‌ام همه چیز را از منظر تئاتر مورد اعلان قرار دهم و یا عینک دراماتیکی به جهان پدیدآورم بی‌ارمونی نگاه کنیم. دوم آنکه به نظر من خود این قصه‌ها سرشار از عناصر دراماتیک هستند و تپ و شخصیت‌ها، عوامل و علل و اسباب نمایش و سیر حوادث و روان و منظر قصه‌ها بهترین مواد و شرایط را برای دگرگونی نمایش در خود مستتر و مهیا دارند و می‌تیمم که به راحتی در این قالب تئاتری و نمایشی جواب می‌دهند و موثر می‌افتند و از سوی دیگر ماهیت و فلسفه پنهان و می‌تیمم که این قصه‌ها حاصل تجارب کهن و اسطوره‌ها و مفاهیم ارزشی و اخلاقی تهنه و نگفته این دیراسته که چون گنجشک‌های هوشی ما را ابراز می‌کند و ارزش‌های فرهنگی ما را در خود دارد خیلی زود به دل می‌نشیند و در واقع فرودگاه حضور این عناصر از پیش در ذهن انسان ایرانی حتی کودک



ایرانی و حافظه قوی‌اش می‌سپاست و آخرین نظر و نگاه همان رویکردی است که من در تئاتر شرقی دنبال می‌کنم. روانی، تپ‌پردازی ساده، اتفاقات مقبول و متکی بر فضائل خیر و زیبایی و صیانت از اخلاقیات و ارزشمند فرهنگی و بالاخره شیرین پرداختنی و جذابیت و تمثیل و تلخیص مضامین معنوی و انسانی این مرز و بوم که من فکر می‌کنم «سوسکه بری» از این ویژگی‌های ممتاز سرشار است.

آیا نمونه‌های مشابه سوسکه بری در کشورهای دیگر نیز موجود است؟

به‌طور صریح و آشکار خیر، اما شباهت زیاد است. اصلاً این قصه‌ها جزو فرهنگ بشری است و بنا به اقلیمی و شرایط تفاوت بومی پیدا می‌کنند ولی در اصل و ماهیت یکی است و جوهره‌ها با رنگت به همان مفاهیم ارزشی و رازهاست.

در قصه‌های شرقی نقش حیوانات بسیار اساسی و تضمین‌کننده است که این روش البته تفاوت‌های خاص خود را دارد. مثلاً در داستان‌های کلیله و دمنه حیوانات خود شخصیت‌های اصلی داستان به شمار می‌روند و همه چیز از زبان آنان نقل می‌شود ولی در پارهای دیگر از حکایات حیوانات پایه‌پای انسان حضور دارند و اصولاً ادبیات (فابل) نوعی از ادبیات و قصه‌گویی از زبان حیوانات است که بنا به اقلیم و شرایط حیوانات و موضوعات تفاوت‌های بسیاری می‌کند از آن جمله

قصه‌های ما ظرفیت نمایشی بالایی دارند که می‌تواند با بایست از فرهنگ روایتی به فرهنگ نمایشی که می‌تواند بر جورهه عمل است استوار شود و این تغییر البته خودمهارت و دقت ویژه‌ای را طلب می‌کند

غیر منطقی است و هیچ لطافت و مهربانی را به کودک ما یاد نمی‌دهد اما جذابیت دارند و بر هیجان از تکنیک فوق‌العاده استوار هستند ولی در برطن خالی از مفاهیم ارزشی و معنوی و انسانی هستند. درست برعکس قصه‌های ما که هر کدامش دنیایی از معرفت و فضائل و اخلاقیات است. و انگهی کودک ایرانی که در جامعه ایرانی زندگی می‌کند باید خلاقیت و فرهنگ شرقی را بیاموزد، عشق و معنویت و خیر و زیبایی باید الگوی اخلاقی و شخصیتی او باشد و کاربرد قصه‌ها هم در همین است. نوعی تکوین و غنی‌سازی درونی بر اساس ارزش‌های والا و حکیمانه امروزه ما در شرایط نوین حوادث عیدیه اجتماعی در معرض آسیب‌ها و تهدیدهای بسیار فرهنگی قرار داریم که اگر کم توجهی و غفلت بورزیم خیلی زود مستحیل شرایط جدید می‌شویم و نسل‌های آینده بوی از این فرهنگ نخواهند برد. ما به همه ارزش‌های فرهنگی جهان احترام می‌گذاریم و باید از آنان بهره‌های معنوی و دقیق به نسل‌های جهانی مد نظر است. ما در این زمینه بسیار غنی و کارآمد هستیم و ادبیات و آیین و سنن ما ملهم و منبع است از این نوع نگاه والا و معنوی ماست و قصه‌های ایرانی به گمان من برای جهانیان نیز می‌تواند جالب و جذاب باشد چراکه سرشار از حکمت و تجربه و خردورزی و زیبایی است. باید در دقت و تجدیدنظری دوباره قصه‌ها را کارآمد کرد و مورد استفاده قرار داد، ما از نواز مللی هستیم که حرف‌های بسیاری برای گفتن داریم و قصه‌های ما نیز بستر مناسبی برای طرح مضامین مختلف اجتماعی و تعلیم و تربیتی‌اند.

در مورد چگونگی دراماتیزه کردن سوسکه بری توضیح دهید.

اگرچه ما در تاریخ فرهنگی‌مان تئاتر به مفهوم غربی و امروزی نداشته‌ام اما نمونه‌های بسیاری در زمینه‌های مختلف حاکی از آن است که قابلیت تئاتر آیین‌ها و مراسم سرشاری در فرهنگ و باور ما موج می‌زند. آیین‌ها و مراسم بسیاری که خود خاستگاه تئاتر به شمار می‌روند موجودند نمایش ما را تشکیل می‌دهد ویژه‌ای طلب می‌کند ولی ادبیات و موسیقی و معماری ما سرآمد جهان است. نشان تئاتر برای ما یک عیب محسوب نمی‌شود بلکه بخش عمده فرهنگ ما در سطح دیگر متمرکز شده است. اما قصه‌ها ما ظرفیت نمایشی بالایی دارند که می‌تواند با بایست از فرهنگ روایتی به فرهنگ نمایشی که مبتنی بر جورهه عمل است استوار شود و این تغییر البته خود مهارت و دقت ویژه‌ای را طلب می‌کند. نه تنها سوسکه بری بلکه بسیاری از قصه‌ها این قابلیت را دارند.

سوسکه بری از تکنیک این چند قصه است و بخشی از آن به خلاقیت خود من بازمی‌گردد که پژوهش‌های بسیاری در این زمینه داشته‌ام. گنجشک و روایت در عین سادگی می‌بایست به نمایش تبدیل می‌شد و تقسیم‌بندی آن به ابعاد و اشکال هنر تلاش اصلی و اساسی در این زمینه است که ما دیالوگ‌پردازی و رعایت پیوستگی حوادث در سیر روابط علت و معلولی یا ابعاد مکانی و زمانی به نمایش مکتوب تبدیل شد. اگرچه هنوز هم عواید آن لذتبخش است. امیدوارم دیدن آن نیز مخصوصاً برای کودکان و نوجوانان جالب باشد.



امیر حسین شرافت

آیین بزرگداشت استاد حاج شیخ عزیزالله عطاردی یکی از محققان برجسته شیعه با حضور شخصیت‌های فرهنگی و مذهبی کشور روز پنجشنبه نهم آذر، در سالن اجتماعات شیخ صدوق(ره) در آستان مقدس حضرت عبدالعظیم(ع) در شهری برگزار شد.

در این آیین، دبیر علمی همایش با اشاره به شخصیت کویظرف استاد عطاردی گفت: ایشان یکی از برجسته‌ترین شخصیت‌های علمی در تاریخ حوزه‌های علمی شیعه است. حجت‌الاسلام مهدی مهریزی افزود: کارهای متعدد ایشان که به صورت فردی ارائه شده از تنوع و گستردگی موضوع برخوردار بوده است.

وی اظهار داشت: مسلمانی که اغلب مظهرها به مطالعه آن می‌پردازند فراتر از تفقه اصول و فلسفه، نیست. ایستادگی و کسب در کنار علوم به تاریخ، جغرافیا، ادبیات و فهرست‌نگاری و امثال آن اقدام کند، در دوران معاصر منادول نبوده است.

وی با بیان اینکه ۶۰ فراتر از ایشان ارائه شده است، افزود: فعالیت‌های ایشان در تولید آثار به صورت فردی و شخصی بوده و از اساتذ به عنوان استادی پر تلاش و سخت‌کوش در عرصه علم و دانش نام برده می‌شود.

وی گفت: فعالیت‌های علمی استاد از خراسان رضوی آغاز شده و این همایش با ولادت هشتاد و نهمین اختر تابان ولایت قراقرز یافته است.

مهریزی گفت: بیست و هشت عنوان تالیف و پژوهش استاد عطاردی عرضه شده است که از این تعداد ۹ عنوان به تصحیح آثار کهن و ۸ عنوان نیز به ترجمه متون اختصاص یافته است.

در این مراسم، شخصیت و سیره فردی، روش‌شناسی و معرفی آثار وی در خصوص حدیث، تاریخ، جغرافیا و ادبیات و همچنین ناواری‌های فکری ایشان مورد بحث و بررسی قرار گرفت.

این مراسم با همکاری موسسه تحقیقات و توسعه علوم انسانی، مرکز بین‌المللی گفت‌وگو تمدن‌ها و فرهنگ‌ها، آستان مقدس حضرت عبدالعظیم(ع) و علم‌السلام، سازمان اوقاف و امور خیریه، سازمان مدارس و حوزه‌های علمیه خارج کشور، کتابخانه‌های تخصصی وابسته به دفتر حضرت آیت‌الله العظمی سیستانی، مجمع تقریب بین‌المللی مذاهب اسلامی، مجمع جهانی اهل معرفت اسلامی امور(ع) برگزار شد.

در این مراسم، آیت‌الله جعفر سبحانی، حجت‌الاسلام سیدمحمدتقی‌مجتبای حجت‌الاسلام محمدعلی زهری، حجت‌الاسلام علی دوانی، حجت‌الاسلام یونس، مهین‌ساز محسن موسوی و جمعی از استادان و مسئولان فرهنگی کشور حضور داشتند.

به پهنه کنگدشت و با توجه به شخصیت سخت‌کوش علمی و تیغیات زیاد استاد شیخ عزیزالله عطاردی، این گزارش مروری اجمالی از زندگی پژوهشی و تیغیاتی وی دارد.

شیخ عزیزالله عطاردی روز پنجم آذر ۱۳۰۷ در روستای کنگر از توابع شهرستان قزوین متولد شد. اجداد او خاندانی از عشیره بزرگ حمزوی بودند که از زمان سلطه در قزوین و چقراز زندگی می‌کردند.

شیخ، پنج ساله بود که نزد معلم دهکده به آموختن قرآن پرداخت و در مدت اندکی روحانی کلام‌الله را فرا گرفت. سپس به خواندن کتاب فارسی روی آورد و پس از آن به ادبیات عربی مشغول شد که با کتاب «اجمع التلخیصات» آغاز می‌شد.

در سال ۱۳۲۵ به حوزه علمیه قزوین رفت و پس از دو سال در رفسیاب مشغول شد تا در حوزه علمیه آن شهر به تحصیلات خود ادامه دهد.

در سال ۱۳۳۱ علوم تهران شد و در حوزه‌های تهران - که در مدارس و منازل علمای نابود به تحصیل پرداخت، از سال ۱۳۳۲ تا ۱۳۳۰ با همکاری ناظران و محققان به تصحیح متون مشغول شد و نیز از مجالس اهل علم و ادب استفاده کرد و با رجال و شخصیت‌های مذهبی و علمی ارتباط برقرار کرد و از افکار و اندیشه‌های گوناگون برای اهدافی که در سر داشت بهره برد.

در هنگام اقامت در تهران و اشتغال به کارهای علمی، مکرر به قم سفر می‌کرد و در حوزه‌های علمی آستان قدس، شرکت می‌جست و با Moran و محققان حوزه علمیه قم مراد و داشت. عطاردی در سال ۱۳۳۴ به عراق رفت و مدت یک سال در نجف اشرف اقامت کرد.

در مدت اقامت در این شهر، موفق شد از علماء نقباء و



باجرایابی مراسم بزرگداشت استاد عزیزالله عطاردی

مسافر تاریخ خراسان در ری بر صدر نشست

۱- شرح حال رجال علم، ادب، سیاست، عرفان و هنر، این بخش بسیار مستوع و قدر حدود ۲۵ هزار عنوان موضوعی است که در دو بخش فارسی و عربی عرضه شده است.

۲- تاریخ سیاسی اجتماعی خراسان از سال ۱۳هجری - که مسلمانان وارد خراسان شدند - تا زمان معاصر در این بخش تاریخ روزان خلاصه سلاطین و امیران و حوادث و وقایع، بر حسب سلفی، مورد تحقیق و بررسی قرار گرفته است.

۳- جغرافیای خراسان، در این مقدمه صدها شهر، قصبه، ولایت و آبادی وجود داشته که دانشمندان بزرگی از آن پرحاشیه‌اند، ولی اکنون تعدادی از آنها وجود ندارند و بر اثر حوادث و وقایع ویران شده‌اند و تعدادی هم تغییر نام یافته‌اند.

مؤلف تلاش کرده با مسافرت به شهرها و ولایات خراسان محل شهرهای باستانی را شناسایی کند و نام اصلی آنها را به دست آورد و برای رسیدن به این هدف، به کشورهای افغانستان، ترکمنستان و تاجیکستان و ازبکستان مسافرت کرده است.

۴- آثار تاریخی، مساجد، مدارس، حسینیه‌ها، بناها، حلقه‌ها، مزارات، مقبره‌ها، جلال طومر، کوه، در شهرهای خراسان و ولایات و کسفات و سوره و کوزه، مورد تحقیق قرار گرفته و خصوصیات هر یک از آنها شرح شده است.

۵- فهرست جامع از آثار علمی و تالیفات علمای خراسان که در کتابخانه‌های کشورهای اسلامی و غیراسلامی به صورت خطی نگهداری می‌شوند تهیه شده و از آنها میکروفیلم گرفته شده است.

سایه‌اند(ع)

پس از چاپ کتاب «مسندالاسلام(ع)» و مقبولیت آن نزد محققان و علمای نوسنده تصمیم می‌گیرد برای هر یک از امامان معصوم(ع) کتابی به همین سبک و روش تالیف و تنظیم کند و در اختیار اهل فضل و کمال قرار دهد.

این کار از ۱۳۷۰ سال پیش و با اختصاص ساعتی از اوقات استادی عطاردی آغاز می‌شود و طری آن در مدت چند سال نامی کتاب‌های حدیث شیعه اهل سنت، زیاده و اسامی و مورد بررسی قرار می‌گیرد و روایات(ع) از میان آنها استخراج و سپس به ترتیب موضوع باب بندی می‌شود.

مسند فاطمه(ع)، امام حسین(ع)، امام حسین(ع)، امام صادق(ع)، امام صادق(ع)، امام کاظم(ع)، امام رضا(ع)، امام جواد(ع)، امام هادی(ع) و امام حسن عسکری(ع) چاپ و منتشر شده است. مسند امیرالمؤمنین(ع) نیز در حال تنظیم است و به زودی چاپ خواهد شد.

به گفته استاد عطاردی مجموع مسند استاد(ع) حدود ۶۰ جلد خواهد شد.

مراجع نجف شرفه، اجازه روایتی دریافت کرد و به سلسله روایات اشیر اهل بیت(ع) پیوندد.

استاد عطاردی در طول سال‌ها تحصیل و تحقیق در حوزه‌های مختلف از مراجع بزرگ و استادان فقه و حدیث بهره برد. آیاتی همچون حاج سیدمحمد حسن حکیم، سیدالو القاسم خوبی، سیدمحمدهادی میلانی، آقا بزرگ تهرانی، شیخ عبدالحمید امینی، میرزا خلیل کمزای و سایرین از این بزرگان هستند.

استاد عطاردی طی ۵۰ سال تلاش علمی، بیش از ۶۰ عنوان کتاب در یکصد جلد در حوزه‌های حدیث، تاریخ و جغرافیا، ادبیات و فهرست‌نگاری از خود به جای گذاشته است. این آثار به چهار حوزه تالیف و پژوهش، ترجمه، تصحیح و تحقیق و آثار چاپ شده تقسیم می‌شود.

مؤ تالیف بزرگ علمی

در میان فعالیت‌های علمی استاد عطاردی، دو تلاش گسترده و عظیم به چشم می‌خورد که بیشترین دفعه ذهنی وی و بیشترین اوقات عمر ایشان را به خود اختصاص داده است. یکی نگارش فرهنگ خراسان و دیگری تالیف مسند(ع).

خراسان

استاد عطاردی، از چهل سال پیش، تمام هست توان خود را در جمع‌آوری اسناد مدارک علمی، مآخذ و منابع فرهنگی و تاریخی منطقه خراسان صرف کرده که در این مورد از سدعا کتابخانه در کشورهای مختلف اسلامی و غیراسلامی دیدن نموده و هزاران نسخه خطی را بررسی کرده است.

در این مجموعه بزرگ، موضوعات علمی، ادبی، سیاسی، تاریخی، جغرافیایی و هنری مورد بحث قرار می‌گیرند و از رجال علم، ادب، سیاست، عرفان و هنر گفت‌وگو می‌شود و در حدود ۳۰ هزار عنوان برای این کتاب جامع فراهم شده است.

فرمان از تالیف این کتاب، بیان موضوعات و عظمت فرهنگی و سیاسی تاریخ خراسان در دوره اسلام و نشان دادن فعالیت‌ها و عشق و علاقه بر مردمان آن مرز و بوم به فرهنگ و معارف اسلامی بوده است.

استاد عطاردی خود درباره نگارش آن تالیف این اثر می‌گوید: هنگامی که فکر تالیف کتاب فرهنگ خراسان برای من پدید آمد و تصمیم به این کار خطیر گرفتم، متوجه شدم که این موضوع بسیار وسیع بوده و نیازمند یک تحقیق جامع است و باید با سفر پریندم و از کتابخانه‌های داخل و خارج دیدن کتب و منابع و مآخذ جدیدی به دست آورم. از این رو نخست از کتابخانه‌های شهرهای مختلف ایران دیدن کردم و در مراکز فرهنگی قم، مشهد، اصفهان، شیراز، یزد، همدان و تبریز به مطالعات خود ادامه دادم و از

مراجع نجف شرفه، اجازه روایتی دریافت کرد و به سلسله روایات اشیر اهل بیت(ع) پیوندد.

استاد عطاردی در طول سال‌ها تحصیل و تحقیق در حوزه‌های مختلف از مراجع بزرگ و استادان فقه و حدیث بهره برد. آیاتی همچون حاج سیدمحمد حسن حکیم، سیدالو القاسم خوبی، سیدمحمدهادی میلانی، آقا بزرگ تهرانی، شیخ عبدالحمید امینی، میرزا خلیل کمزای و سایرین از این بزرگان هستند.

استاد عطاردی طی ۵۰ سال تلاش علمی، بیش از ۶۰ عنوان کتاب در یکصد جلد در حوزه‌های حدیث، تاریخ و جغرافیا، ادبیات و فهرست‌نگاری از خود به جای گذاشته است. این آثار به چهار حوزه تالیف و پژوهش، ترجمه، تصحیح و تحقیق و آثار چاپ شده تقسیم می‌شود.

مؤ تالیف بزرگ علمی

در میان فعالیت‌های علمی استاد عطاردی، دو تلاش گسترده و عظیم به چشم می‌خورد که بیشترین دفعه ذهنی وی و بیشترین اوقات عمر ایشان را به خود اختصاص داده است. یکی نگارش فرهنگ خراسان و دیگری تالیف مسند(ع).

خراسان

استاد عطاردی، از چهل سال پیش، تمام هست توان خود را در جمع‌آوری اسناد مدارک علمی، مآخذ و منابع فرهنگی و تاریخی منطقه خراسان صرف کرده که در این مورد از سدعا کتابخانه در کشورهای مختلف اسلامی و غیراسلامی دیدن نموده و هزاران نسخه خطی را بررسی کرده است.

در این مجموعه بزرگ، موضوعات علمی، ادبی، سیاسی، تاریخی، جغرافیایی و هنری مورد بحث قرار می‌گیرند و از رجال علم، ادب، سیاست، عرفان و هنر گفت‌وگو می‌شود و در حدود ۳۰ هزار عنوان برای این کتاب جامع فراهم شده است.

فرمان از تالیف این کتاب، بیان موضوعات و عظمت فرهنگی و سیاسی تاریخ خراسان در دوره اسلام و نشان دادن فعالیت‌ها و عشق و علاقه بر مردمان آن مرز و بوم به فرهنگ و معارف اسلامی بوده است.

استاد عطاردی خود درباره نگارش آن تالیف این اثر می‌گوید: هنگامی که فکر تالیف کتاب فرهنگ خراسان برای من پدید آمد و تصمیم به این کار خطیر گرفتم، متوجه شدم که این موضوع بسیار وسیع بوده و نیازمند یک تحقیق جامع است و باید با سفر پریندم و از کتابخانه‌های داخل و خارج دیدن کتب و منابع و مآخذ جدیدی به دست آورم. از این رو نخست از کتابخانه‌های شهرهای مختلف ایران دیدن کردم و در مراکز فرهنگی قم، مشهد، اصفهان، شیراز، یزد، همدان و تبریز به مطالعات خود ادامه دادم و از



منازعت

مریم مسعود

از در دیوارهای اینجا کتاب می‌بارد. حتی لحظه‌ای احساس می‌کنی در میان این کتاب‌ها تنها مانده‌ای و سگوت،سطر سطر هر کتاب را برایت می‌سراید.یکی از زندگی‌های می‌گوید و دیگری برای دفاع در زندگی فریاد می‌زند...فریادی که شاید در غیر یک گوله گم شود! در این چهار دیواری‌های محدود و از میان پرگه‌های ریز و درشت صحافی شده، کشای سریر می‌آوردند که زنده‌تر از همگانند.

اینجا بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس است؛ مکانی که فراترست در آن مراسم روزنامه‌ای از ۴۳ عنوان کتاب در این عرصه از ادبیات کشورمان برگزار شود.

کتاب‌هایی که هر کدام- فارغ از اینکه توسط انتشارات صریح چاپ شده‌اند یا سایر ناشران خصوصی- صحنه‌هایی از واقعیت‌های دوران دفاع مقدس را به تصویر می‌کشند؛ داستان مردان مرد و شیرزنان را روایت می‌کنند که تاریخ را ساختند و به آن پیوستند؛ بزرگانی که در یکشبه‌ای از آذرماه، ۱۳۸۵ هجری شمسی به طور رسمی بر پهنه کتاب، جاودانه شدند. در این مراسم که با حضور رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس برگزار شد، سردار میرفیصل باقرزاده درباره تعداد و موضوع کتاب‌های موجود گفت: «امسال از ۹۳ عنوان کتاب روزنامه‌ای می‌کنیم. از این تعداد ۲۸ عنوان در حوزه در اهیان نور» که ۲۰ عنوان گزارش شده به تولید رسیده است.

به علاوه در بخش خاطره ۱۵ عنوان، در حوزه شعر ۱۵ اثر و در بخش زندگی‌نامه داستانی و رمان به ترتیب هفت و شش عنوان کتاب را منتشر کرده‌ایم. وی با تأکید بر لزوم پرداختن به آثار ویژه کودکان و نوجوانان تصریح کرد: در حوزه کودک و نوجوان، چهار عنوان کتاب داریم که در این زمینه لازم است همه نویسندگان کشور احساس تکلیف بیشتری کنند. انتشار چهار کتاب در بخش ترجمه، دو اثر پژوهشی درباره جنگ و مسائل مرتبط با آن و دو عنوان در حوزه داستان، از جمله آماری بود که رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس در این نشست

عنوان کرد.
به گفته وی، ۷۰ عنوان کتاب از آثار روزنامه‌ی شده به‌وسیله انتشارات صریح به چاپ رسیده است و ناشران خصوصی نیز انتشار ۲۳ عنوان دیگر از کتاب‌ها را بر عهده داشتند.

این در حالی است که مدیر انتشارات بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس، آمار ی درباره تفاوت عملکرد انتشارات صریح طی دو سال اخیر ارائه کرده است.

به گفته وی، رستمی، انتشارات بنیاد در سال گذشته حدود ۱۶۶ عنوان کتاب منتشر کرده که در مقایسه با امسال از سطح کمی بالاتری برخوردار بوده است.

پیش از این نیز مسئول دبیرخانه انتخاب کتاب سال دفاع مقدس درباره موضوعات ۷۰ کتاب منتشر شده توسط انتشارات بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس توضیحی داده بود.

پرویز شیبه‌گران گفته بود ۳۰ جلد از این کتاب‌ها مربوط به مناطق جنگی غرب و جنوب کشور با عنوان «کتاب شهرهای جنگی» است و ۲ اثر نیز به خاطره، داستان، شعر و تحقیقات سرداران جنگ تعلق دارد.

رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس طی این نشست با تأیید گفته‌های مذکور، از عملکرد داستان‌ها در پرداختن به این گونه ادبی انتقاد کرد.

سردار میرفیصل باقرزاده تأکید کرد: ما از ناشران

استانی حمایت ویژه می‌کنیم، به‌طوری‌که امسال برای نخستین بار برخی از استان‌ها همچون استان مرکزی، کتاب دفاع مقدس منتشر کرده‌اند ولی استان‌هایی همچون قم، کرمانشاه و بوشهر در سال جاری هیچ کتابی با این موضوع منتشر نکردند.

وی با اشاره به کاهش آثار نسبت به دوره پیش گفت: یکی از آسیب‌هایی که ادبیات دفاع مقدس را تهدید می‌کند، این است که عده‌ای گمان می‌کنند که

ادبیات تعلیمی و فنی است.

باقرزاده یادآور شد: یکی از آسیب‌های حوزه کتاب این است که فرهنگ کتابخوانی تنزل یافته و این در حالی است که محمل تمام دانش‌های بشری کتاب است.

رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس به ریشه‌یابی این آسیب پرداخت و اضافه کرد: مساله مهم در این میان، عواملی است که ما را از کتاب



مبارای ایالت یون‌دین و دفاع مقدس حتماً باید مطالب مجیرالعرفولی نویسیم، درحالی‌که تپاری به این کار نیستند؛ چراکه مسأله‌ی این حوزه کاملاً ساده و روان و در منظر مردم بوده است.

باقرزاده اضافه کرد: ما نباید در این عرصه گرفتار نوعی کتمان حق یا ناچیز جلوه دادن شایستگی‌های مدیران جنگ و آهنگی که بحران افاده کرده‌اند شویم. به علاوه نباید نقش ممتاز کسانی را که در شرایط سخت دوران جنگ بوده‌اند، کم‌رنگ کنیم.

وی هدایت صحیح بحران جنگ را در گروی چهار عنصر آگاهی رهبری، هدایت مطلوب و مدیرانه، فداکاری رزمندگان و ثبات ملت دانست و تصریح کرد: نباید گمان کنید که ادبیات و مخصوصاً ادبیات دفاع مقدس، یک سرگرمی یا امری تشریفاتی در زندگی روزمره است.

در ادامه افزود: هر کتابت همیشه در خدمت تدبیشه‌هاست. مهم‌ترین کاری که در دفاع مقدس صورت می‌گیرد این است که سرفصل‌های این مهم با معارف اسلامی تطابق یابد. ادبیات دفاع مقدس در عین حال که یک سمت‌گیری و جریان به سوی حفظ هویت ملی به شمار می‌آید اما خاستگاه اصلی‌اش

دین است.

رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس: حدود ۱۰ درصد بر اساس اعلام نیان، منتشر شده‌اند و بقیه بر اساس ذوق و قریحه نویسندگان و شاعران عرصه ادبیات دفاع مقدس نوشته می‌شوند

می‌توانند با این کار آن را تقویم ببخشند.

وی ارتباط میان گسست نسل‌ها و بروز جریان نخل‌پرورانی غیر واقعی در بین برخی نویسندگان دفاع مقدس را مورد شنود و دلیل این امر را گسست اطلاعاتی بین نویسندگان و واقعات آن دوران معرفی کرد.

رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس در پاسخ به سوال سنی پیرانکه نخل‌های این راکان داستان نویسی است؛ و این کتک چگونه در شورای کارشناسی بنیاد ارزیابی می‌شود؟ خاطرنشان کرد: نخل در نباید به گونه‌ای باشد که زوید و شبهه‌ای در محرمات آن وارد شود و خواننده را به شک بیندازد؛ بلکه باید مطالب خود را با حلق بازنحی تطبیق داد. وی تصریح کرد: بسیاری از آثار نخل‌اندی هیچ مشکلی ندارند؛ اما در محتوای آنها نخل‌اندی با مثنی راه مخاطب و خواننده آفاقاً کتند. در این‌رو در ضعف شاید محروایی به سر می‌برند. متأسفانه این مورد نیز به طور مکرر دیده می‌شود.

باقرزاده در شرح اهداف بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس برای بررسی کتاب‌هایی با این محور گفت: هدف ما این است که واقعیت‌ها نوشته شود یعنی طرف رج می‌نویسد. اما کج می‌نویسد؛ آسمان و زمین را به هم می‌بافد و معلوم نیست چه می‌کند. درست است که نخل مرزی ندارد و همه می‌توانند از قوه تخیلشان استفاده کنند؛ اما کافی برخی کتاب‌ها اثرات منفی در روح و روان انسان‌ها می‌گذراند؛ و حتی باس آبروند. در این موارد نخل می‌تواند منجر به الحراف و تحریب شود.

وی افزود: به نظرم نخل نخل باید پرورش یابد و تربیت شود؛ نویسندگان دفاع مقدس هم خوب است و به یاد داشته باشند که امدار خودن شهیدا هستند و باید امتداری را رعایت کنند.

بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس به عنوان یکی از بزرگ‌ترین متولیان انتشار کتاب با موضوع دفاع مقدس و جنگ است؛ به‌طوری‌که تا پیش از سال ۷۸۴، طی ۱۰ سال ۹۰ عنوان کتاب منتشر کرد؛ بود: در طول سال ۸۴ تا ۱۶۶ اثر به بازار فرهنگی کشور عرضه کرد؛ و بنابه گفته‌های سردار باقرزاده تا پایان اسام ۱۱۰ عنوان کتاب از نویسندگان عرصه ادبیات دفاع مقدس به چاپ خواهد رسید.

وی در پاسخ به این پرسش که چه تعداد از این آثار سفارشی نویسی هستند؟ اظهار داشت: سفارشی‌نویسی در نوع است؛ یکی آنکه نویسنده به گونه‌ای بنویسد که مامی خواهم و این کار نوعی دیکته است. طریقه دیگر این است که اعلام نیاز می‌شود و نویسنده بر اساس آن می‌نویسد.

رئیس بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس در توصیف شیوه عمل این آگان برای انتشار کتاب افزود: طریقه عمل ما اینگونه نیست که به نویسنده سفارشی کنیم به گونه‌ای خاصی بنویسد. الان در کشور ما، همه نویسنده‌ها از افند، بنابراین این کار نوعی سبابت و توهین به نویسنده است. ما دیکته نداریم، اما به ما می‌گویند چه چیزی نیاز داریم و سفارش ما نیز نوعی اعلان نیاز است.

باقرزاده اضافه کرد: برخی حوزه‌های ادبیات مانند شعر هیچ گانه‌ی توانند سفارشی باشند. مثل است یک شاعر، که شعر باید از حالت خودوشش او تراشید کند- به طور سفارشی شعر بگوید. اما مثلاً در کتگرها مشخص می‌شود که در یاره فنان عملیات با سرآماج اطلاعاتی نداریم؛ پس باید مطلقاً با این موضوع نوشته شود.

وی ادامه داد: این تمام کتاب‌های بنیاد، حدود ۱۰ درصد بر اساس اعلام نیان، منتشر شده‌اند و بقیه بر اساس ذوق و قریحه نویسندگان و شاعران عرصه ادبیات دفاع مقدس نوشته می‌شوند.

سردار باقرزاده از راه‌نمایی کهنه راهبردی خاطرات دفاع مقدس در آینده نزدیک خبر داد و آماری از فعالیت استان‌ها در نشر اینگونه آثار ارائه کرد.

وی همچنین بر توجه بیشتر به انتشار کتاب‌های دفاع مقدس، تجهیز کتابخانه‌های عمومی به آثار مکتوب در زمینه دفاع مقدس و روانه‌اندی هر چه زودتر رشته ادبیات پدیداری در دانشگاه باهر کرمان تأکید کرد.

شماره ۶۰، شنبه ۱۳۸۵، آذر ۱۵



گزارشی از وضعیت فرهنگی آذربایجان غربی به انگیزه برپایی نمایشگاه کتاب

موج کتاب بر ساحل دریاچه ارومیه

هفته گذشته استان آذربایجان غربی میزبان نود و هفتین نمایشگاه کتاب استانی بوده نمایشگاه‌های فرهنگی آذربایجان در دو بخش اصلی در حال و هوای برگزاری است. نمایشگاه رونق خاصی در حال و هوای فرهنگی آذربایجان دارد و در عین حال بهانه توجه به کتاب و کتابخوانی را هم فراهم آورده بود. این نمایشگاه که به مدت یک هفته در شهر ارومیه برپا شده بود با استقبال گسترده‌ای از سوی قشرهای مختلف مردم استان روبه رو شد و شاید بتوان از این حضور قابل توجه اهالی آذربایجان غربی در نمایشگاه کتاب این طور نتیجه گرفت که علاقه‌مندان به کتاب در این استان بسیار زیاد هستند و این در حالی است که این استان با کمبود کتاب برای معطایان مواجه است.

نگاهی به وضعیت کتابخانه‌های استان و امکانات موجود و شاید مزیه این واقعیت باشد. استان آذربایجان غربی در حال حاضر دارای ۴۶ باب کتابخانه است که به گفته مدیر امور کتابخانه‌های استان، این تعداد کتابخانه صرفاً پاسخگوی بخش اندکی از ساکنان آن استان است. از این رو مسئولان فرهنگی استان و حتی کشور تلاش کرده‌اند تا وجهی خاص به این استان و قشر جوان آنجا داشته باشند.

اما به نظر تلاش‌های صورت گرفته در سال‌های اخیر به نظری رسد این خطه از کشور با کمبودهای فراوانی در عرصه مسائل فرهنگی مواجه است.

به هر تقدیر با توجه به اینکه استان‌های مرزی نظیر استان آذربایجان غربی بیش از دیگر استان‌ها در معرض هجوم فرهنگی بیگانه هستند، جا دارد مسئولان و مدیران فرهنگی کشور برنامه‌ریزی‌های خاصی را هدف تقویت بیشتر هوا امکانات فرهنگی این استان‌ها داشته باشند. یافته‌های پدید است که در این میان توجه به فرهنگ معالیه می‌تواند امری زیبنده برای بالا بردن آگاهی قشرهای مختلف ساکن در استان محسوب شود.

سفر به استان آذربایجان غربی بسیار دلپذیر و دوست‌داشتنی است. رفق نمی‌کند چه فصلی به این استان برویم، تابستان همه جای آن پر از بوی میوه و میوه‌جات است یا زمستان که برف سنگین آن را می‌پوشاند. کرده است، در همه اوقات سال بر مملکت میماند نواز هستند و صمیمی، مردمی که بر عرق و سود کمبوه‌ها و بحریمیت‌ها همواره در تلاش برای حفظ فرهنگ بومی و ملی خود هستند.

حضور فرهیختگان و علمای آگاه همواره حافظ بارها، اعتقادات و فرهنگ اسلامی و ایرانی آنان بوده است.

با این همه به نظر می‌رسد مسائلات دنیای مدرن و حضور تکنولوژی‌های جدید در این استان ایجاد کرده، خامه برای نسل جدید و جوان که از برات گزینهای گشتگان بهره‌گرفته است، میراثی که به شکل مکتوب از سالیان دور جمع آوری شده و در قفسه‌های مجازن کتابخانه‌ها خاک می‌خورند. نگاه نسل جدید میانه‌ای با کتاب و کتابخوانی ندارد و به غم همه حرف و حدیث‌ها و همه شیفته‌ها هنوز چاره‌ای برای این مشکل الی‌بیشینه نشده است.

شاید مشکل از آنجا باشد که در حرف باقی‌مانده‌ایم و دل به کار نداده‌ایم. شاید هم نخواسته‌ایم واقع بین باشیم و دفاع کنیم کمبودهای

چون نود فضاهای کتابخانه‌ای، در دسترس نبودن آثار و کتب مورد نیاز و مسائلی از این دست، به چنین مشکلاتی ختم شده‌اند.

برای ۱۲۰ هزار نفر یک کتابخانه
استان آذربایجان غربی در حال حاضر دارای ۴۶ کتابخانه است که از این تعداد ۹ باب در شهرستان ارومیه و بقیه در دیگر شهرستان‌های استان هستند. از ۳۷ باب کتابخانه دیگر استان شش باب در شهرستان خوی، پنج باب در ماکو و چهار باب در شامین در واقع هستند. شهرستان‌های کتاب، میاندوآب و سلماس



هر کدام صاحب سه کتابخانه و شهرستان‌های نشویه، سردشت، میهاد و نقده هر کدام دارای ۲ کتابخانه عمومی هستند. شهرستان‌های پیرانشهر و چالدران نیز دارای یک کتابخانه هستند.

مجموع کتابخانه‌های این استان در حال حاضر دارای ۳۸۰ هزار جلد کتاب و ۳۰ هزار نفر عضو فعال است. اعضای کتابخانه‌های استان آذربایجان غربی به طور متوسط هر ماه ۷۰ هزار بار به کتابخانه‌ها مراجعه کرده‌اند. طی این بازدیدها بالغ بر ۶۰ هزار جلد کتاب را در یک ماه به امانت برده‌اند.

علی‌فروزد، مدیر امور کتابخانه‌های استان آذربایجان غربی ضمن اشاره به کمبودهای موجود در خصوص فضاهای کتابخانه‌ای استان می‌گوید: «در شهر ارومیه برای هر ۱۲۰ هزار نفر یک کتابخانه وجود دارد، در صورتی که اگر بخواهیم از کتابخانه‌ای استفاده مفید داشته باشیم، می‌بایست آن کتابخانه حداقل یک پاسخگوی ۳ هزار نفر باشد، وی ادامه می‌دهد: اگر قائل به این باشیم که کتابخانه‌ها کارکردی مانند دانشگاه‌ها دارند، و با اینکه کمبیل کنند، کار کرده آنها هستند باید توجه بیشتری به فضاهای کتابخانه‌ای داشته باشیم. فروز معتقد است، به رغم گسترش فضاهای کتابخانه‌ای استان آذربایجان غربی، همین تعداد کتابخانه نیز پاسخگوی یک‌دهم جمعیت استان نیستند و با استانداردهای موجود بسیار فاصله دارند.

پایین جدول

استان آذربایجان غربی با داشتن ۴۶ باب

کتابخانه رتبه ۲۸ کشوری را دارد، به این صورت که بر اساس آمار جمعیت سال ۱۳۸۳ به ازای هر ۶۷ هزار نفر یک کتابخانه در این استان وجود دارد.

استان سمنان بر اساس شاخص نفقات جمعیت به ازای هر کتابخانه رتبه اول کشوری را دارد. در این استان به ازای هر ۱۳ هزار نفر یک کتابخانه وجود دارد.

در استان آذربایجان غربی به ازای هر صد نفر ۷۸ متر مربع فضای کتابخانه‌ای وجود دارد. بر اساس این شاخص این استان قبل از خراسان رضوی، قم، گلستان، تهران، زنجان، گیلان و سیستان

این تعداد ناشر فعال در سال ۱۳۸۵ تاکنون ۵۳ کتاب به چاپ رسیده‌اند. ناشران آذربایجان غربی در سال ۸۲ تعداد ۲۵۸ عنوان کتاب منتشر کردند. در استان آذربایجان غربی ناشران پرکار و موفق حضور دارند که در صورت توجه بیشتر، قابلیت عرضه آثاری را در سطح کشور دارند. یکی از ناشران می‌گوید: متأسفانه ناشران شهرستانی به دلیل نداشتن بازار فروش و عرضه کتاب معمولاً متصرف می‌شوند و به همین دلیل نباید آنها را ناشران تهران، قم و مشهد مقایسه کرد و دولت باید حمایت‌های ویژه‌ای از ناشران مناطق محروم داشته باشد.

وی در ادامه به مقوله صادرات کتاب و برگزاری نمایشگاه کتاب در کشورهای همسایه اشاره می‌کند و می‌گوید: طی سال‌های گذشته برخی ناشران استان با همکاری اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان و حمایت معاونت سیاسی امنیتی استانداری، نمایشگاه‌های کتاب در باکو، نخجوان، عراق، روس، بریا کرده‌اند که چنین فعالیت‌هایی را می‌توان با برنامه‌ریزی و حمایت بیشتر گسترش داد.

سابقه مطبوعات استان

با مراجعه به کتاب‌های تاریخ مطبوعات ایران متوجه می‌شویم که استان آذربایجان غربی یک و نیم قرن سابقه فعالیت در عرصه مطبوعات را داراست.

تاریخ انتشار اولین نشریه در آذربایجان غربی به سال ۱۲۶۵ هجری قمری (۱۸۴۹ میلادی) برمی‌گردد که در آن سال نشریه‌ای به زبان آسوری با نام «اوهاری ایادی» به‌عنوان نخستین نشریه در این استان منتشر شد. به روایت تاریخ مطبوعات، از آغاز انتشار نشریات تابان در دوره مشروطیت، بیش از ۱۷ نشریه در آذربایجان غربی منتشر شده که ۱۰ نشریه در ارومیه و هفت نشریه در خوی، جاپ و منتشر می‌شدند. همچنین در دوره رژیم پهلوی از سال ۱۳۰۵ تا ۱۳۵۷ در آذربایجان غربی تنها چهار نشریه مجوز انتشار گرفتند که همه در مرکز استان متمرکز بوده‌اند.

تعداد کم نشریات نشان از استبداد و خفقان حاکم در رژیم پهلوی دارد که امکان عرضه تفکر را نمی‌داد. «صدای رضاییه»، «رضاییه»، «پیام رضاییه» و مجله علمی دانشگاه ارومیه نشریاتی بودند که در این ۵۰ سال در ارومیه انتشار یافتند. بعد از انقلاب اسلامی نشریات زیادی با نامهای

استان آذربایجان غربی در حال حاضر دارای ۴۶ کتابخانه است که از این تعداد ۹ باب در شهرستان ارومیه و بقیه در دیگر شهرستان‌های استان هستند



«مام» «سوره» «نجر ارومیه» «امامت» و... مجوز انتشار دریافت کردند که از این میان تنها «امامت» و «سوره» به انتشار مرتب خود ادامه دادند. به استناد مدارک موجود در اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی آذربایجان غربی از سال ۷۶ به بعد تحول چشمگیری در تعداد نشریات این استان به وجود آمده‌طوری که در حال حاضر ۳۳ نشریه در سطح شهرهای استان منتشر می‌شوند.

چهارمین نمایشگاه

استان آذربایجان شرقی و شهر ارومیه هفته گذشته ۸ تا ۱۲ آذر «میزبان بود و هفتمین نمایشگاه کتاب استانی بود که در این نمایشگاه بیش از ۳۲۰ ناشر آثار خودشان که بالغ بر ۲۰ هزار عنوان کتاب بود را در معرض دید بازدیدکنندگان و علاقه‌مندان قرار دادند.

اولین نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی سیزده سال قبل در شهر ارومیه برگزار شد.

نمایشگاهی با حضور ۳۰۰ ناشر و معرفی ۱۷ هزار عنوان کتاب.

در آن نمایشگاه که در شهرپورماه سال ۱۳۷۲ برگزار شد حجت‌الاسلام حسینی، امام جمعه ارومیه در مراسم افتتاحیه گفت: «کلمه کتاب در قرآن مجید بیش از ۵۵ بار آمده است و این موضوع نشان دهنده ارزش و جایگاه کتاب است. وی در بخش دیگری از سخنانش خطاب به اهالی نشر گفت: شما با نشر کتاب خدمات ارزنده‌ای به جامعه می‌کنید و آن را برای نسل آینده به یادگار می‌گذارید. در نشر کتاب اخلاص و تقوا را فراموش نکنیم.

در اولین نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی مشاور عالی وزیر کشور ترکیه از این نمایشگاه دیدن کرد. اما دیدار زندانیان زندانگاه مرکزی ارومیه در هفتمین روز برپایی نمایشگاه با هماهنگی امور فرهنگی قضایی و تأمین زندانگاه از نکات جالب توجه دیگر نمایشگاه بود که می‌توان به آن اشاره کرد.

برپایی شب شعر و راه‌اندازی کارگاه نقاشی از جمله برنامه‌های جنبی اولین نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی بود.

از این نمایشگاه که به مدت هشت روز دایر بود ۲۵۰ هزار نفر بازدید کردند و این تعداد بازدیدکننده بالغ بر ۳۰۰ میلیون ریال کتاب خریدند.

مراسم افتتاحیه

نود و هفتمین نمایشگاه کتاب استانی همزمان با چهارمین نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی در ارومیه آغاز به کار می‌کند.

در این نمایشگاه که با حضور بیش از ۳۰۰ ناشر سراسر کشور از روز چهارشنبه هشتم آذر فعالیت خود را آغاز کرد، بیش از ۲۰ هزار عنوان کتاب در

معرض دید علاقه‌مندان و بازدیدکنندگان قرار گرفت.

در مراسم افتتاحیه این نمایشگاه کتاب علاوه بر استاندار آذربایجان غربی، حجت‌الاسلام فریسی نماینده مردم استان در مجلس خبرگان، نمایندگان مردم استان در مجلس شورای اسلامی، فرماندار ارومیه، نمایندگان اقلیت‌های مذهبی و فعالان عرصه فرهنگ و ادب استان نیز حضور داشتند.

در مراسم افتتاحیه این نمایشگاه محسن غفاری آذر مدیر کل اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی

استان آذربایجان غربی ضمن مرور ۳ نمایشگاه قبلی برگزار شده در استان اظهار داشت: تاریخ برپایی اولین نمایشگاه کتاب استان به سیزده سال قبل بازمی‌گردد و آخرین آن هم شهریور ماه سال قبل در ارومیه برگزار شد.

وی ادامه داد: هم‌اکنون شاهد برپایی نود و هفتمین دوره از نمایشگاه‌های کتاب استانی هستیم که در ارومیه برگزار می‌شود که هزار عنوان کتاب به بازدیدکنندگان معرفی خواهد کرد.

مخاطبان کتاب

مدیر کل اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی ضمن اشاره به گسترش فرهنگ مطالعه در استان گفت: در برپایی نمایشگاه کتاب اسامال تصحیح جدیدی در خصوص عرضه بن گرفتیم. به این صورت که تلاش خواهیم نمود تا بن‌های کتاب صرفاً در اختیار مردم و شهروندان محترم قرار گیرد تا به نوعی علاقه‌مندی به کتاب و کتابخوانی افزایش پیدا کند.

برنامه‌های جنبی

محسن غفاری آذر در ادامه به راه‌اندازی بخش‌ها و فعالیت‌های جنبی نمایشگاه کتاب اشاره کرد و گفت: در نمایشگاه اسامال علاوه بر حضور ناشران، توجه خاصی به بخش‌های جنبی نمایشگاه داشته‌ایم که از جمله آنها اختصاص غرفه‌ای به کتب مرتبط با پیامبر اعظم(ص) است. در عین حال

♦
در این نمایشگاه بیش از ۳۲۰ ناشر آثار خود را که بالغ بر ۲۰ هزار عنوان کتاب بود در معرض دید بازدیدکنندگان و علاقه‌مندان قرار دادند

با همکاری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان کارگاه نقاشی برای کودکان و نوجوانان دایر کرده‌ایم. برگزاری نشست‌های مختلف نقد کتاب از دیگر برنامه‌های جنبی این نمایشگاه است. وی همچنین به اختصاص غرفه‌هایی جهت نهاد امور کتابخانه‌های استان و ستاد اقامه نماز اشاره کرد.

کمبود فضای مطالعه

مدیر کل اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی پس از ارائه گزارشی از وضعیت نشر و تعداد ناشران استان مسائلی را در خصوص کتابخانه‌های استان مطرح کرد.

وی گفت: در حال حاضر استان آذربایجان غربی در خصوص داشتن فضای کتابخانه‌ای میان ۳۰ استان کشور در مقام بیست و پنجم قرار دارد که به هیچ عنوان مطلوب و مورد رضایت نیست که امیدواریم با حمایت مسئولان محترم بتوانیم شاهد گسترش فضاهای مطالعه در شهرهای مختلف استان باشیم.

غفاری آذر در خاتمه سخنانش ضمن تقدیر از سازمان‌های مختلفی که اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی استان آذربایجان غربی را در برگزاری نمایشگاه کتاب یاری کردند، اظهار امیدواری کرد با حمایت استانداری و تأمین اعتبار امکان تجهیز بخشی از کتابخانه‌های استان به واسطه حضور ناشران فعال سراسر کشور در نمایشگاه کتاب صورت یابد.

در ادامه مراسم افتتاحیه رحیم قربانی، استاندار آذربایجان غربی مسائلی را در خصوص اهمیت

لازم رادر گسترش فرهنگ کتابخوانی در جامعه به کار ببرند تا نسل جوان ارتباط بیشتر و گسترده‌تری با کتاب و کتابخوانی پیدا کنند.

لحظاتی با نمایشگاه کتاب

در چهارمین نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی علاوه بر غرفه ناشرین، فرصت‌های دیگری نیز وجود داشت که مردم را متوجه خودش می‌کرد. اما بعضی از این موارد مخاطبان گسترده‌تری داشت که در ادامه به بعضی از آنها اشاره می‌کنیم.

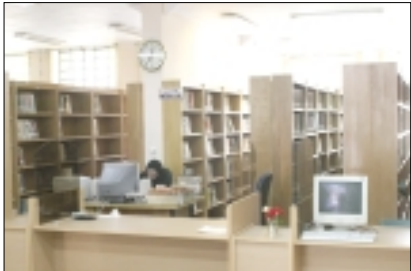
غرفه کتاب با موضوع معارف نوپوی

در روزهای برگزاری نمایشگاه ایران اسلامی پر از نوپوید و همه مردم مسرور و شادمان از میانه مبارک هشتمین اختر تابناک امامت و ولایت، علی‌بن موسی الرضا(ع) بودند، امامی که اختراع حضورش را در کشورمان داریم.

مسئولان برگزاری نمایشگاه کتاب استان آذربایجان غربی و همه مردم ارومیه نیز خوشحال از اینکه برگزاری نمایشگاه کتاب همزمان با ولادت آن امام همام شدست برپایه‌های ویژه‌ای راه مناسب این ایام تدارک دید.

اما غرفه پیامبر اعظم(ص) که به همت موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران در نمایشگاه‌های کتاب استانی دایر شد. در نمایشگاه‌های کتاب ارومیه حال و هوای دیگری داشت.

معداف شدن نمایشگاه کتاب استان ارومیه با ولادت حضرت رضاع(ع) بهانه‌ای شد تا در این غرفه علاوه بر معرفی کتاب‌های مرتبط با حضرت



محمد(ص). کتاب‌هایی نیز در خصوص امام هشتم(ع) در معرض دید مخاطبان و بازدیدکنندگان قرار گیرد. این غرفه نسبتاً بزرگ بسیار زیبا ترین شد تا حال و هوای ایام شادمانی و ولادت داشته باشد. در این غرفه که به واسطه مرین شدن اسامال به نام مبارک پیامبر اعظم(ص) راه‌اندازی شد بیش از ۳۰۰ عنوان کتاب در خصوص زندگی و سیره پیامبر اسلام(ص) در معرض دید بازدیدکنندگان قرار گرفته است و در عین حال بخشی از این غرفه نیز به معرفی کتبی در ارتباط با نماز و عبادت اختصاص دارد.

معرفی کتب مرتبط با حضرت رضاع(ع) به صورت اختصاصی در نمایشگاه کتاب ارومیه راه اندازی شده است که مورد توجه بازدیدکنندگان نیز قرار می‌گیرد.

از جمله امکانات کتابخانه‌های کتاب استانی پیامبر اعظم(ص) که در اغلب نمایشگاه‌های کتاب استانی فراهم بود، ایجاد فضایی برای حضور مخاطبان و نشست‌ها در غرفه‌ها به منظور مطالعه کتب و گفت‌وگو بود که متأسفانه به علت کمبود جا چنین امکانی در نمایشگاه کتاب ارومیه فراهم نشد. اما برگزاری مسابقات مختلف کتبی، پاسخگویی به سوالات شرعی و اعتقادی از دیگر برنامه‌های جذاب و جالب توجه این غرفه است که به آنها می‌توان اشاره داشت.

کتاب و کتابخوانی مطرح کرد. وی ضمن اشاره به وجود انواع مدل‌های ارتباطات در میان انسان‌ها گفت: یکی از راه‌های برقراری ارتباط، رسانه مکتوب و کتاب است و اینکه مجوزده پیامبر اسلام(ص) کتاب است نشان از اهمیت آن در اسلام و سایر ادیان الهی دارد.

وی در ادامه افزود: کتاب در ادیان مختلف و در اسلام جایگاه ویژه‌ای دارد. همان‌طور که می‌دانیم امامان و علمای دین نیز به کتاب و کتابخوانی تأکید کرده‌اند.

ضعف کتابخوانی

قربانی، استاندار آذربایجان غربی در ادامه نسبت به ضعف مقوله کتابخوانی در استان اظهار نارضایتی کرد و گفت: در خصوص گسترش فرهنگ مطالعه و افزایش فضاهای کتابخانه‌ای همه مسئول مستقیم و در این زمینه وظیفه سنگینی به عهده داریم.

وی اظهار امیدواری کرد که برگزاری نمایشگاه‌های کتاب در استان بتواند این زمینه را فراهم کند تا نتیجه به کتابخوانی گسترش پیدا کند و خلأ موجود در این خصوص جبران شود.

استاندار آذربایجان غربی در خاتمه از مسئولان و شخصیت‌های فرهنگی استان خواست مساعی



محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

محسن لطفی زاد

ستین کتر از سی سال مورد مطالعه و بررسی قرار داده‌اید از خاطرات آن دوران و اسناداتان بگوید؟
چند و گشتی کلمات شیخ چنان غمی را در وجودم پدید آورد که همچون فرهاد، کوه بیستون را کوچک می‌شردم و به این ترتیب وارد به مطالعه و تدبر شدم و مشکلات آن را از استاد محصربه‌فرد عرفان علمی و عملی «مروم حاج محمدعلی حکیم شیرازی پرنسپل و بحث و فحوص می‌کردم.

آیا دست یازیدن به ترجمه چنین اثری، ستازم

مطالعه کل اثر است تا به‌واسطه اصطلاح‌شناسی

کامل اثر، ترجمه آن آسان شود یا آنکه آشنایی

این عربی فراهم شود.

ترجمه شانزده جلدی فتوحات با خواست الهی – اگر کارهای دیگری پیش نیاید- تا پایان سال هشتاد و هفت تمام خواهد شد

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

معملات و احوال و منازل ترجمه شده، باب

کسانی که در فضای عطرآگین فلسفه و عرفان و شرح و تفسیر نفس می‌کشند، با نام محمد خواجوی، غریبه نیستند! اندیشمندی که بیش از ۸۰ اثر از خود به یادگار گذاشته، از آن جمله، «ترجمه اسفار، تصحیح تفسیر کبیر صدرالمناهلین، تصحیح و شرح مفتاح القیوب، تصحیح نفاحات الانبیاء» و بسیاری دیگر از بزرگانی مثل ملاصدرای شیرازی، صدرالدین قزونی و…

اما اکنون به بهانه ترجمه کتاب فتوحات مکیه شیخ الاکبر که از سال ۱۳۸۰ آغاز شده و تاکنون ۹ جلد از آن به زیور طبع آراسته شده است، او را گفت‌وگویی کرده‌ام که می‌خوانید.

با محمد خواجوی، مترجم کتاب « فتوحات»

بازگشت از ملکوت کلمات

منازلات و مقامات مانده که امید است با دعای خوندگان و محبت حضرت شیخ، به آنها توفیق یابم. جوشناری که در آغازیاب‌ها آورده شده، «علت علم ترجمه آنها را در مقدمه بیان داشته‌ام چیزی در ترجمه، حذف نشده است.

پیش از این اشاره کرده‌اید که مطالعه این اثر، بدون سیر و سلوک معنوی، نثمر اندکی دارد. تعریف شما به‌صورت ساده از این سیر و سلوک معنوی چیست؟

عرفان علمی و عرفان عملی ملازم یکدیگرند. مانند حکمت علمی و حکمت عملی. حکیم واقعی کسی است که صاحب هر دو حکمت علمی و عملی باشد. و عارف واصل کسی است که صاحب هر دو عرفان علمی و عملی باشد. چون این کتاب به تمامی واردات و مکاشفات است از این روی تا سائک، اهل واردات قلبی و مکاشفات سری و در مراتب بالاتر، در مقام طبع نباشد، از این کتاب، بهره جندایی نمی‌برد و در ذکر سر حدیث و فحوص و کنکاش عقلی و نظری می‌ماند و کیفیت آن از این روست که صدرالمناهلین بر آغاز کتاب اسفار، شرط فیهیدن آن را تزکیه و تصفیه بیان می‌دارد. مشکلات شما در ترجمه و تعلق این اثر که گاهی منجر به تصحیح متن می‌شود، بیشتر به‌واسطه پرگردان متن اصلی به فارسی است یا گاهی برای انتقال معانی نیز دچار مشکل می‌شوید؟

از آن روی که زبان فارسی نسبت به زبان عربی، رعاء کمتری دارد، ترجمه آن به فارسی

یادداشت



محمدحوادیدی

شخصیت‌های بزرگ تاریخ تفکر فلسفی- عرفانی سنتی

اسلامی کسانی نظیر فارابی، خوافی، ابن سینا، سهروردی، ملاصدرا و بسیاری دیگر که در ذهن من و شما بر مصطفی حکمت و عرفان تکیه درده‌اند. علاوه بر نوآوری‌ها و زمینه‌های گونه‌گون، در فضای زمانی خاصی نیز سیر کرده‌اند که آن فضای زمانی، قرین صفت

برکت هم بوده است، چرای گویم صفت برکت، به این دلیل که

این صفت وقتی به کار می‌رود که موصوف مورد نظر شانی

خاص داشته باشند، زمان هم می‌تواند یکی از این موصوفات باشد.

زمان کرونولوژیک که زمان ساخت‌های روزانه‌مانست، شاید صفت

برکت را برترناید. اما زمان کائیزولوژیک که نوعی زمان معنایی مستتر

در همین زمان عادی است، صفت برکت را برمی‌تابد، یعنی شما

در همین ۲۴ ساعت فعالیت می‌کنید اما به تعبیری زمان بر شما

چیره نیست، بلکه شما بر زمان چیرگی دارید. حجم ظاهری آثار

بزرگانی که برخی از آنها را در آغاز یاد کردم، با توجه به مدت

زمان عمر آنها و کیفیت منحصر به فرد آثارشان، این شک را در

فارغ از نام و نان نیز دستی بر آفتاب داشته‌اند و کوشیده‌اند نام

اساتید خود را بیشتر بر سر زبان‌ها بیندازند. پاسخ کوتاه و مختصر

آن است که خیرانامی این آثار را همین بزرگان یا خامه خودی

خلق کرده‌اند و نه مریدی در کار بوده است نه هیمنه مرادی.



بازداشت
مکتوبه داری اردکانی

آغاز و پایان تفکر فلسفی

آغاز فلسفه با-حیرت است و پایان فلسفه آغاز آن است. پایان یافتن به معنی از میان رفتن و نابود شدن و به عدم پیوستن نیست. اگر همین پایان فلسفه به آسانی فهمیده نمی شود درک آغاز فلسفه دشوارتر است و چون پایان پایان آغاز است، آغاز و پایان باید با هم شناخت، بارها بر این نکته تأکید داشته ام که فلسفه راه است، حرف نیست. فلسفه با منطق و برهان بسط و تفصیل می یابد اما با استدلال آغاز نمی شود. آغاز فلسفه با حیرت است، در فلسفه جدید و در کونیستی دکارت که عقین جای حیرت را گرفت پایان فلسفه نیز آغاز شد. در اینجا پایان یافتن به معنی از میان رفتن و نابود شدن و به عدم پیوستن نیست، پیداست که اگر تعبیر پایان



فلسفه به آسانی فهمیده نمی شود درک آغاز فلسفه دشوارتر است و چون پایان پایان آغاز است، آغاز و پایان باید با هم شناخت. فلسفه با حیرت آغاز می شود ولی معمولاً فلسفه را نحوی از علم و ادراک می دانند. مگر می شود گفت که فلسفه چیزی از سطح ادراک نیست متنی افرازه عریض عریض دارد از زمان افلاطون فلسفه به ادراک اشاره کرده اند که کمتر به آن اکتفا و توجه شده است. سهروردی به این ادراک اولی توجه داشته است. ملاصدرا در کتاب «اسفار» خود آن ادراک بسیط نامیده و در برابر ادراک مرکب قرار داده است. در این مورد ملاصدرا صریح است اما شاید برای ذهن عامی و حتی پرورش یافته عصر کنونی دشوار باشد که حیرت در برابر وجود و عدم را از سطح ادراک بداند و به آن ادراک بسیط بعد. چگونگی می توان حال کسی را در برابر وجود و به حیرت افتاده است نحوی ادراک دانست. اگر ما ادراک بسیط ندانستیم چگونه فکر نبود و این صورت انسان هم چیزی دیگر نبود. چنانکه اشاره شد با آغاز عهد تجدد و دوران جدید حیرت جای خود را به کونیستی یقین داد و ادراک بسیط عنوان و ماهیت علم فطری و شرایط مقدم علم به خود گرفت. کوششی که لایب نیتس برای یادآوری ادراک بسیط کرد در تاریخ فلسفه جدید جای پیدا نکرد و شاید نظر این فیلسوف چندان تحت تأثیر و تحت الشعاع تفکر کونیستی بود که ادراک بسیط هم از معنی اصلی خود قدری افتاد و رنگ رنگ چیزی شبیه به ناخودآگاهی گرفت. از این حیث باید مدعی بود که فلسفه مجال دقت است و طیفه مائل فلسفه نیست بلکه نشان دادن نفوذ و روح فلسفه در زمان است. مفهوم تاریخ فلسفه و در زمانه ما بر اثر زورنالیسم فلسفی و فلسفه زورنالیستی قدری مبهم شده است. فلسفه مجال دقت است. اما در تاریخ به امکان ها جای محدودی می دهد. جهان کنونی قلمرو امکان های است که در گذشته وجود نداشته است.

و صائب الدین - این ترکیه - و جامی و از تعلیقات استاد حسن زاده آملی - حنطه الله تعالی - غافل نیومد و آنها را در پانویس ها مکتوباً به ترجمه آورده ام. همچنین خوانندگان گرامی از کتاب لعمات عراقی که بیست و هفت فصل فصوص را در بیست و هفت لمعه درج کرده است؛ غفلت نفرمایند.

در کنار ترجمه فتوحات، اخیراً آثار کوتاه اما عمیقی از شما، نظیر «خاتم الاولیاء» که دیدگاه ابن عربی و حکیم ترمذی را با «بازگشت به آغاز» شرح داستان پادشاه و کنیزک از متنی مولانا برداشتن به چنین آثاری را برای جذب مخاطبان که در آغاز، شاید نتوانند به فتوحات بپردازند، چگونه ارزیابی می کنید؟

اینها سوانحی است که در طی کادیش می آید و به منظور جذب مخاطبان که قادر به درک فتوحات نیستند نوشته شد. بلکه اینها باطنی ترجمه فتوحات برایم کشف می شود و یا از جهت فرستادن به آنها بی می برم. آشنایی با این عقولات هم می تواند در فهم فتوحات - مانند بحث خانم الاولیاء - کمک کند و هم ممکن است ربطی به فهم آن نداشته باشد بلکه تشبیلی از روح و نفس و قلب است که به صورت پادشاه و کنیزک و طبیعت غیبی ظاهر شده و دوستی دنیا را که از زکره سبیل آن است - نابود می سازد.

با سرعتی که در ترجمه داوید، فکر می کنید ترجمه باطنی مجدداً فتوحات تا چه زمان دیگری به طول انجامد؟

ترجمه شازده جلدی فتوحات با خواست الهی - اگر کارهای دیگری پیش نیاید - تا پایان سال هشتاد و هفت تمام خواهد شد. پس از اتمام ترجمه فتوحات، آیا به آثار دیگری از شیخ خواهید پرداخت یا موارد دیگری را مد نظر دارید؟ در حال حاضر که هنوز ترجمه فتوحات تمام نشده و دو سال دیگر، کار دارد. ناشر کتاب های از همین دست، از قبیل تأویلات شیخ عبدالرزاق، معروف به تفسیر محلی الدین و غیره را در نظر گرفته ولی هنوز باسخی نداشته ام. ببینم اگر عمر برای کرد و دلدار، دلداری نموده هر چه خواست الهی باشد، همان خواهد شد و هم او مطلوب است.



زبان عربی، که با زبان پارسی هم بیگانه بود. چندی است که ترجمه شرح فصوص فیضی دست گرفته اند. آیا توجه شما به فصوص الحکم در میانه ترجمه فتوحات، دلیل خاصی داشت؟

طی ترجمه فتوحات، دیدم تمام مطالب آن - به اختصار - در کتاب فصوص الحکم آمده است و البته بهترین شرحی که بر آن نوشته شده و سال ها در حوزه تدریس می شده، شرح فیضی است. لذا حال که بیشتر کتاب عظیم فتوحات با توفیقات الهی به ترجمه آمده، دریم آمدگی های آن را که در کتاب فصوص الحکم - بنا به دستور حضرت ختمی مرتبت (ص) - برچیده است به کمک ترجمه تکشم و خوانندگان و مشتاقان پارسی زبان از آن بهره مندی کامل نیابند. ضمناً از شرح دیگر فصوص، از قبیل جندی و کاشانی

معرفی کتاب

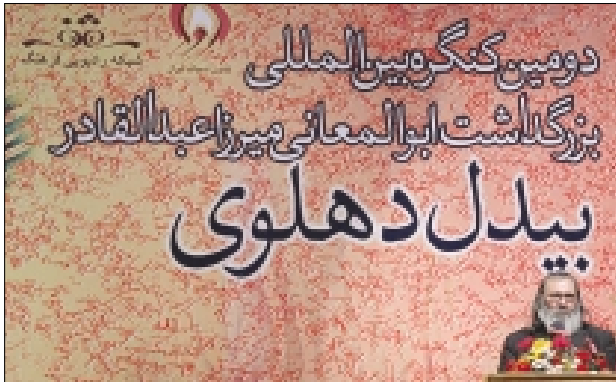
«در حکمت و معرفت» مجموعه مقاله ها و مصاحبه های حکمی معرفی استاد سید جلال الدین آشتیانی در ۵۱۲ صفحه و شمارگان ۱۲۰۰ نسخه منتشر شد.

استاد جلال الدین آشتیانی در سال ۱۳۰۲ خورشیدی در شهرستان آشتیان دیده به جهان گشود و بعد از مراحل ابتدایی تحصیلات در زادگاه خود برای تکمیل آموخته هایش راهی حوزه علمیه قم شد و با فراگیری دروس مقدماتی در مدرسه فقه و اصول آیت الله پروچرودی حضور یافته و مرحله تخریج را به اتمام رساند. استاد آشتیانی به واسطه علاقه به حکمت و عرفان به مدت هشت سال در حوزه درسی علامه طباطبائی حاضر شد و مدت اصلی این رشته ها را در همراه یک دوره کامل فقه و اصول و بخشی از تفسیر قرآن گذراند. استاد آشتیانی برای تکمیل آموخته هایش در حکمت صدرایی رحل اقامت در قزوین افتند و از محضر آقا سید ابوالحسن رفیعی قزوینی بهره مند شد. از آنجا راهی نجف شد و به مدت دو سال از دروس استادان حوزه علمیه نجف استفاده کرد. وی بعد از بازگشت در تهران مدتی به حوزه درسی میرزا احمد آشتیانی رفته و برای رفع اشکالات خویش، از راهنمایی های آقا میرزا مهدی آشتیانی نیز برخوردار بود. آشتیانی در سال ۱۳۳۸ خورشیدی به سمت مدرس دانشگاه مشهد در رشته فلسفه و تصوف اسلامی انتخاب شد و دو سال بعد به سمت دانشیاری در همان رشته ارتقا یافت. وی در مدت نزدیک به چهل سال، تا سال ۱۳۸۰ خورشیدی پیشی از شصت و ششصد بیست و هفت نفر تدریس را از بین برد و به تدریس حوزه و دانشگاه پرداخت و همزمان به تالیفاتی در حکمت دینی و تصحیح متون خطی حکما و عرفای سده های پیشین مشغول بود.



دولتی
سجاد صاحبان زند

دومین کنگره بین‌المللی بزرگداشت بیدل دهلوی (فارس بیدل) هشتم و نهم آذرماه در تهران برگزار شد. در این کنگره که به همت کانون ادبیات ایران و همکاری دانشگاه آزاد اسلامی، سازمان میراث فرهنگی و گردشگری و شبکه رادیویی فرهنگ برپا شد، بیش از ۵۰ بیدل‌پژوه از کشورهای ایران، هند، افغانستان، تاجیکستان، روسیه، ویتنام، مصر، پاکستان، آلمان و بلغارستان حضور داشتند. هر چند به دلیل استقبال بسیار بالای کشورهای مختلف، بسیاری از بیدل‌پژوهان فرصت ارائه مقالات خود را پیدا نکردند.



گردهمای شاعران و پژوهشگران در بزرگداشت ابوالمعانی

گشت و گذار در گلشن جادویی بیدل

بیدل نویسنده‌ی جامع‌پژوه

رئیس دولت نهم در پیاسی و دولت‌های به کنگره که توسط علی معلم دهلوی (بیدل کنگره) خوانده شد گفت: زبان مبارک و معتقد فارسی که در طول هزار سال گذشته به عنوان زبان دوم جهان اسلام درخشید، آینه‌خانه شعرایند. قابل‌تبرین شاعران جهان است. او در این پیام شاعرانی چون رودکی، کسایی، فردوسی، سنایی، نظامی، خاقانی، معنی، حافظ، صائب و بیدل را ستایش کرد که نشان سمن فارسی داشته و درباره جایگاه بیدل افزوده است: شعر ممتاز و معجزه ایوالمعانی بیدل دهلوی که این فرس مبارک به یادکرد روزگاشت. زبان بلند او برگزای می‌شود، یادگاری عزیز و نیک از روزگار گلشنه و افتخار زبان فارسی در شبه‌قاره است. وی همچنین با تقدیر از دست‌اندرکاران این کنگره، افزود: خرمسندی و سیاسی خود را به برگزاری کنگره گان و مهمانان فریخته این مجلس ممنوی و روحانی اعلام می‌کنم و امیدوارم هر روز اهتمام و التزام ما به شناخت مولفه‌ها و مویلت‌های تکراری و فرهنگی خود فرونی بگیرد.

علی معلم بعد از خواندن پیام رئیس جمهور در سخنانی کوتاه گفت: بیدل در شرق به عنوان کشفی تازه مطرح است و نه تنها برای ما که برای پاره‌های بدن ایران در دیگر نقاط این جهان فتنه زده هم، چنین جایگاهی دارد.

بیدل نماینده‌ی ایران یکجریان ناب حقیقت‌جو
استفادار رحیم منجانی، رئیس سازمان میراث فرهنگی و گردشگری که برای شرکت در این کنگره به تالار مرکز آشنایی های فرهنگی و هنری کانون واقع در خیابان صاحب آفنده رده، درباره بزرگداشت بیدل گفت: ما اینجا دور هم جمع شده‌ایم تا میرزای دهلوی را گرامی بداریم. نه از آن رو که به این دنیا آمده و پاره‌های پرده‌ایم، بلکه به این خاطر که آمده و پاره‌ها مانده است. رحیم منجانی بیدل را قابل‌تقدیر در اعماق تاریخ دانست که خود را از میان آدم‌های کوفته نشان می‌دهد. او همچنین در مورد جایگاه زبان در هستی انسان‌ها افزود: زبان، موطن انسان است و ما محبت مشترک و وطن و زبان، انسان است. ما زبان را برای ما هم بودن می‌خواهیم. رئیس سازمان میراث فرهنگی و

گردشگری، در بخش دیگر سخنانش گفت: بیدل دهلوی نماینده‌ی ایران یک جریان ناب حقیقت‌جو است. او برفته است و همین که بعد از چند سده همچنان از او یاد می‌کنیم گواه این است که مانده است.

بیدل و فنی کشمیری

اولین سخنران خارجی این کنگره، پروفیسور پانلایت محمد شفیع رئیس انجمن جامو و کشمیر بود. بعد از احوال پرتابه‌های کنگره توسط ساجد باقری (مجری مراسم) این سخنران در جایگاه حاضر شد. او آنجا که فارسی نمی‌دانست، صحبت‌هایش از انگلیسی به فارسی ترجمه شد. او در مورد ارتباط گانگتاک کشمیر و ایران گفت: از کشمیر همواره به عنوان ایران صغیر یاد می‌شود و ایران در قلب تک‌تک مردم کشمیر جای دارد. وی همچنین به رواج زبان فارسی در کشمیر اشاره کرد و متذکر شد که زبان فارسی از سال ۱۹۰۶ میلادی، زبان رسمی کشمیر بوده است.

رئیس انجمن جامو و کشمیر در ادامه اشاره به علاقه فراوان بیدل به اشعار غنی کشمیری اشاره کرد. بیدل سنگ غنی را دوست داشت و استفاده از تشبیهات فراوان از ویژگی‌های شعری این در شاعر، به حساب می‌آمد. طبق گفته این سخنران، دهلوی و اقبال لاهوری دو شاعری هستند که در اشعار خود توجه خاصی به بیدل داشته‌اند. به خصوص اقبال لاهوری احترام ویژه‌ای برای بیدل قائل بوده است.

پانلایت محمد شفیع در پایان سخنان خود، سواهان تحقیق بیشتری درباره شاعران هم‌عصر بیدل شد. او از حاضران خواست تا پیام بیدل (زندگی ساده) الگوی زندگی امروز آنها باشد. بعد از سخن پانلایت محمد شفیع استاد غلامعلی پورعظایی، سرپرست گروه بیدل دهلوی به اجرای موسیقی مقامی پرداخت.

بیدل و اسطوره‌های ایرانی

دکتر محمدحکیم آذر از جمله اولین سخنرانان علمی کنگره بود که درباره کارکرد اسطوره‌های ایرانی در شعر بیدل سخنرانی کرد. او اشاره به اشعار شاعرانی چون صائب تبریزی، کیم کاشانی و بیدل دهلوی گفت: دیوان این شاعران آکنده از داستان‌های اساطیری ایرانی

و غیر ایرانی است. در این میان بیدل از اسطوره‌های ایرانی استفاده خاصی کرده و در حقیقت او بیشتر جنبه نمادین شخصیت‌های اسطوره‌های ایرانی را در نظر داشته است. به گفته حکیم آذر، اسطوره‌ها همواره با قرن ۷ میلادی، در شعر و ادبیات اروپا به پایان رسیدند و از آن زمان کارکرد خود را از دست دادند. این دوره مقارن با دوره سقوفیه است و می‌تسیم در شعر شاعری چون بیدل، اسطوره‌ها کارکردی عرفانی پیدا می‌کنند. این سخنران در توضیح چگونگی کاربرد اسطوره‌های ایرانی در شعر بیدل، اشاره کرد: بیدل اغلب نام اساطیر ایرانی را در محور «جان‌شویی» به کار برده است. او این معاکه رستم در شعر بیدل غالباً به معنای رستم، پهلوان شاهنامه نیست و معنایی نامان در دنیا به استناد این استاد دانشگاه، از آنجا که بیدل شاعری عارف مسلک به حساب می‌آمده و در پی کسین نظریات فلسفی و عرفانی بوده، نمی‌توان انتظار روایتی داستان‌وار و تاریخی از اسطوره‌های ایرانی در شعر او داشت. از این رو عرفان و دانش عرفانی، آن هم از نوع بیدلی‌اشی کلاماً متاثر از مسوز-پانستی است.

کاربردهای شعر بیدل

آیا شعر بیدل این قابلیت را برای انسان امروز دارد که در جوانب گوناگون روشناری و گفتاری به کار آید؟ این پرسشی بود که محمد کاظم کاظمی (شاعر و



علی معلم:

بیدل در شرق به عنوان کشفی تازه مطرح است و نه تنها برای ما که برای پاره‌های بدن ایران در دیگر نقاط این جهان فتنه زده هم، چنین جایگاهی دارد

پژوهشگر اسمعی کرد در سخنرانی خود با عنوان موارد کاربردی شعر بیدل به آن جواب داد. کاظمی در مورد کاربردهای شعر بیدل گفت: من طی ۲۰ سال جشنواره‌های ملی یا شعر بیدل، به این نتیجه رسیدم که شعر اسمعی تواند تقریباً در تمام لحظات به ما باری برساند. او مطرح این پرسش که چه خصوصیتی باید در یک شاعر باشد تا شعر او در حالات گوناگون به کمک انسان بیاید؟ افزود: از این نظر شاید حافظ در شعر فارسی بی‌بیدل باشد. هر چند من می‌گویم بیدل از این جهت از حافظ پیش است. به اعتقاد کاظمی، شاعرانی چون فرخی یمنی، سنایی، یمنی، معنی، زبیدی در زندگی امروز نمانده‌اند. روی در ادامه، ویژگی شاعرانی چون حافظ، بیدل را که شعرشان در زندگی امروز ما کاربرد دارد، در چنین روش و دالالت احساسی داشته‌اند. عام بودن عاطفه یا آلبتشیه شعر، تنوع اجتماعی شعر شاعر، برخورداری از تجربه‌های عینی، بیان نمادین و تنوع قالب از نظر کاربرد شعر، کاظمی همچنین به این نکته اشاره کرد که شعر بیدل برای مطرح مختلف اجتماعی قابل درک است و همین امر به جنبه کاربردی شعر او کمک کرده است.

بیدل در ایران

از نیمه دوم دهه ۶۰ شمسی، غزل‌های بیدل به عنوان درجه جدیدی از روایت غزل در زبان فارسی مطرح شد. پیش از آن، از بیدل تنها به عنوان یک شاعر ذبیح‌مدنی یاد می‌شد و تنها دو نوشته‌های کوتاه از سبک الله صفادکتر و زین کبیر مطلبی واضح به بیدل به چشم می‌خورد. همان‌طور که دکتر مرتضی اخوان کاخی در سخنرانی خود تحت عنوان جایگاه بیدل در ایران، به آن اشاره کرد، بیدل به مدت دو قرن از حلقه ادیبان ایران بیرون رفت و حتی در کتاب‌های درسی اسمعی از او برده نشد. بعد از انقلاب، امثال دکتر شفیعی کدکنی و مرحوم سیدحسین حسینی در آثار خود شاعرانی به نام «بیدل» و «بیدل‌سپهری» و سبک‌مدنی، فهم تازه‌ای از بیدل را به جامعه ادبی ایران عرضه کردند. مرتضی کاخی در بخش دیگری از سخنانش بیدل را شاعری نامید که برای اولین بار در شعر فارسی آلبتشیه آرای سیاسی را مطرح کرد. او در این حال

متذکر شد که این شاعر در برخی مقوله‌ها به حاشیه رفته که می‌بایست با نگاهی انتقادی یا اندیشه او برخورد کرد.

بیدل و ازبک‌ها

«تئیر بیدل در شعر ازبکی عنوان سخنرانی دکتر ابراهیم خدابای استاد دانشگاه تهران بود.دکتر خدابای در مورد حضور ادبی بیدل در مارواالنهر (محل سکونت ازبک‌ها) گفت: بیدل دهلوی به عنوان نماینده نخست سبک هنری در شبه قاره، در کنار محبوبیت در ایران، با انتقال چشمگیری در میان فارسی‌زبانان مارواالنهر مواجه بوده است. این استاد دانشگاه ضمن ارائه گزارشی از روح اشعار بیدل در تاشکند و ازبکستان اضافه کرد: حضور اشعار بیدل را می‌توان در مارواالنهر، خصوصاً محیط‌های ادبی غوزاروم،بخارا،سمرقند، تاشکند، جند و فرغانه بررسی کرد. او در ادامه سخنانش، با اشاره به چهارویژگی مشترک در محیط‌های مذکور که به بیدل و حضورش در زندگی عوام و خواص مارواالنهر ارتباط دارد، گفت:ویژگی اول آن بود که فضیلت بیدل، کتاب درسی دانش آموزان مدارس ابتدایی مکتبخانه‌ها بود. دومین ویژگی این بود که بیدل هم در میان ازبک‌ها و هم در میان فارسی‌زبان‌هاشاعر مشهوری به حساب می‌آمد.ویژگی سوم، نقش محیط ادبی تاشکند به دلیل فراگیری در مرکز تحولات سیاسی و فرهنگی مارواالنهر در ابتدای قرن بیستم بود که تالیف زیادی در انتقال بیدل،هم به ازبک‌ها داشت. چهارمین ویژگی هم آن بود که بیدل در متن زندگی مردم مارواالنهر بود.

دکتر عبدالایز در مورد تئیر بیدل بر فضایی ادبی شهر تاشکند افزود، گفت:تاشکند که امروزه پایتخت جمهوری ازبکستان است، هفت بیدل خوان مشهور داشته که هر کدام از آنها تعجب خاصی در شعر بیدل داشته‌اند.هم‌ا می‌تواند نگاره روح گسترده اشعار بیدل در این ناحیه باشد.

اسطوره‌شناسی شعر بیدل

از دیگر موضوع‌های این گفت‌و، محبت اسطوره در شعر بیدل بود که توسط دکتر ابراهیم اسماعیل پور مطرح شد. دکتر اسماعیل پور در مورد اینکه چرا شعر بیدل شعری رمزی و رمزدار است، گفت: نخستین دلیل مهم این امر این است که بیدل دهلوی شاعر سرزمین اسطوره‌ای است. در ادامه سخنان خود، به چگونگی شکل‌گیری زبان نماندین شعر بیدل پرداخت و افزود: آنچه شادان دنیای کهن اساطیری و آریایی با عرفان اسلامی، زبان بیدل را زبانی نماندین و اسطوره‌ای می‌کند.

این پژوهشگر زبان‌های باستانی همچنین

درباره نماندپردازی و رمزپردازی شعر بیدل گفت: ما نمی‌توانیم روایات اسطوره‌ای چندان زیادی در شعر بیدل پیدا کنیم؛ چرا که اسطوره‌سازی و خلاقیت بیدل در ساختن اسطوره‌های نوین است و این نوعی دیدگاه جدید اسطوره‌ای را در شعر بیدل به وجود می‌آورد. به همین دلیل او شاعری مدرن است.

به عقفاد اسماعیل پور، تحمل سرشار و قوی و نماندپردازی شعری از جمله شاخص‌های اسطوره‌شناسی اشعار بیدل به شمار می‌رود. هر اسطوره‌ای با زبان نماندومر میان می‌شود و یک روایت ساده و معمولی نیست و به همین دلیل شعر بیدل پیچیده باشد و اگر غیر از این بود می‌بایست در آن تزیید کرد. همچنین اشعار با یکی از ویژگی‌های مهم شعر بیدل است که سبب می‌شود با اشعار دیگر شاعران تفاوت پیدا کند.

در این گفت‌و در روز، همچنین دکتر کاووس حسینی (استاد دانشگاه شیراز) در مقاله‌ای با عنوان

در ادامه عبدالغفور آرزو از افغانستان در مقاله‌ای تحت عنوان «ایهام در شعر بیدل» گفت که بیدل شعر خود را بدینی می‌دانسته، نه نشیمنی و این از ویژگی‌های شعری اوست. اسامالله حبیب‌زاد آلمان‌هم در مقاله‌ای با عنوان «تزیینات شعر بیدل» درباره واژه‌هایی که در شعر و تزیینات برجستگی دارند سخنرانی کرد. همچنین تورعلی نوروزاؤ تاجیکستان درباره محافل بیدل‌خوانی و زمینه‌های تحول مکتب شرح‌نگاری بریسیل، میسرماحد حسین‌زاده از افغانستان درباره بیدل و سه آهنگ، غلام حیدر چنگانه از دانشگاه بلخ در بیان درباره شعر، وحدت و تامل در آرزبیل، «محدودیت چند از افغانستان در مورد بیدل و وحدت» عبدالصامرس زاده از کاشان درباره «اقتیض‌های هنری در شعر علائقه‌بیدل» و زیگم کترین از ریتم درباره اندیشه بودیسم و هندویسم در شعر بیدل» مقالاتی ارائه کردند.

چرا عروس؟

و اما عَروسِ- این راز و در فرهنگ لغت به معنای



بیدل و شعر معاصره به وجوه مشترک شعر بیدل با شعر شاعران معاصر اشاره کرد.

و همچنین بررسی ساختاری یکی از غزل‌های بیدل، بر نقد خواننده محوری در بررسی این غزل تأکید کرد و در عین حال، وجود وحدت و یکی از مسائل مهم بسیاری از غزل‌های این شاعر دانست.

نیازمندمدین، استاد دانشگاه جامو و کشمیر هم در مقاله‌ای با عنوان «سبک هنری و فضیلت بیدل» گفت: غزل‌های بیدل، زندگی عارفانه دارند و خیال‌پرداز و معنی‌سازند و بیدل در دنیای شعر، راهش را از دیگر سزایگان جدا می‌کند.

خواننده و نخواننده

قرآن به همه پریشان‌هایم پاسخ می‌دهد

علی مودنی

قرآن به همه پریشان‌هایم پاسخ می‌دهد



«شعر به انتظار تو»، «دست نامه»، «چهار فصل... این اسم‌ها شما را یاد چه چیزی می‌اندازد؟ اگر با علی مودنی آشنا باشید حتماً نام کتاب‌های او را هم می‌شناسید. سنو، ستون ما این بار با خواننده‌ها و نخواننده‌های او نوشته می‌شود.

کتابی که تمام زندگی علی مودنی را متحول کرد، قرآن بود؛ قرآن تنها کتابی بود که به من جهان‌بینی داد و تمام سوال‌هایم را در مورد وضعیت بشر پاسخ گفت؛ می‌توانم آن را به عنوان تأثیرگذارترین کتابی که تا به حال خوانده‌ام نام ببرم.»

از «برادران گریم» می‌توانیم به عنوان اولین کتابی که او خوانده نام ببریم. مودنی نثر حکایت‌گونه و شیرین این کتاب را که در دوران دبستان آن را تجربه کرده بود به یاد دارد.

علی مودنی در حال حاضر چطور کتاب می‌خواند؟ کتابی بوده که بخواند بخواند و هنوز فرصت نکرده باشد؟

سال‌ها پیش اگر می‌خواستم کتابی بخوانم، در باترین شرایط هم چیزی نمی‌توانست مانع شود ولی مدت‌هاست که به دلیل مشغله زیاد، انگیزه سال‌های پیش را از دست داده‌ام. چند کتاب فلسفی بود که علاقه زیادی به خواندنشان داشتم ولی مرور زمان و کار زیاد اسم آنها را نیز از یادم برده‌است.

تویسته کتاب «دست‌نامه»، «خطرات احمد احمد» را به عنوان آخرین کتابی نام برد که مشغله‌ها اجازه خواندن آنها را داده‌اند.

خطرات احمد احمد کتابی است که همیشه در ذهن مودنی باقی خواهدماند.

دکتر احمد احمدی ، رییس شورای کتب علوم انسانی:

نگذاریم گنجینه‌های فرهنگی از کشور خارج شود

عضو شورای عالی انقلاب فرهنگی گفت: سرنوشت کتابخانه‌های شخصی ما حدی‌زبانی به تصمیم ماک و وارث آنها باز می‌گردد برخی از وراثان به خاطر سود بیشتر، این کتابخانه‌ها را به دل‌آنها می‌فروشند. برخی از استادان و فرهنگیان هم مانند مرحوم شکات کتابپاشان را به دانشگاه تهران احدا کردند.

احمد احمدی رئیس شورای تدوین کتب علوم انسانی (ست) درباره سرنوشت کتابخانه‌های شخصی گفت: در کتابخانه شخصی من گنجینه‌ای نگهداری نمی‌شود و کتابخانه من کتابخانه شخصی است. اگر نسخه خطی هم به دست من برسد معمولاً به کتابخانه مرحوم آیت الله مرعشی نجفی (در شهر قم) اهدا می‌کنم و به‌طور مرتب این کار را انجام می‌دهم. هم اکنون هم تعداد دیگری از نسخ خطی در اختیار من است که قرار است به زودی به قم بروم و به آنجا بدهم.

وی افزود: حدود چهار هزار عنوان کتاب در کتابخانه شخصی منزل من وجود دارد و متأسفانه بارشده علم من کتابهای گوناگونی در آنجا نگهداری می‌شود، هر چند وقت یکبار کتابهای را وچین می‌کنم و کتابهایی را که



شخصی چه خواهد شد به صاحبان آنها باز می‌گردد، خدا به دکتر شهیدی طول عمر بدهد چون او پیشاپیش تکلیف کتابخانه و این گنجینه با ارزش را مشخص کرده‌است، می‌داید که منزل شخصی او از هم اکنون خریداری و تبدیل به موزه شده است.

وی افزود: شمار زیادی از کتابهای مندرم مرحوم مبتکات و ماندگار کتابپاشان را یکسره به دانشگاه تهران احدا کردند. مرحوم مبنوی کتابخانه‌ای بالغ بر ۱۵ هزار جلد کتاب را احدا کرد. سرنوشت کتابخانه نوسنگان و اهل فرهنگ بستگر به خود شخص و وارثان آنها دارد؛ برخی حتی حساب یک ریال اموال متوفی را دارند و به این راحتی از چنین کتابخانه‌ای نخواهند گذشت و این سببند بهبودیان ذلال کتاب پول بیشتری می‌پردازند حتماً کتابخانه را به آنها خواهند فروخت.

عضو شورای عالی انقلاب فرهنگی در گفت‌و گو با مهر خاطر نشان کرد: هر میراث فرهنگی مانند ناموس ماست و هرگز نباید از کشور خارج شود و برخی عناصر دزد باصباح بسیار اندک گنجینه‌های خود را برای نگهداری به کتابخانه‌ها واگذار کنند. البته خود دستگاه‌های دولتی باید مراقب باشند و این گنجینه‌ها را بخرند و در داخل کشور نگهداری کنند.

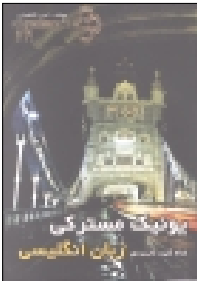


امیر حسین شرافت

امیر کاظمیان متولد ۱۳۲۲ در قم است. تحصیلات خود را در دو شهر قم و تهران پی گرفت و همزمان به کار تدریس در زمینه زبان پرداخت. کاظمیان علاوه بر کار تدریس به کار ترجمه و تالیف نیز مشغول شد و از این رهگذر سه کتاب فرهنگ کاربردی زبان انگلیسی، شاه کلید کاربردی زبان انگلیسی و روش تجربی تدریس زبان را تالیف و چندین کتاب را نیز برای موسسه نندالاسلام از فارسی به انگلیسی برگرداند. وی که در تالیفات و آثارش نگاه کاربردی به زبان آموزی دارد، عدم استفاده استاد و همچنین زبان آموز از یک روش سیستماتیک و علمی استاندارد جهت تدریس و فراگیری را معضلی اصلی می‌داند. این مولف که خود دستی نیز در نشر (نشر فراگام) دارد، از عدم توان زبان آموزان برای خرید انواع و اقسام کتب پراکنده، این حوزه به عنوان مشکلی دیگر یاد می‌کند که علاوه بر صرف هزینه زیاد آنها را دچار سردرگمی نیز می‌کند. با کاظمیان در مورد موضوعات فنی و برخی مشکلات و آسیب‌های کتاب‌های زبان آموزی گفت‌وگو کرده‌ایم.

آسیب‌های زبان آموزی در گفت و گو با امیر کاظمیان ، مؤلف کتاب‌های آموزش زبان

لکنت در زبان دوم



به نظر شما محدودیت‌های یک نیمه ایرانی و فارسی‌زبان در فراگیری زبان‌های خارجی و به ویژه زبان انگلیسی چیست و فارسی‌زبانان نسبت به ملل دیگر در استفاده و کاربرد زبان‌های چون انگلیسی به عنوان زبان دوم، چگونه ارزیابی می‌شوند؟

عیب اصلی در این است که ما آموزش زبان را در مقاطع مختلف آموزشی خیلی دیر شروع کرده و همگام با روش‌ها و استانداردهای جهانی پیش نمی‌رویم. به عنوان مثال اکثر کشورهای حوزه جنوب شرق آسیا مانند کره جنوبی، هند، مالزی و... سال‌هاست زبان را به عنوان یک رکن اصلی و از مقاطع پیش‌دبستانی به طور جدی شروع کرده و با راهنمایی و استفاده از اساتید غیربومی سعی کرده‌اند این زبان را به عنوان یک واقعیت و ضرورت غریزایی انگار در سیستم آموزشی خود نهادینه کنند. در نتیجه اکثر دانش آموزان این کشورها در هنگام ورود به مقطع راهنمایی می‌توانند زبان انگلیسی را حتی از زبان مادری نیز بهتر صحبت کنند.

به تدریس می‌توان در این کشورها فرد تحصیلکرده‌ای را پیدا کرد که زبان انگلیسی را نداند. حتی اگر در رشته تحصیلی خودش موفقیتی کسب نکرده باشد، به نظر ما در سیستم آموزشی زبان در کشورمان قیف را وارونه به دست گرفته‌ایم. در کشور ما در بسیاری از موارد مدیران ارشد و رجال سیاسی نیز در مرادفات غیررسمی یا خارجیان نیاز به مترجم دارند در حالی که در بسیاری از موارد چنین مقاماتی نیاید نیاز به مترجم داشته باشند.

به نظرم، مشکل اساسی آن‌ها اینست که آموزش نامناسب به ویژه مراکز دولتی غیرتخصصی زبان است، اما از مشکلات محتوایی و متنی نیز نباید غافل بود. بعضاً نوع کتاب تالیفی با روش آموزشی آن اصلاً منسجم ندارد و اگر افراق نکرده باشم، با متون موجود، اکثر مدرسان و معلمان نمی‌توانند آموزش زبان را به نحوی که بتوانند نیاز زبان آموز را مرتفع نمایند ارائه نمایند که البته بخشی از این معضل به جهت سیستم آموزشی است که از دیرمربوطه خواسته شده صرفاً در فلان قالب تدریس کند.

یکی از ایراد اساسی و همیشگی که به آموزش دو زبان خارجی انگلیسی و عربی که در سیستم آموزش و پرورش ما موجود است، وارد شده و می‌شود، عدم کسب مهارت‌های لازم محاوره‌ای و مکاتباتی دانش‌آموزان، به‌رغم چندین سال آموزش است. از نظر شما اشکال در چیست؟ در محتوای کتاب‌های مورد استفاده و یا روش آنها؟

به نظرم، مشکل اساسی آن‌ها اینست که آموزش نامناسب به ویژه مراکز دولتی غیرتخصصی زبان است، اما از مشکلات محتوایی و متنی نیز نباید غافل بود. بعضاً نوع کتاب تالیفی با روش آموزشی آن اصلاً منسجم ندارد و اگر افراق نکرده باشم، با متون موجود، اکثر مدرسان و معلمان نمی‌توانند آموزش زبان را به نحوی که بتوانند نیاز زبان آموز را مرتفع نمایند ارائه نمایند که البته بخشی از این معضل به جهت سیستم آموزشی است که از دیرمربوطه خواسته شده صرفاً در فلان قالب تدریس کند.

در یک ارزیابی اجمالی وضع تالیفات و آثار منتشر شده آموزش زبان‌های بیگانه را در سال‌های اخیر چگونه می‌بینید؟

اگر چه از بعد کیفی وضع خوبی داریم ولی کرد. به نظر من افزایش عددی کتاب بدون نوآوری، شاید یک قدم به پیش و دو قدم به عقب باشد. اگر در بازار کتاب‌های زبان تعمق کنید، شاید صد عنوان کتاب با یک موضوع و محتوا و صرفاً با اندک دستکاری و با طرح جلد‌های مختلف عرضه شده که نه تنها باعث سردرگمی مصرف‌کننده گردیده بلکه از دیدگاه اقتصادی نیز یک فاجعه است.

در این حوزه به تدریس با آثار تالیفی برخورد داریم. به گونه‌ای که با آثار عیناً از منبع خارجی ترجمه شده و یا اینکه عیناً خود کتاب با تمویض شناسنامه آن به چاپ رسیده است. آیا به نظر شما این یک رشد فرهنگی از بعد تالیف است؟ البته برخی مولفان دلسوزتر نیز درصدد ارائه

سیستم آموزشی زبان به ویژه در مدارس و رشته‌های دانشگاهی غیرزبان، به صورت روش گرامری (Gramatical method) بوده و هست. روشی که زبان آموز بیشتر از بعد انفعالی مدنظر قرار می‌گیرد. در این سیستم زبان آموز خود را فعال نمی‌یابد و بیشتر به نوشتن پیوسته می‌کند. در نتیجه شما با فارغ‌التحصیلان بسیاری مواجه هستید که نمره زبان آنها عالی بوده ولی از بیان یک جمله انگلیسی و آن هم با تلفظ صحیح قاصرند. این نیست مگر اینکه ما راه را از اول بپراهم رفته‌ایم.

شاید دلیل اصلی همین مسأله‌ای باشد که شما در سوال خود مطرح کردید؛ که متأسفانه انسجام کافی در مراکز آموزش به چشم نمی‌خورد و سیستم آموزش زبان بهینه و به روز نیست. شما می‌بینید که روش آموزش در مدارس و دانشگاه‌های دولتی یا آموزشگاه‌های خصوصی کاملاً متفاوت است. یکی روش گرامری و دیگری استفاده از Direct Audio method است.

خود را می‌طلبید، اما در مجموع پاسخ به آن را می‌توان به طور نسبی اینکه مطرح کرد که کتب منتشر شده از بعد علمی، بیشتر به صورت جمع آوری از منابع گوناگون بوده و کمتر می‌توان در آنها بدعت، نوآوری و یک سیستم جدید و بومی را مشاهده کرد. اگرچه رویکرد کتب ترجمه شده با کتب تالیفاتی کاملاً مختلف است و در این قسمت باید سوگندنامه بگیریم که مترجمان مابه جز تعدادی انگشت‌شمار راه خود را هنوز نیافته‌اند.

خود را می‌طلبید، اما در مجموع پاسخ به آن را می‌توان به طور نسبی اینکه مطرح کرد که کتب منتشر شده از بعد علمی، بیشتر به صورت جمع آوری از منابع گوناگون بوده و کمتر می‌توان در آنها بدعت، نوآوری و یک سیستم جدید و بومی را مشاهده کرد. اگرچه رویکرد کتب ترجمه شده با کتب تالیفاتی کاملاً مختلف است و در این قسمت باید سوگندنامه بگیریم که مترجمان مابه جز تعدادی انگشت‌شمار راه خود را هنوز نیافته‌اند.

به جرأت می‌توان گفت این موضوع نه تنها حرف دل بنده بلکه شاید سخن استادان زیادی باشد که سال‌هاست به اجبار تحت روش‌های غیر مدون انجام وظیفه می‌کنند.

کتاب‌های آموزشی زبان دوم از چه جایگاه و پیشینه‌ای در ایران برخوردارند؟

اصولاً آموزش زبان و جزوه‌های آموزشی و به تبع آن، کتب آموزشی دیرپازی است که در ایران معمول شده است. در ابتدا زبان فرانسه و بعداً زبان انگلیسی جایگزین آن شده است. شاید بتوان گفت که نیم قرن است که آموزش زبان به عنوان زبان دوم در ایران رایج شده است. ولی طیف آموزشی آن بسیار محدود و کم‌ریک بوده است و شاید نیمه انحصاری.

رویکرد کتاب‌های زبان آموزی در ایران بر چه پایه‌های علمی استوار است و مولفان یا مترجمان این حوزه تا چه میزان از دانش علمی این حوزه برخوردارند؟

اگرچه پاسخ به این سوال صلاحیت خاص



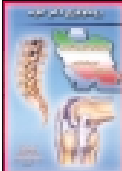
خود را می‌طلبید، اما در مجموع پاسخ به آن را می‌توان به طور نسبی اینکه مطرح کرد که کتب منتشر شده از بعد علمی، بیشتر به صورت جمع آوری از منابع گوناگون بوده و کمتر می‌توان در آنها بدعت، نوآوری و یک سیستم جدید و بومی را مشاهده کرد. اگرچه رویکرد کتب ترجمه شده با کتب تالیفاتی کاملاً مختلف است و در این قسمت باید سوگندنامه بگیریم که مترجمان مابه جز تعدادی انگشت‌شمار راه خود را هنوز نیافته‌اند.

با توجه به افزایش هر روزه مراکز آموزش زبان بیگانه در اقصی نقاط کشور، شاهد نوعی انسجام و هماهنگی در تدریس متون با متن و یا سیستم مورد توافقی نیستیم. شما علت آن را در چه می‌دانید و تا چه میزان معتقد به وحدت رویه در استفاده از متن و سیستم در زبان آموزی هستید؟

به جرأت می‌توان گفت این موضوع نه تنها حرف دل بنده بلکه شاید سخن استادان زیادی باشد که سال‌هاست به اجبار تحت روش‌های غیر مدون انجام وظیفه می‌کنند.



روماتولوژی یکی از مهم ترین قسمت های طب داخلی است ، به طوری که ۳۰ درصد افراد بالغ جهان از بیماری های این رشته می برند. در کشور ما نیز افرادی که گرفتار این بیماری ها هستند درصد قابل توجهی را تشکیل می دهند، از این رو هر چه در این زمینه کار و تحقیق و کتاب نوشته شود کمک بزرگی در جهت شناخت، تشخیص و درمان صحیح این بیماران است. پیشرفت های روز افزون دانش پزشکی و پیدایش راه های جدید تشخیص و در دسترس بودن وسایل مدرن، ضرورت مطالعه زیادی را برای متخصصان علوم پزشکی، پزشکان و دانشجویان ایجاد می کند. اطلاع از نکات علمی و تحقیقات پزشکی بدون دسترسی به کتب و مقالات و انتشارات سالانه غیر ممکن خواهد بود بنابراین مسئولان آموزش دانشگاه ها ملزم هستند که هر سال اطلاعات علمی نو و روش های جدید علمی را در دسترس دانشجویان و طالبان علم بگذارند تا علمی به تدریج رویه روزی است اما مسلماً تکافی احتیاجات روز افزون ما را نخواهد کرد. محقق این امر احتیاج به علاقه مندی، تعهد، هزینه علمی دانشمندی دارد که از احاطه علمی خوبی برخوردار هستند. این مجموعه خصوصیات، یکجا در اسایید دانشگاه ها وجود دارد. این تأسیس هر گاه به فعل تبدیل شود آموزش علوم پزشکی را دستخوش تحولات عظیم خواهد کرد در نتیجه آن نخبگانی از دانشگاه ها فارغ التحصیل خواهند شد که با زمینه علمی خود درامدگشای بسیاری از مسائل علوم پزشکی جهان خواهند بود. جملاتی را که خواندید بخشی از پیشگفتار کتاب «روماتولوژی دکتر خلوت» اثر دکتر علی خلوت است. این کتاب حاصل بیش از ۲۰ سال تجربه است و در واقع اولین کتاب را با تلفیقی در رشته روماتولوژی است.



گفت و گو با دکتر علی خلوت ، مولف کتاب «روماتولوژی»

روماتیسم را با خود آموز درمان کنیم

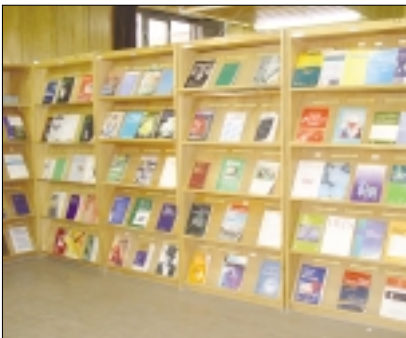
آقای دکتر، مختصری از زندگی علمی خودتان برای خوانندگان ما بگویید.
 من در سال ۱۳۱۸ در یزد به دنیا آمدم. پس از طی دوره ابتدایی و دبیرستان در یزد برای تحصیلات عالی به تهران آمدم. مدتی در رشته داروسازی تحصیل کردم و پس از آن وارد رشته پزشکی شدم. پس از گذراندن دوره تخصصی با عنوان شاگرد اول در دانشگاه تهران استخدام شدم. در حین کار در دانشگاه تهران دوران فوق تخصص روماتولوژی را در خدمت استادان این دانشگاه گذراندم. طی دو فرست مطالعه ای به فرانسه و دانشگاه ولژ انگلستان نیز رفتم. در سال ۱۳۶۴ دانشیار شدم و مدت تقریباً ۳۰ سال است که رئیس بخش روماتولوژی بیمارستان امام خمینی (ره) هستم. اکنون نیز به عنوان استاد دانشگاه و رئیس بخش روماتولوژی دانشگاه علوم پزشکی مشغول به فعالیت هستم.

روماتولوژی بیشتر شامل چه گروهی از بیماری ها می شود؟
 در علم امروز روماتولوژی یک رشته فوق تخصصی از بیماری های داخلی است. پس از رشد بیماری های داخلی و شناخت وسیع تر آنها یکسری بیماری ها تحت عنوان رشته های فوق تخصصی از این مجموعه جدا شدند. یکی از این رشته ها که بسیار اهمیت دارد روماتولوژی است زیرا در ۵۰ سال گذشته این بیماری بالاترین مراجعه کننده به درمانگاه ها را تشکیل داده است.

از طرفی به دلیل ارتباط این گروه بیماری ها با علم ایمنولوژی، با رشد و شناخت علم ایمنولوژی، روماتولوژی نیز همگام با آن شناخته شد و به صورت یک رشته فوق تخصصی با وسعت زیاد مورد توجه قرار گرفت.

بیماری های روماتیسمی شامل بیماری های مغفلی، استخوانی و عضلانی است که در بعضی از گروه های این بیماری ها گرفتاری های آحتشایی نیز وجود دارد. در اصل بیماری های روماتیسمی مربوط به سیستم دفاعی بدن هستند که به علت تغییرات در این آنها ظهور بیماری های روماتیسمی است. **چه دلایلی باعث تألیف این کتاب شد؟**

در طول دوران خدمت در دانشگاه تهران در طول دانشگاه های ایران فیزیوپاتولوژی روماتولوژی را تدریس کردم. تدریس مداوم و مطالعه پیگیر من باعث شد که به فکر تألیف یک رفرنس و مرجع روماتولوژی برای دانشجویان پزشکی باشم، قبل از این فکر



مطالب علمی به گونه ای در این کتاب شرح داده شده اند که علاوه بر دانشجویان پزشکی، ارتن ها، زویدنت ها و فلوهای رشته روماتولوژی و همکاران سایر رشته های پزشکی نیز می توانند از آن به عنوان خودآموز استفاده کنند. در ضمن اینکه از لحاظ علمی در مقایسه با Text های روماتولوژی و منابع تخصصی و فوق تخصصی نیز چیزی کم ندارد. منافع آنکه در نگارش آن شیوه ای روان و گویا به همراه تصاویر که برای آموزش لازم است به کار برده شده است.

از دیگر ویژگی های این کتاب می توان به «آموزش کلینیکی» اشاره کرد زیرا با این کتاب، ما نشانه های بیماری، تغییرات فیزیوپاتولوژی بیماری و علائم کلینیکی بیماری را فرامی گیریم و با یادگیری این مجموعه علائم کمتر احتیاج پیدا می شود که آزمایش ها، رادیوگرافی MRI و با کارهای جنی (هزته بر) انجام شود. پس در این کتاب سعی شده کلینیکی بیماری را در توجه به بیماری های شایع بیشتر مطرح شود و مورد توجه قرار گیرد که این بالاترین هدف من در تألیف این کتاب بوده است. گفتنی است من در تألیف بخش های مختلف امکانات پزشکی موجود در کشور خودمان را در نظر گرفته ام، چرا که بسیار مهم است. بدینم چه در اختیار داریم و چگونه می توانیم به وسیله آنها مراحل مختلف از تشخیص تا درمان یک بیماری را انجام دهیم.

با توجه به ویژگی های این کتاب آیا وزارت بهداشت آن را به عنوان رفرنس روماتولوژی تأیید کرده است؟
 با توجه به اینکه این کتاب به عنوان یک Text درسی و اولین تألیف روماتولوژی در کشورمان است به دانشگاه های پزشکی سراسر کشور معرفی شده و اکنون نیز به عنوان رفرنس نهایی در وزارت بهداشت تحت بررسی است که منظر جواب آن وزارتخانه هستیم.

استقبال از کتاب چطور بوده؟
 انتشارات جهاد دانشگاهی واحد علوم پزشکی تهران این کتاب را در چاپ اول با شمارگان هزار نسخه منتشر کرد که خوشبختانه مورد توجه دانشجویان قرار گرفته است که با بازنگری مطالب آن در سدد چاپ دوم نیز هستیم.

اگر اثر دیگری در دست تألیف یا انتشار دارید درباره آن توضیح دهید.
 در نظر دارم کتاب دیگری نیز در زمینه روماتولوژی بنویسم که شامل شناخت بیماری های روماتولوژی از نظر کلینیکی و تجربیات بالینی است.

در رشته پزشکی اغلب کتاب های Text تخصصی به نام یک مولف اصلی یا گروهی از مولفان معرفی می شوند مثل هاریسون، گلی، آکسفورد و... به این ترتیب عنوان کتاب به نام مولف انگویی بود که من از کتاب های Text خارجی به خصوص در رشته روماتولوژی گرفتم.

این کتاب شامل چه بخش هایی است؟
 این کتاب شامل قسمت هایی از سمپولوژی بیماری، فیزیوپاتولوژی روماتولوژی و بیماری های شایع روماتیسمی است که هر سه مطلب در هر دوره فیزیوپاتولوژی در سال برای دانشجویان پزشکی تدریس می شود. کتاب ۲۸۰ صفحه دارد و در فصول مختلف بیماری ها تقسیم بندی شده اند.

پس از کلیات و سمپولوژی، بیماری های روماتیسمی التهابی غیرعفونی و عفونی، بیماری های کلاژن و اسکولار و بیماری های متابولیکی و مکانیکی به طور مجزا با تفصیل بنیمند خاصی خودش در این کتاب شکل گرفته به طوری که فرد با شروع مطالعه با کلیات بیماری و علائم آشنا شده پس در هر محیط در مورد گروه بیماری های مختلف آن، علل بروز، مکانیسم شکل گیری بیماری توضیح داده شده و سرانجام در پایان درمان مناسب بیماری ها پیشنهاد شده است.

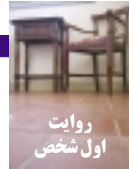
به نظر شما این اثر چه ویژگی هایی دارد؟

قسمت های روماتولوژی را از کتاب های هاریسون و سیسیل چندین مرتبه ترجمه کردم ولی این کتاب ها من را راضی نکرد و احساس می کردم برای یادگیری دانشجویان کفایت نمی کنند و باید مطالب علمی به زبان شیرین پارسی گویا و قابل فهم ارائه شوند.

بنابراین تصمیم گرفتم آنچه را که در طول ۲۰ سال تعلیم و تعلم آموخته ام به رشته تحریر درآورم و تجربه های خود را اضافه با منابع تخصصی و فوق تخصصی روماتولوژی در قالب این کتاب بیان کردم.

این کتاب اولین کتاب Text دانشگاهی به شمار می آید که عنوان آن نام نویسنده انتخاب شده است. چرا نام «روماتولوژی دکتر خلوت» را برای این کتاب برگزیدید؟

مطالب علمی در این کتاب به گونه ای شرح داده شده که علاوه بر دانشجویان پزشکی، بسیاری افراد و همکاران سایر رشته های پزشکی نیز می توانند از آن به عنوان خودآموز استفاده کنند



روایت اول شخصی

همه هنرهای ایرانی

سیروس پیراهم-ویراستار و فرهنگ پژوه

به احتمال قوی تا چند ماه آینده نتیجه یک تلاش هفت-هشت ساله به نثر می‌نشیند. «سیری در هنر ایران» عنوان کتابی است که فعلاً سه مجلد از آن با بزرگان مترجمانی چون نجف دریابندری، پرویز مرزبان، آبت‌الله‌زاده شیرازی و نوزده تن از مترجمان برجسته آماده انتشار است.

سوپرستی برگردان و ویرایش این کتاب که قرار است در دوازده مجلد از سوی انتشارات علمی و فرهنگی منتشر شود بر عهده بنده است. این سه مجلد همه هنرهای پیش از اسلام را معرفی می‌کند. البته یکی از این سه مجلد به عکس‌ها و تصاویر مربوط به آثار هنری دوران پیش از اسلام (تا پایان دوره ساسانی) اختصاص دارد.



این کتاب‌ها در اصل مجموعه مقالاتی هستند که در سال ۱۳۳۸ زیر نظر پروفیسور پروپ توسط متخصصان حوزه‌ها ورشته‌های مختلف هنری نوشته شده‌اند و برای وقت در انتقال مطالب از ترجمانی برای برگردان مقالات این کتاب دعوت به همکاری کردیم که در آن حوزه متخصص و صاحب نظر بوده‌اند.

این طرح البته باید زودتر از اینها به فرجام می‌رسد اما تا به دلایلی ناتمام ماند.

علاوه بر ۱۹ ترجمه که در ترجمه این کتاب ۱۲ جلدی همکار بنده هستند ۱۰ نفر ویراستار نیز به بنده در کار ویرایش این کتاب یاری می‌رسانند.

با انتشار این سه مجلد بخش اول کار به پایان می‌رسد و در آینده‌ای نزدیک مجلدات بعدی نیز که به هنرهای ایرانی پس از ورود اسلام به ایران می‌پردازند منتشر خواهد شد.

پایمیر (ص) در نگاه شاعران

جعفر ابراهیمی (شاهد)



پایمیر (ص) در هزار سال شعر فارسی، عنوان یک کتاب تحقیقی در حجمی نزدیک به ۴۰۰ صفحه است که من آن را برای انتشار در اختیار انتشارات کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان قرار داده‌ام. این مجموعه دربرگیرنده ساده‌ترین شاعری است که در مدح پایمیر اعظم (ص) در طول هزار سال شعر پارسی، از دوران زردکی تا شعر معاصر سروده شده است.

این اشعار بر اساس ساده‌ترین آنها گزینش شده تا خوانند آن برای کودکان و نوجوانان راحت باشد. البته باید عنوان کنم که این مجموعه یک کار تحقیقی است و شرح بعضی از اصطلاحات عرفانی دین، احادیث و آیات قرآن را که ممکن است برای کودکان مشکل باشد، به همراه دارد.

از رودکی تا شهریار، نیز گزینش است که برای سنین نوجوانی به بالاتر فراهم شده است. این کتاب هم حرفی نشده و از سوی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان منتشر می‌شود.

علاوه بر این دو کتاب، یک شعر بلند نیز درباره پایمیر اکرم (ص) درم که برای کودکان سال‌های پایانی دبستان سروده شده است و قرار است انتشارات قذیانی آن را با عنوان «آن مرد باری می‌کند» منتشر کند.

جنگ این گونه تمام شد

محمد رودیان پژوهشگر



پس از انتشار کتاب «روند پایان جنگ» (که من در آن به این پرسش که چرا جنگ این گونه به پایان رسید پاسخ داده‌ام) از سوی انتشارات مرکز مطالعات و تحقیقات جنگ سپاه، مشغول پایان دادن به یک کتاب دیگر هستم. «گرینه‌های راهبردی ایران در جنگ با عراق» عنوان یک پژوهش درباره گرینه‌های تصمیم‌گیری مادر سه مقطع آغاز، ادامه و پایان جنگ عراق علیه ایران است که مرکز تحقیقات جنگ سپاه پاسداران انقلاب اسلامی در تدارک انتشار آن است.

این کتاب در اصل مجادله‌ای است بین امرواغ نقد آن به این معنی که در مقاطع مختلف دفاع مقدس ما گرینه‌های متنوعی برای دفاع داشتیم و می‌توانستیم گرینه‌های بهتر و یا بدتری در عملیات‌ها صورت دهیم. من با طرح سؤالاتی نظیر اینکه انتخاب گرینه‌ها بر چه مبنایی استوار بوده و... یک روش شناسی جدید از بررسی جنگ به دست داده‌ام.

مرکز مطالعات و تحقیقات جنگ سپاه پاسداران انقلاب اسلامی قرار شده برای دعوتین بار متوالی کتاب «از آغاز تا پایان» مرا که در اصل سیری اجمالی از جنگ عراق علیه ایران ارائه می‌دهد منتشر کند. کتاب پرسش‌های اساسی جنگ نیز برای سومین بار روانه بازار خواهد شد.

یادداشت‌هایی از زندگی اجتماعی

دکتر محمد علی اسلامی ندوشن فرهنگ پژوه



مذهبت است روی آثار چاپ شده نام می‌کنم اما کارهای جدید هم غافل نیستم. انتشارات یزدان در تدارک است تا کتاب‌های «ایران را از یاد نبریم»، «فرهنگ و شبه فرهنگ» و «سر و سینه فتن» (درباره شاهنامه فردوسی) را تجدید چاپ کند.

شرکت سهامی انتشار نیز پس از چاپ کتاب زندگی و مرگ بهلولان در شاهنامه، قرار است کتاب‌های «ایران چه حرفی برای گفتن دارد» و «سخن‌ها را بشنویم» را تجدید چاپ کند.

علاوه بر این چند کتابی که عنوان کردم، در حال حاضر مشغول طبقه‌بندی و تنظیم یادداشت‌های چندساله‌ام درباره موضوعات مختلفی چون آینده، ایران، تاریخ زندگی اجتماعی و... هستم تا...

قصه‌ها و مثل‌ها

محمد میرکیانی نویسنده کودک و نوجوان



یک مجموعه پژوهشی در دست تکمیل دارم که انتشارات محراب قلم آن را روانه بازار خواهد کرد. من در این مجموعه که عنوان «دراز مثل‌های ما» را بر روی جلد خواهد داشت، به رمزگشایی ضرب‌المثل‌هایی پرداخته‌ام تا نوجوانان بتوانند به درک و دریافت بهتر آنها نائل شوند. البته باید عنوان کنم که این کتاب و رمزگشایی‌هایی که از مثل‌ها شده قصه نیستند و سعی کرده‌ام تا از قصه‌گویی حذر شود. در این پژوهش از ۲۸۰ مثل فارسی را رمزگشایی شده است.

علاوه بر این یک مجموعه پنج جلدی نیز انتشارات به نشر از دیهشت ماه امسال منتشر کرد تحت عنوان «قصه ما مثل شده». این کتاب ظاهراً تمام شده و ناشر قصد دارد آن را برای تجدید چاپ آماده کند.

چاپ یازدهم مجموعه پنج جلدی «قصه ما همین بوده» نیز به زودی از سوی انتشارات پیام آزادی روانه بازار خواهد شد.

پنج روایت از یک عمارت کلاه قرنکی

برویژ کلانتری نویسنده و نقاش



«مرگ پایان کیوتر نیست» عنوان کتابی است که نشر ثالث قرار است آن را منتشر کند. من در این کتاب زندگی و آثار نقاشان برجسته سال‌های دور و نزدیک از جمله بهرام خائف را در قالب داستان‌نواره‌هایی آورده‌ام تا مخاطب جوان این سال‌ها با این هنرمندان آشنا شود. در این داستان‌ها مرز بین واقعیت و خیال از بین رفته است و با رویکردی جدید روایی نواز زندگی نقاشان و هنرمندان ارائه می‌شود.

نشر آبی نیز قرار شده کتاب «نیچه نه افقظ یگو مشت اسماعیل» که چندین پیش‌نشر شده بود را تجدید چاپ کند. این کتاب نیز در اصل معرفی نقاشان قبلی بوده است. چندین پیش‌کار نگارش زمانی درباره یک عمارت کلاه قرنکی را تمام کردم و آن را به نشر ثالث سپردم اما بعد تصمیم گرفتم که این زمان را که همین‌طور دارد ذهن مرا به خود مشغول می‌کند، به شکل روایت‌های مختلف نویسم که تا حالا پنج روایت شده. موضوع مجوزی این کار مفاهیم نمادین اشاره‌ها در هنر معماری است که فعلاً اسم «مخاطف آقایی شاکال» را روی خود دارد و تا بعد که این کار نهایی و قابل چاپ شود از اعلام نام آن خودداری می‌کنم.

از درجه تاریخ

شمیرین بیانی تاریخ پژوه



پس از انتشار کتاب «دساز دو صد کیش» درباره مولانا جلال‌الدین» از سوی انتشارات جامی تمامی هم و غم من معطوف به سامان دادن به یک پژوهش تاریخی درباره شیراز و سعیدی شده است. البته حدود یک سال و نیم برای نگارش این کتاب وقت صرف کرده‌ام و تصور می‌کنم بتوانم تا یک سال آینده آن را برای انتشار آماده کنم. رویکرد من در نگارش این کتاب- به مانند اثر قبلی- یک رویکرد تاریخی است و سعی کرده‌ام تا با نیمی‌نگاهی به تاریخچه شیراز از بدو تولد تا زمان سعیدی، خاستگاه و تاثیر مسائل تاریخی را در شمار این شاعر رصد کنم.

علاوه بر این، یک مجموعه مقاله با عنوان پنجره‌ای رویه تاریخ دارم که قرار است از سوی انتشارات اساطیر منتشر شود. این کتاب دربرگیرنده ۱۶ مقاله درباره تاریخ پیش از اسلام و نیز دوره مغول (تخصص اصلی من در تاریخ پژوهی) است. البته یک سوم کتاب به تاریخ پیش از اسلام و باقی به هجوم مغولان به ایران می‌پردازد.